

**PRODUCCIÓN DE TEXTOS NARRATIVOS UTILIZANDO EL LENGUAJE
DRAMÁTICO COMO MEDIACIÓN PEDAGÓGICA EN LOS
ESTUDIANTES DE GRADO CUARTO JORNADA TARDE DE LA
INSTITUCIÓN EDUCATIVA MANUEL ELKIN PATARROYO SEDE
ANTONIA SANTOS DE LA CIUDAD DE GIRARDOT AÑO 2007**

MARTHA LICETH BERMÚDEZ PORTELA

**CORPORACIÓN UNIVERSITARIA MINUTO DE DIOS CENTRO
TUTORIAL GIRARDOT
LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA CON ÉNFASIS EN
HUMANIDADES Y LENGUA CASTELLANA
GIRARDOT
2008**

**PRODUCCIÓN DE TEXTOS NARRATIVOS UTILIZANDO EL LENGUAJE
DRAMÁTICO COMO MEDIACIÓN PEDAGÓGICA EN LOS
ESTUDIANTES DEL GRADO CUARTO JORNADA TARDE DE LA
INSTITUCIÓN EDUCATIVA MANUEL ELKIN PATARROYO SEDE
ANTONIA SANTOS DE LA CIUDAD DE GIRARDOT AÑO 2007**

MARTHA LICETH BERMÚDEZ PORTELA

**Trabajo de grado para optar al Título de Licenciada en Educación
Básica con Énfasis en Humanidades y lengua Castellana**

**Directores
JUAN CARLOS DÍAZ ÁLVAREZ
Magíster
ELIZABETH MORALES GUZMÁN
Magíster**

**CORPORACIÓN UNIVERSITARIA MINUTO DE DIOS CENTRO
TUTORIAL GIRARDOT
LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA CON ÉNFASIS EN
HUMANIDADES Y LENGUA CASTELLANA
GIRARDOT
2008**

Nota de aceptación

Presidente del Jurado

Jurado

Jurado

Jurado

Girardot, 20 de enero de 2009

Este trabajo está dedicado al único ser digno de recibir la gloria y la honra, Dios.

Martha Liceth

AGRADECIMIENTOS

Al Altísimo Dios por ser la torre de sustento, quien me mantuvo resguardada en su seno y demostró que a diario conté con su guía y protección.

A todos los participantes y colaboradores que intervinieron durante éste proceso.

A mis padres por ser ellos mi cuna y cuidadores de mis quebrantos.

CONTENIDO

	pág.
AGRADECIMIENTOS	5
INTRODUCCIÓN	12
1. TEMA	14
2. TITULO	15
3. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA	16
3.1 DESCRIPCIÓN DEL PROBLEMA	16
3.2 ELEMENTOS DEL PROBLEMA	23
3.3 FORMULACIÓN DEL PROBLEMA	26
3.5 OBJETIVOS	28
3.5.1 OBJETIVO GENERAL	28
3.5.2 OBJETIVOS ESPECÍFICOS	28
4. MARCO REFERENCIAL	29
4.1 MARCO TEÓRICO	29
4.1.1 El hombre y el desarrollo de la escritura	29
4.1.2 La Mediación Pedagógica	34
4.2 MARCO LEGAL	42
4.2.1 Ley General de Educación	43
5. DISEÑO METODOLÓGICO	49

5.1 ENFOQUE DE LA INVESTIGACIÓN	49
5.2 UNIVERSO: POBLACIÓN Y MUESTRA	50
5.3 CATEGORÍAS DE OBSERVACIÓN	50
5.3.1 Fase Diagnóstica	51
5.3.2 Fase de Planeación	51
5.3.3 Fase de Ejecución	51
5.4 DISEÑO E INSTRUMENTOS DE OBSERVACIÓN	51
5.4.1 Observación participativa	51
5.4.2 Diario de Campo	52
5.4.3 Entrevistas no estructuradas	52
5.4.4 Análisis de Documentos	52
5.4.5 Grabaciones sonoras y Grabaciones de video	53
6. PROPUESTA DE INTERVENCIÓN EN EL AULA: “EL LENGUAJE DRAMÁTICO, UN ESCENARIO FANTÁSTICO PARA CREAR TEXTOS NARRATIVOS”	54
6.1 FASE DIAGNÓSTICA	54
6.2 FASE DE PLANEACIÓN	55
6.2.1 Título	55
6.2.2 Objetivo General	55
6.2.3 Objetivos Específicos	55
6.2.4 Metodología	55
6.3 FASE DE EJECUCIÓN	57

6.4 FASE DE EVALUACIÓN	76
7. CONCLUSIONES	83
8. RECOMENDACIONES	86
BIBLIOGRAFÍA	87

LISTA DE CUADROS

	pág.
Cuadro 1. Modelo de programación	114

LISTA DE GRÁFICAS

	pág.
Gráfica 1. Pregunta de selección múltiple. Marca la respuesta correcta	173
Gráfica 2. Formar una oración	174
Gráfica 3. Crear una historia	174
Gráfica 4. Organizar la oración	175
Gráfica 5. Crear un cuento	175

LISTA DE ANEXOS

	pág.
Anexo A. Diario De Campo	91
Anexo B. Tres Cortes De 30 Segundos A 1 Minuto De Clases Dirigidas - Grabación Audio- (En Cd)	106
Anexo C. Entrevistas –Video- (En Cd)	106
Anexo D. Obra De Teatro “La Gran Fiesta De Mitos Y Leyendas.” - Video- (En Cd)	106
Anexo E. Obra De Teatro	107
Anexo F. Planeación De La Propuesta De Intervención “El Lenguaje Dramático, Un Escenario Fantastico Para Crear Textos Narrativos”	114
Anexo G. Actividades De Motivación	115
Anexo H. Mitos	118
Anexo I. Leyendas	124
Anexo J. Fábula Y Cuentos	127
Anexo K. Talleres De Construcción Escrita Y Dramática	133
Anexo L. Pruebas Saber Año 2005-2006	168
Anexo M. Información General Del Alumno Grado 4º - 5º, 2007-2008 Sede Antonia Santos	169
Anexo N. Diagnóstico	171

INTRODUCCIÓN

Saber escribir, hoy por hoy, es más que una habilidad desarrollada; es una competencia, entendida como la capacidad para desenvolverse de manera exitosa dentro de un contexto. De ahí la importancia de saber hacerlo, pero, ¿cómo se aprende?

El aprendizaje de la escritura es un proceso dinámico que se vale de la creatividad y de ejercicios que estimulan el desarrollo del pensamiento, provocando la oportunidad de formación y autoformación para la vida. Escribir es hablar de frente, es pensar, es transmitir, es sumergirse en nuevas aventuras llenas de imaginación, sobre mundos no conocidos, escribir es desinhibirse para demostrar quién soy.

Por ello, la producción de textos en la escuela debe generar en los educandos el deseo de escribir con placer, desarrollando siempre su capacidad para crear e imaginar mundos llenos de fantasía y, tal vez, de realidad; mas, escribir es una acción que requiere de constancia, de volver al escrito una y otra vez, analizando, construyendo y reconstruyendo lo creado, tarea difícil de realizar pues existen problemáticas en los estudiantes dentro de la escuela; la falta de motivación, falta de interés, pereza, desconocimiento de la estructura básica en la producción de un texto, escritura oracional, falta de coherencia, vocabulario escaso, deficiente asesoría extraescolar, atención dispersa y actitud negativa, son aspectos que requieren de mediaciones para mejorar. De ahí, que el lenguaje dramático se presente como vehículo en el proceso de construcción escritural.

La identificación de una estructura narrativa épica, en comparación con la de una dramática, permite a quien escribe ubicar las claves del desarrollo de un orden de ideas; la teatralización, el juego dramático y la utilización de la expresión corporal, promueven y motivan al proceso escritural; por otro lado, el crear y recrear textos forja en la práctica de la escritura.

El lenguaje dramático, como mediación pedagógica, presenta en los educandos elevados niveles y alcances en el proceso de producción escrita; pero, dentro de sus limitaciones está la poca habilidad que tienen los docentes para la dramaturgia, mas, cabe resaltar que la metodología de talleres en producción dramática ofrece grandes posibilidades para la viabilidad en el escenario educativo; su significado se evidencia en los

avances que presenta el educando en la competencia comunicativa, tanto oral como escrita.

Dentro de esta área de investigación, la aplicación del lenguaje dramático para la producción de textos narrativos, se manifiesta en resultados que establecen la capacidad narrativa de un escrito, mostrando, de manera implícita, el desarrollo de las competencias de argumentación, de análisis y de proposición; permitiendo en el educando una mejor aprehensión de las habilidades escriturales.

De ahí que, se presente este trabajo investigativo para que pueda ser consultado, valorado y aprovechado por aquellas personas interesadas en el tema, quienes dado su rol docente propendan por la indagación, formación o calidad de la educación desde la línea del Lenguaje.

En tal sentido, el documento se estructuró de la siguiente manera:

En el primer apartado, se expone el planteamiento del Problema de investigación: descripción, elementos y formulación, y a continuación se presentan la justificación y los objetivos.

El Marco referencial, se halla en un segundo apartado, en el que se relacionan: los antecedentes de otras investigaciones en el tema; las bases teóricas en relación con la producción de textos narrativos y con el lenguaje dramático, y el Marco legal que expone los requerimientos del Ministerio de Educación Nacional frente al tema.

En un tercer apartado se ha dispuesto lo relacionado con el diseño metodológico: el enfoque de la investigación, así como el universo de estudio: la población y muestra, más los instrumentos de observación utilizados para la recolección de datos.

La Propuesta de intervención en el aula se presenta en el cuarto apartado, organizada de acuerdo a su despliegue en cuatro fases: fase diagnóstica, fase de planeación, objetivos y metodología de trabajo. A continuación se describen detalladamente la fase de ejecución y la fase de evaluación.

Al final del trabajo se ubican las conclusiones y recomendaciones, la bibliografía y los anexos.

1. TEMA

Producción de textos narrativos y el lenguaje dramático.

2. TITULO

Producción de textos narrativos utilizando el lenguaje dramático como mediación pedagógica en los estudiantes del grado cuarto jornada tarde de la Institución Educativa Manuel Elkin Patarroyo sede Antonia Santos de la ciudad de Girardot año 2007

3. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

3.1 DESCRIPCIÓN DEL PROBLEMA

En Colombia, La Constitución Política de 1.991, en el capítulo 2 (“de los derechos sociales económicos y culturales”), instaura en el artículo 67 que el “Estado debe regular y ejercer la suprema inspección y vigilancia de la educación con el fin de velar por su calidad, por el cumplimiento de sus fines y por la mejor formación”¹..., asimismo, la Ley General de Educación -115 de 1994- establece la responsabilidad de garantizar la calidad del servicio educativo, en pro de la sociedad. Para dar cumplimiento a dichos objetivos, en 1991 se implementó una evaluación dirigida a la Educación Básica en Colombia, las pruebas SABER.

Con el fin de obtener información para la creación de estrategias que implementen programas de mejoramiento de la calidad educativa, las pruebas SABER aprecian y evalúan el desarrollo de los procesos de aprendizaje en el que se encuentran los estudiantes de los grados 5º y 9º, en áreas básicas como lenguaje, matemáticas, ciencias naturales, ciencias sociales y competencias ciudadanas.

En este sentido, en los años 2005 y 2006, las pruebas SABER han arrojado información útil respecto de los niveles de competencias alcanzados por los estudiantes del país. Los niveles de competencia establecidos, se definieron para el grado 5º como: Nivel B: comprensión parcial o fragmentada del texto, aquí, el educando muestra meramente una comprensión literal. Sólo entiende lo que está escrito y retiene de manera parcial; Nivel C: comprensión del significado básico del texto; en ésta, el alumno hace uso de la paráfrasis, síntesis y selección de la información, su lectura es superficial; Nivel D: Comprensión con inferencias, donde el estudiante hace deducciones y supuestos: lee entrelíneas y complementa vacíos en el texto².

Dentro del el área de Lenguaje, la evaluación sobre el proceso de aprendizaje que llevan los estudiantes del país, se tuvieron en cuenta los

1 CONSTITUCIÓN POLÍTICA DE COLOMBIA, Bogotá, Ed. Legis 1991.

2: CASTILLO BELLÉN, Martha Jeaneth, et al. Sobre las pruebas SABER y de Estado Una Mirada a su Fundamentación y Orientación de los Instrumentos en Lenguaje. Revolución Educativa Colombia Aprende. Ministerio de Educación Nacional. Instituto Colombiano para el fomento de la educación superior ICFES [online]. Bogotá. Colombia [Cited mayo 2007] Avalaible from Internet: <http://menweb.mineducacion.gov.co:8080/saber/Marco_teorico_lenguaje.pdf>

componentes: semántico, pragmático y sintáctico; en la competencia textual, entendida como la capacidad para comprender y producir textos, y en la competencia discursiva, referida a la posibilidad de usar y controlar los mecanismos de puesta en discurso. Al analizar las competencias evaluadas en esta Área, se determina que los estudiantes de básica primaria en la nación, presentan una comprensión del significado básico del texto, ubicados en nivel medio “C” con un 46.61%, se evidencia que el porcentaje obtenido no llega a lo esperado por el Ministerio de Educación³.

El departamento de Cundinamarca, registra como porcentaje mayor 51.11% en el nivel “C”, se puede afirmar que los estudiantes pueden ubicarse dentro de la situación comunicativa que se les plantea, mas, se les dificulta dentro de los niveles de desempeño la realización de inferencias, de búsqueda, de selección de información y de producción de mensajes escritos más elaborados⁴.

En un estudio titulado **“Educación ¿Qué dicen los indicadores? ... y usted que está haciendo por la educación?”** realizado en Cundinamarca por Corpoeducación, la Fundación Corona, la Fundación Empresarios por la Educación y sus capítulos regionales, la alianza de socios que conforman el proyecto Educación compromiso de todos (Plan Internacional, UNICEF, las fundaciones Corona y Restrepo Barco, y la Corporación Región), durante el año 2007, se concluyó que “El promedio sigue siendo muy bajo especialmente si se comparan los resultados de los colegios oficiales de los no oficiales, tanto del departamento como del país en su conjunto”... el mejoramiento de la calidad educativa desde preescolar hasta superior es un proceso continuo y de largo plazo que debe trabajar simultáneamente en diferentes frentes: gestión educativa, procesos pedagógicos y manejo de las realidades sociales de las comunidades colombianas”... es fundamental que las instituciones educativas de los municipios de Cundinamarca elaboren planes de mejoramiento con el fin de revisar los métodos y los apoyos pedagógicos...”⁵. Este estudio deja ver la necesidad de buscar los medios pedagógicos para replantear dentro del aula de clase, la institución, el municipio y en general el país, estrategias que fortalezcan el proceso de enseñanza – aprendizaje en los niños de nuestro contexto social.

3 Revolución Educativa Colombia Aprende. Ministerio de Educación Nacional [online]. Bogotá. Colombia. Available from Internet: <http://menweb.mineducacion.gov.co:8080/saber/areas_index.php?AREA=LG>

4 Ibid.

5 Fundación Corona. [Online] Cundinamarca. Colombia.2002-2006. Fundación Empresarios por la Educación. UNICEF. fundaciones Corona y Restrepo Barco, y la Corporación Región [cited Enero 2008]. Available from Internet: www.fundacioncorona.org.co/pdf

El municipio de Girardot situado igualmente dentro del nivel “C”, con un 47.64% deja ver la necesidad de búsqueda de nuevas estrategias que apoyen la práctica docente con métodos pedagógicos que fundamenten las competencias comunicativas textual y discursiva en los educandos. De ahí que en el Plan de Acción sobre “Estrategias Cognitivas de Mejoramiento de la Calidad de la Educación en el Municipio de Girardot 2008 – 2011”, se ha incorporado un proyecto titulado “**GIRARDOT MUNICIPIO EDUCADOR**”,⁶ planteando como propuesta la asesoría y acompañamiento a los docentes, focalizando su quehacer sobre los procesos y estrategias de aprendizaje en el aula.

La ciudad de Girardot es uno de los 116 Municipios que integran el Departamento de Cundinamarca, ocupa el tercer lugar en población e ingresos económicos, después de Bogotá y Soacha. Girardot, limita con el Tolima al Sur-Occidente del departamento de Cundinamarca; está en el centro del país, en la zona andina, entre la cordillera oriental y central sobre el río Magdalena de la República de Colombia. Tiene un área de 12.986 hectáreas y una población de 98.630 habitantes, según el censo del Departamento Administrativo Nacional de Estadística DANE de 2006, aunque las proyecciones de planeación municipal asignan una población de 134 mil habitantes. Es cabecera de una de las 15 provincias cundinamarquesas, la del Alto Magdalena, limita con 5 Municipios: por el Oriente con el Municipio de Ricaurte, al Occidente el Municipio de Nariño hacia el Norte Municipio de Tocaima y por el Sur con el Municipio de Flandes.

El Plan de Ordenamiento Territorial (P.O.T) de Girardot de 1994, señala que el municipio se divide en: 5 comunas urbanas y 1 rural con estatus de corregimiento. Las Comunas, cada una regida por una Junta Administradora Local – JAL- de conformidad con lo dispuesto en la Ley 136 de 1994, que regula el ordenamiento municipal colombiano, son las siguientes: Comuna 1 – Centro, compuesta por 15 barrios; Comuna 2 – Sur, por 16 barrios; Comuna 3 – Occidente, por 36 barrios; Comuna 4 – Norte, por 42; Comuna 5 – Oriente, por 24; y la Comuna 6 – Rural, integrada por las Veredas del Norte – zona rural de Barzalosa, Guabinal, Berlín y el corregimiento de San Lorenzo.

En la Comuna número 2 al sur de la ciudad se encuentran los barrios, Puerto Montero, Puerto Cabrera, 20 de Julio, Puerto Monguí, El Divino Niño, Bocas de Bogotá, Urbanización Tocarema, Alto de la Cruz, Alto del

6 PASTOR NIEVES, Efraín José. Proyecto Girardot Municipio Educador. Estrategias cognitivas de mejoramiento de la calidad de la educación en el municipio de Girardot. Autor. ALCALDÍA DE GIRARDOT. SECRETARÍA DE EDUCACIÓN. Girardot. 2008

Rosario, Las Rosas, El Porvenir, Santa Mónica, Parques, Portal de Santa Mónica, Acacias y el barrio 10 de Mayo, donde se encuentra ubicada la sede Escuela Antonia Santos de la Institución Educativa Manuel Elkin Patarroyo.

La Institución Educativa Manuel Elkin Patarroyo sede Antonia Santos, ubicada dentro de las pruebas SABER en el área de lenguaje en el nivel medio "C" con 47.06%, pero, presentando un alto porcentaje en el nivel "B", con 44.12%, entendido como comprensión parcial o fragmentada del texto (ver anexo L) se puede establecer que los estudiantes de la Institución Educativa Manuel Elkin Patarroyo sede Antonia Santos, requieren de la búsqueda de mediaciones pedagógicas que contribuyan al fortalecimiento de las competencias textual y discursiva en el área de lenguaje. Sin embargo, dentro de las estrategias de mejoramiento realizadas por parte de los docentes de la Institución Educativa para los años 2006 -2007 se encontró que no existe ningún proyecto que enfatizara el desarrollo de las competencias de lenguaje –escriturales- en los estudiantes de la Institución Educativa Manuel Elkin Patarroyo sede Antonia Santos. Los proyectos encontrados como: "Construir textos coherentemente", "Conocer las características específicas de la producción de textos", "Crear textos de acuerdo a situaciones e intenciones específicas..."⁷, están dirigidos únicamente a la básica secundaria.

En la Institución Educativa Manuel Elkin Patarroyo Sede Antonia Santos se aplicaron un test y algunas pruebas diagnósticas durante el año 2006 y parte del 2007 en la que se encontró que los estudiantes del grado cuarto de la jornada tarde de Educación Básica Primaria de la Institución Educativa Manuel Elkin Patarroyo sede Antonia Santos de la ciudad de Girardot, lo conforman 32 alumnos, (19 niñas y 13 niños), oscilando en edades entre 9 a 11 años; los hogares de estos niños se encuentran constituidos en el 50% (16) por la figura paterna y materna, el 25% (8) presenta familias monoparentales, sólo se encuentra la figura del papá o de la mamá, el otro 25% (8) se compone por padrastro y madre o madrastra y papá.

Los padres de los niños y niñas se ocupan laboralmente en oficios de: construcción, vendedores en la plaza o ambulantes, electricistas y domésticos (lavar y planchar); éstos en su mayoría no cuentan con un trabajo de término fijo, ni están vinculados a ningún tipo de seguridad social (pensión y cesantías, ARP) a excepción de la salud (SISBEN), y se

⁷ Proyectos, Banco de Proyectos Área de Lenguaje de la Básica Secundaria, Institución Educativa Manuel Elkin Patarroyo.

puede suponer que el factor económico en las familias no es estable. La comunidad educativa de la sede Escuela Antonia Santos toma asiento en barrios del sur de la ciudad de Girardot en su mayoría colindan con el río Magdalena y están por infraestructura municipal catalogados como grupos vulnerables.

El estrato socio-económico al que pertenecen las familias de los educandos, está ubicado en el nivel 1 y 2 (ver anexo M); asimismo, su nivel de educación es medio- bajo, a su vez, se encuentran situados en una zona urbana con escasos recursos de infraestructura, las casas donde habitan los estudiantes presentan un modelo de casa rural construida con materiales como: guadua, barro, tejas recicladas y madera.

Enmarcados dentro circunstancias de pobreza, la mayoría de los niños de la Institución Educativa Sede Antonia Santos jornada tarde del grado cuarto deben responder con actividades de carácter personal, a saber, cumplir con quehaceres de la casa, contribuir de manera económica con el hogar por medio de labores que desempeñan cuando salen a trabajar con sus padres, durante media jornada (6 a.m. hasta las 11:30 a.m.) Luego de ésta, deben responder con labores académicas en la escuela.

A partir del segundo semestre del año 2005, los estudiantes de Licenciatura en Educación Básica de la Corporación Universitaria Minuto de Dios, desarrollaron la Práctica Social y realizaron un primer acercamiento en la Institución Educativa Manuel Elkin Patarroyo sede Antonia Santos jornada tarde de Educación Básica Primaria del municipio de Girardot, con el propósito de identificar en la comunidad educativa las causas del bajo rendimiento escolar, determinado con base a un test, realizado a los docentes, padres de familia y estudiantes donde se expresaban las problemáticas más relevantes; en éste se halló causales como: Desintegración del núcleo familiar, niños con problemas de aprendizaje, inasistencia de los padres de familia a las actividades programadas por la escuela, incumplimiento de tareas escolares, no existencia en el acompañamiento de los padres en la realización de tareas, atención dispersa, agresividad, desnutrición, dificultad en el aprendizaje de las asignaturas básicas, (humanidades, matemáticas), falta de estrategias metodológicas en la enseñanza, bajo nivel educativo de los padres, falta de material didáctico en escuelas y hogares, falta de tiempo para el acompañamiento de tareas de sus hijos, entre otros.

Una vez determinada la problemática más relevante, para el primer semestre del año 2006, el programa de Licenciatura en Educación Básica decidió contribuir activamente al ofrecer a los niños que presentarán

debilidades, un refuerzo y acompañamiento en la realización de tareas; por ello, propuso la creación de un Centro de Apoyo Pedagógico en las áreas de Humanidades y Matemáticas, la realización de este proyecto piloto fue de gran utilidad para la comunidad educativa de la escuela Antonia Santos ya que brindó apoyo al ejercicio docente y abrió espacios para el acompañamiento directo a los estudiantes que presentaban debilidades en las áreas básicas, pero, el Centro de Apoyo por su parte no duró mucho tiempo, por no ser pertinente el horario de los sábados para realizarlo, pues los niños no asistían a causa de que debían cumplir con actividades de la familia o debían ir a trabajar con sus padres. Luego, se pensó en realizarlo entre semana en jornada contraria, pero en este caso la escuela no contaba con salones disponibles para atender a los estudiantes, pues en la institución se labora en las dos jornadas; por otro lado, tampoco se contó con el apoyo por parte de la Facultad para el desarrollo de este Proyecto.

Pese a lo anterior, la Licenciatura en Educación Básica de la Corporación Universitaria Minuto de Dios del centro Tutorial Girardot, decidió continuar con el proceso investigativo desde la Práctica Profesional I, de octavo semestre cursada en el periodo II-2006; en dirección del Licenciado Carlos Huertas, los estudiantes de Licenciatura crearon una propuesta de Plan de Mejoramiento⁸ en la Institución Educativa Manuel Elkin Patarroyo Sede Antonia Santos, que abarcara las dimensiones básicas del ser humano como afectividad, lenguaje, psicomotricidad, pensamiento lógico matemático y escolaridad. Para ello, se aplicaron a todos los estudiantes de la Escuela una serie de test para realizar un diagnóstico e identificar falencias; en el área de Lenguaje en el test utilizado se plantearon cinco puntos, entre ellos, preguntas de: selección múltiple, organización de palabras para formar oraciones y creación de un escrito – un cuento-.

Se trabajó con el grado tercero, compuesto por 23 estudiantes, los test aplicados se diseñaron teniendo en cuenta la etapa evolutiva del desarrollo físico y mental de los educandos, así como, la pertinencia de las temáticas abordadas desde el currículo para este grado de formación.

Con base en las encuestas realizadas a los 23 estudiantes del grado tercero de la jornada tarde, se identificó a través del test de lenguaje (ver anexos C) que en un 10% (2) presentan un grado alto para la interpretación de textos, el 30% (7) maneja un grado medio de argumentación y el 60% (14) restante se encuentra en un grado bajo, de presentar dificultad en el estándar de producción, creación e interpretación textual. Dentro del test realizado a los educandos, en el

⁸ Ver Anexo N. Plan de Mejoramiento

numeral tres presentaba cinco palabras para crear una historia, cuento o fábula; en este ítem solo el 13% (3) estudiantes realizaron lo planteado, el 87% (20) restantes presentaron dificultad, ya que no les gusta escribir, no había concentración, estaban afanados o no les interesaba; dando como resultado deficiencias en el estándar de producción textual.

La situación encontrada señala un bajo nivel de producción textual en los estudiantes del grado tercero de la jornada tarde de la Institución Educativa Manuel Elkin Patarroyo, estableciendo la necesidad de direccionar y crear mediaciones de tipo pedagógico que permitan fortalecer las competencias lingüísticas respecto al estándar de producción e interpretación textual; de ahí y con base en el enfoque social que promueve la Corporación Universitaria Minuto de Dios, para el I semestre del año 2007 se da continuidad al trabajo realizado en el año 2006 con los estudiantes que pertenecían al grado tercero y que ahora forman parte de los 32 estudiantes del grado 4º. En este caso, como trabajo de la Práctica profesional II se realiza un **PROYECTO DE AULA** pensando en las necesidades del niño y en sus propios intereses.

Por ello, tomando como punto de referencia los antecedentes planteados, en esta oportunidad se buscó en su inicio que los niños realizaran una toma de conciencia frente a la dificultad que ellos presentaban hacia la producción de textos. A través de un encuentro directo con 17 estudiantes del grado cuarto de la jornada tarde de la sede Antonia Santos, la docente practicante realizó una serie de actividades que permitiera evaluar y medir las habilidades comunicativas, de producción oral y escrita de los niños.

Con el objetivo de establecer qué dificultades más relevantes deberían superar los educandos, se realizó una actividad con metodología de taller, en ésta, a cada estudiante se les mostró una imagen de un personaje público y conocido por ellos, a partir de ésta debían narrar de forma escrita cómo podría ser la historia de vida de ese personaje que estaban visualizando; al concluir la actividad, como resultado se evidenció que el 88% (15) de los niños (as) sólo realizaron una descripción de la imagen, sin ir más allá de una producción oracional y el 12% (2) niñas realizaron la actividad de forma correcta pero con poca extensión y coherencia.

Luego, a cada estudiante se le entregó greda para que a partir de su imaginación creara un personaje fantástico, con poderes, un nombre y origen; cada niño pudo exponer y comentar de forma verbal lo que había creado; luego, se les pidió que construyeran el relato de forma escrita,

donde intervinieran sus propios personajes (ver anexo A)*; el resultado del trabajo mostró la dificultad que presenta el 80 % (14) de ésta población para la creación de textos narrativos , evidenciado en el portafolio.

Al concluir las actividades se realizó una retroalimentación del proceso de escribir, donde, los mismos estudiantes expresaron de forma directa la falencia que ellos presentan frente a la producción de textos, diciendo: “Profe, esto de crear cuentos es muy difícil”, “No profesora dejemos así” “No podemos” “estamos mal”(ver anexo A)* De ésta manera, con conciencia e intervención de todos, tanto de los estudiantes como de la docente practicante, se concluyó sobre la importancia y necesidad de superar dicha debilidad.

Ya en la Práctica Profesional III del periodo II - 2007, se produjo una variante referente a la cantidad de estudiantes con los que se trabajaría, debido a que en el periodo I - 2007 se empezó la práctica profesional en compañía de otra docente practicante, se dividió el grupo en dos. La compañera, realizaba un trabajo basado en la formación de valores con 15 estudiantes del grado cuarto de la jornada tarde de la Institución Educativa sede Antonia santos; por otro lado, los 17 restantes se enfocaban en la producción de textos narrativos a través del lenguaje dramático; pero, debido a que la compañera docente practicante decidió cambiar su campo de acción, los estudiantes que pertenecían a su grupo entonces fueron incluidos a trabajar en el **PROYECTO DE AULA** titulado “El lenguaje dramático un escenario fantástico para crear textos narrativos” conformándose en total un grupo de 32 estudiantes.

3.2 ELEMENTOS DEL PROBLEMA

El fenómeno presentado en los estudiantes del grado cuarto de la jornada tarde de la Institución Educativa Manuel Elkin Patarroyo Sede Antonia Santos frente a la Producción de Textos Narrativos, apunta en el ámbito educativo como una de las problemáticas que presentan los estudiantes a nivel general en la básica primaria, más la información obtenida por medio de las pruebas diagnósticas aplicadas en los estudiantes del grado cuarto de la jornada tarde de la sede Antonia Santos frente a la producción de textos narrativos, se identificó que en ellos se presenta: falta de interés, pereza, desconocimiento de cómo producir un texto (su estructura básica), escritura oracional, falta de coherencia, vocabulario escaso, no asesoría extraescolar, atención dispersa y actitud negativa.

* Diario de Campo. Registro 004, Pág. 03.

* Diario de Campo. Registro 004, Pág. 05.

La falta de interés y pereza a las actividades de creación escrita, generó en los niños excusas tales como: “no tengo lápiz”, “se le dañó la punta”, “se me acabó el esfero”, “tenemos que hacerlo”, “qué pereza”, “y para qué eso”, mostrando que la acción escritural en la escuela, es concebida por ellos como una tarea que debe cumplirse –obligación, sin un aprendizaje significativo-, una responsabilidad aburridora, y no como una actividad placentera de recreación y formación, con el gusto de crear sus propias obras de estilo escritural, interpretando el por qué y para qué lo hace.

El Desconocimiento sobre el proceso escritor genera expresiones tales como: “No sé que hacer”, “qué hago”, “y cómo se hace eso”, consolidándose éstas las más acentuadas a la hora de solicitar al educando la construcción de un escrito con estilo narrativo. El cómo empezar a realizar un escrito, qué sigue después del inicio y cómo termino, llega a conformarse un gran problema para el proceso de producción escritural del niño; mas, el reconocimiento sobre éste proceso no se hace únicamente con el simple hecho de hacer copiar de un libro cuentos, fábulas, e historias, ya que este método no genera la importancia de sentido y sensibilidad que se produce a través del orden lógico y coherente que desarrolla el pensamiento en el momento de crear escritos propios; es necesario hacer del acto de escribir una acción donde se generen nuevas construcciones y conocimientos de significados, de lógica y organización.

Por otro lado, la escritura oracional, la realización de sólo oraciones en la producción de un texto escrito sin terminarlo o hacer cerrado el texto, es relevante en el sentido de la tendencia por parte de los estudiantes de producir sólo fragmentos; y ésto tiene como antecedente el hecho de que el maestro cuando realiza su clase utiliza el análisis gramatical tomando únicamente la oración, la frase, la palabra, la sílaba, la letra, más no presta énfasis al análisis textual, que es tomar el texto completo como fundamento para el análisis.

Asimismo, la falta de coherencia dentro de los textos escritos que producen los niños se presentan cuando al momento de plantear ideas y organizarlas con una secuencia lógica no se logra identificar de manera clara la interrelación entre dos ideas, fenómeno dado por la falta de conectores y vocabulario escaso; escribir es un proceso que involucra, un tema, un desarrollo y una presentación, tomando en cuenta las palabras a utilizar, el orden en que debe hacerse, los signos con los cuales registrarlos y la finalidad que el texto tenga a desarrollar. A escribir se aprende escribiendo, se aprende de sí mismo, de presentar ideas propias y reflexionar sobre ellas, éste es consolidado como un acto intelectual; aspectos que se deben trabajar en la básica.

De la misma manera, el vocabulario escaso dentro del discurso escrito de los estudiantes, la repetición de las palabras en una misma idea, deja ver cómo ésta falencia hace que los educandos en el momento de plasmar sus pensamientos se vea reducido al no tener el léxico apropiado, generando bloqueos y creando una actitud negativa al momento de producir escritos.

La actitud negativa, se convierte en un impedimento cuando se tiene una visión errada sobre la escritura, sobretodo, cuando los niños centran sus dificultades en la caligrafía y en la ortografía, mas no en el proceso de construcción de conocimiento y aprendizaje que ofrece la misma. Escribir se ha convertido para el niño no en un acto creativo que sirva para comunicar lo que piensa, plasmar ideas, reconstruir textos, proponer y argumentar, sino en la mera actividad de prácticas cotidianas dentro de una actividad académica, sin involucrar conocimientos lingüísticos, utilizar significados y aplicación del léxico, herramientas básicas que generan habilidades comunicativas.

Otro elemento encontrado, se halla en la atención dispersa, esta se convierte en una problemática ya que en el momento dar instrucciones para la realización de alguna actividad no se logra su objetivo por causa de la poca atención o ninguna respecto a lo que se ha de realizar, el niño da por sentado que su trabajo llega a ser satisfactorio haciéndolo tal y como el cree sin seguir con los procedimientos planteados bien sea de manera oral o escrita.

Un siguiente aspecto es la escasa asesoría extraescolar, en su gran mayoría los niños no cuentan con apoyo en el hogar para la realización de sus tareas, los padres de estos han de trabajar todo el día y en algunos casos los mismos niños deben salir con sus padres a cumplir con media jornada laboral, por tal, los estudiantes deben responder ante las tareas académicas solos.

Por lo anterior, si los estudiantes no desarrollan fortalezas que superen dichas debilidades pueden presentar un bajo rendimiento escolar y personal en sus habilidades comunicativas. Igualmente, la Institución Educativa evidenciaría problemas en cuanto a calidad educativa, lo que podría reflejarse en los resultados de las pruebas SABER aplicadas de conformidad con los estándares y parámetros de la UNESCO – Organización de las Naciones Unidas para la Educación la Ciencia y la Cultura.- quien dirige y determina a través de pruebas ICFES y SABER, cómo es la calidad educativa de todos los países del mundo, estableciendo paralelos entre naciones. De ahí que, un rendimiento bajo

sería causal de una mala calidad educativa en relación con otros países en el mundo.

Por otro lado, si se disminuye la problemática, planteando diversas estrategias, alternativas de mejoramiento, contribuirá a que los educandos desarrollen con competencia sus habilidades comunicativas, entre ellas, la producción de textos, competencia indispensable para el fortalecimiento no sólo del desarrollo integral educativo del niño, sino también, para el fortalecimiento de la calidad educativa de la Institución, del Municipio de Girardot, del Departamento de Cundinamarca, y de Colombia, pues ello, favorecerá a que los educandos obtengan mejores resultados en las pruebas realizadas por el Ministerio de Educación Nacional.

3.3 FORMULACIÓN DEL PROBLEMA

¿Cómo producir textos narrativos utilizando el lenguaje dramático como mediación pedagógica en los estudiantes de la jornada tarde del grado cuarto de la Institución Educativa Manuel Elkin Patarroyo sede Antonia Santos, en el Área de Lengua Castellana?

3.4 JUSTIFICACIÓN

Una revisión de la producción de textos narrativos en los niños del grado cuarto de la jornada tarde de la Institución Educativa Manuel Elkin Patarroyo sede Antonia Santos, muestra la presencia de falencias como: escritura oracional, poca extensión, falta de coherencia y cohesión, entre otras; dejando ver la necesidad de búsqueda de alternativas de solución que permitan superar dicha problemática; éstas, llegan a ser causa de un bajo rendimiento educativo, que se evidencia a través de las pruebas SABER, establecidas por el Ministerio de Educación. De la misma manera, los estudiantes presentarán dificultades para desenvolverse competitivamente dentro del medio en el que se encuentren, pues el hecho de no saber construir textos puede ocasionar un desempeño inadecuado en su vida académica, profesional y laboral.

Este trabajo Investigativo donde implementa una propuesta basada en la producción de textos narrativos utilizando el lenguaje dramático como mediación pedagógica, se puede constituir en una base para aplicar a la investigación en el aula, permitiendo que el maestro realice con sus estudiantes un proceso de autoformación y de aprendizaje significativo. La tarea que se plantea es la búsqueda, aplicación, descubrimiento y conocimiento de herramientas pedagógicas por parte del docente y del

estudiante, quien participa en el planteamiento de estrategias que contribuyan a su formación integral y mejoramiento de dicha falencia.

Para los docentes, la propuesta se convierte en un texto de consulta válido para la aplicación del elemento pedagógico, como es el lenguaje dramático, en la escuela y en especial para trabajar la producción de textos narrativos. Este elemento cuenta con la practicidad de adaptarse a cualquier texto de estilo narrativo o contexto en el que se desenvuelvan los educandos; el docente al utilizarlo puede aplicarlo de manera interdisciplinaria, abarcando diferentes áreas del saber estableciendo tópicos generativos que establezcan conexiones al interior de la disciplina con otras disciplinas en un contexto social, histórico y cultural; a la par, al pensar en las necesidades y gustos e intereses de los niños, el lenguaje dramático llega a ser un ente motivador para el descubrimiento de perfiles, habilidades, destrezas y fortalezas de quienes serán los futuros ciudadanos. Así mismo, permitirá contribuir al mejoramiento de la calidad educativa en la Institución.

Para los estudiantes, el lenguaje dramático se consolida como mediación pedagógica de una manera lúdica, a través de la representación de obras donde ellos se acercan al texto escrito, usando la kinésica, la proxémica, la géstica, la semiótica, y en general el propio cuerpo, generando acciones de libertad de expresión, ideas propias, sentimientos, experiencias, puntos de vista y opiniones, elementos incitadores a la creación de textos bien sea orales o escritos.

Al contribuir en la disminución de la problemática hallada, llegaría a consolidarse esta propuesta como un aporte a la educación, no sólo de los estudiantes del grado cuarto de la Institución Educativa Manuel Elkin Patarroyo sede Antonia Santos, sino a otras instituciones de la ciudad de Girardot y la región del Alto Magdalena que la implementen dentro de sus aulas; también, contribuiría en la realización de estudios que sirvan de fuente de consulta y guía para otros estudiantes, entidades o para el público en general, en temas específicos como el lenguaje dramático. Por último, éste trabajo investigativo en el área de Humanidades y Lengua Castellana se realiza para el fortalecimiento de la práctica en el quehacer docente; igualmente, para la formación profesional propia y de futuros licenciados egresados de la Corporación Universitaria Minuto de Dios.

3.5 OBJETIVOS

3.5.1 OBJETIVO GENERAL

Implementar el lenguaje dramático como mediación pedagógica para la producción de textos escritos narrativos en los estudiantes del grado cuarto jornada tarde de Educación Básica Primaria de la Institución Educativa Manuel Elkin Patarroyo sede Antonia Santos de la ciudad de Girardot, en el área de Lengua Castellana.

3.5.2 OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- ❖ Identificar la estructura de un texto narrativo épico, comparándola con la estructura narrativa de un texto dramático –guión- para establecer semejanza dentro de los dos escritos de estilo narrativo.
- ❖ Utilizar elementos propios del lenguaje dramático como: el juego dramático, la teatralización y la expresión corporal para la motivación y direccionamiento al proceso de composición escrita.
- ❖ Crear y recrear textos escritos a partir de lecturas narrativas épicas, desarrollando creaciones colectivas e individuales con adaptaciones y representaciones de los mismos.

4. MARCO REFERENCIAL

4.1 MARCO TEÓRICO

4.1.1 El hombre y el desarrollo de la escritura. El hombre ha utilizado la escritura para comunicar y dejar huella, en tablillas de arcilla, piedras, estelas, metales, pergamino, papel y en muchos otros materiales, se plasmaron victorias, derrotas, leyes, estatutos, biografías, fantasías, verdades y mentiras; mas, “la escritura comenzó al aprender el hombre a comunicar sus pensamientos y sentimientos mediante signos visibles, comprensibles también para las demás personas con cierta idea del determinado sistema. Al comienzo, las pinturas sirvieron para la expresión visual de las ideas... la relación entre la escritura y lengua en los primeros estadios de la escritura fue muy vaga, ya que el mensaje escrito no correspondía a las formas exactas de la lengua”⁹, luego, el hombre a través de su evolución desarrolló un lenguaje sencillo creando alfabetos.

Es en Mesopotamia, donde se da inicio al avance más grande de la sociedad “la escritura”, siguiéndole Asia, Egipto y Persia¹⁰; de la misma forma, la cultura Griega en su desarrollo socio-cultural se ubicó como una influencia esencial en el desarrollo de las civilizaciones de Occidente. Se suele decir que los antiguos griegos inventaron la filosofía, la historia y el teatro. Sus raíces se hallan en Atenas, estos acostumbraban realizar ceremonias rituales en honor a los diferentes dioses que adoraban como: Atenea, la diosa de las artes oficios y la guerra; Dionisio el dios del vino y la vegetación, entre otros; estas primitivas ceremonias rituales irían luego evolucionando hacia el teatro, constituyendo uno de los grandes logros culturales de los griegos¹¹.

El teatro se incorporó en la sociedad como un medio religioso dado a través de las danzas, convirtiéndose luego en un acto de diversión, no utilizaba como elemento indispensable el texto, mas, dentro de su evolución el teatro lo agregó y se ha valido de la escritura para crear mundos llenos de liberación, de expresión, de fantasía siempre con el objetivo inicial de hacer divertir. Por ello, griegos como: Esquilo, llamado padre del drama griego, Sófocles y Eurípides; Ingleses tales como: Cristóbal Marlowe, William Shakespeare; el Español Lope de Vega; los

⁹ GELB, Ignace. Historia de la Escritura. 3 ed. Madrid: Alianza Editorial. 1985. p. 31.

¹⁰ _____, _____. Madrid: Alianza Editorial. 1985. p. 90.

¹¹ GÓMEZ FERRERO, Miguel Ángel y VALLEJO DE CASTRO, César. Historia del teatro. España, dic. 2000. (Cited 19 Diciembre 2000) Available from Internet: <http://www.teatro.mendoza.edu.ar/tiempo>

franceses Pedro Cornielle, Juan Racine y Moliere; así como también Goethe, y Schiller, geniales dramaturgos alemanes, que han hecho con sus obras escritas un gran aporte a la literatura universal, han mantenido vivas culturas e historias de pueblos y personajes, haciendo del teatro un movimiento donde hacer drama se consolida como arte, cultura y educación¹².

El conocimiento y representación sobre diversos textos literarios, abre caminos hacia el pasado, de otros mundos y personajes, "...no con el sentido científico de recrear el contexto de una época en la historia, sino con el sentido mental y humano..."¹³ La representación dramática de obras literarias se ha planteado como posible herramienta pedagógica de formación en otras lenguas, ya que en esta acción, el actor no debe ser un simple comentador de la pieza sino que de manera autóctona debe crear su propia obra, de ahí que, Stanislavski expresa: "en arte ningún tipo de análisis intelectual, tomado por sí mismo y en sí mismo, es bueno; es muy peligroso, por que es matemático, tiende a enfriar todo impulso de aliento artístico y todo entusiasmo creativo"¹⁴, en este sentido el lenguaje dramático genera la comprensión de la naturaleza humana que se evidencia en la profundidad y en la variedad de los caracteres utilizados, el instinto dramático en el desarrollo de las piezas teatrales, y la gran belleza de la narrativa que enriquece el texto, produce conocimientos no solo a nivel actoral sino conceptual y lingüístico.

El arte dramático consolidado como una herramienta pedagógica para la construcción de saberes y como medio de aprendizaje en la producción oral y escrita, se ha convertido en una estrategia utilizada en Norte América. En Estados Unidos en el estado de Rhode Island, se vienen desarrollando un "Proyecto de Arts Literacy de la Universidad de Brown." Arts Lit, está dedicado a mejorar las habilidades de lectura y escritura en jóvenes a través de artes performativas y artes visuales; este proyecto se encuentra constituido por una comunidad internacional de artistas, profesores, jóvenes, estudiantes y catedráticos.

Con el objetivo de colaborar creativamente en innovadoras propuestas para desarrollar las habilidades de lectura y escritura a través de las artes, Arts Lit aspira a definirse como proyecto de desarrollo de la lectura y escritura a nivel internacional, de ahí que, este proyecto se ubique como

12 ÁLVAREZ, Alejandra; CAMPOS O, Laura; CARVAJAL M., Alexandra; NAPOLES U., Gina. Teatro. [online] Monografía. Colombia. nov.2002. [cited 01nov, 2002] Avalaible from Internet: <http://www.monografias.com/trabajos11/teatro/teatro.shtml?monosearch>

13 Ibíd.

14 STANISLAVSKI, Constantin. El Manual del Método. En: Eliécer Castillo Blanco. Apuntes Sobre la Adaptación Dramática. Bogotá. ASAB, 2000. p. 20

punto de referencia para la formulación de otros proyectos con el mismo estilo, tanto en Colombia y en otros países latinoamericanos.

“La misión del proyecto de Arts Literacy es:

- ❖ Crear una comunidad internacional de educadores, que conste de jóvenes, profesores, estudiantes, artistas y administradores que entiendan como fundamental el desarrollo de habilidades de lectura y escritura en estudiantes a través de la performance y la interacción con el texto.
- ❖ Enseñar y hacer conocer el modelo de desarrollo de la lectura y escritura a través de equipos de trabajo conformados por educadores y profesores en escuelas, talleres, cursos académicos y otros programas; y
- ❖ Explorar y crear innovadoras aproximaciones hacia la educación del arte y la lectura y escritura”.¹⁵

El proyecto busca que la producción de textos se realice de una forma más efectiva, ya que se encuentra motivada por un texto escrito, surge en respuesta a la lectura y se produce dentro de un lugar específico. “A través de este contexto y de las actividades que Arts Literacy propone, se logra sensibilizar a los alumnos de manera que la producción de textos escritos se realiza de una forma más espontánea y natural”. El Acercamiento al texto que presenta el proyecto propone esquemas o guías en la que los participantes discuten “para comprender las relaciones entre ellos y los personajes o entre sus vidas y las situaciones que el texto propone... con objetivo de rescatar el valor estético del texto. Las actividades se enfocan también en el tema central del texto. Luego, a partir de un proceso de sensibilización, los estudiantes son capaces de escribir un texto como reacción al texto leído. Este texto de reacción puede ser un texto poético, un ensayo analítico, una narración, un monólogo o un texto de ficción que dé a conocer su propia interpretación del texto leído”¹⁶.

Por otro lado, durante el año 2007, en Latinoamérica, Perú ha sido uno de los países que se ha interesado en buscar estrategias sobre “Cómo mejorar las habilidades de lectura y escritura de Segunda Lengua a través del teatro”; cuyo objetivo radica en fomentar la lectura y escritura,

15 Proyecto Arts Literacy, Depto de Educación Universidad de Brown, [online] Colaboración de Nelly Pílares/ Compañía de Teatro Aviñón / Universidad de Minnesota. [EE.UU.] Minneapolis 2007 [cited agosto. de 2007]. Available from Internet: <[http:// www.artislit.org](http://www.artislit.org) >

16 _____ Universidad de Minnesota. EE.UU. Minneapolis 2007 [citado agosto. de 2007]. Available from Internet: [http:// www.artislit.org](http://www.artislit.org)

buscar estrategias para incentivar el interés por esta actividad, e interrelacionar las actividades artísticas en la educación “es una propuesta que trata de aplicar el método de Arts Literacy de la Universidad de Brown, para mejorar las habilidades de lectura y escritura en aprendices de una segunda lengua. La ejecución de esta propuesta, tiene importancia, en tanto pretende realizar un aporte metodológico para profesores e instructores de idiomas. Además, es importante porque vincula en las áreas del currículo el arte, poniendo el teatro al servicio del aprendizaje y la enseñanza de segundas lenguas”.¹⁷ Los maestros de zonas rurales donde se habla lenguas maternas como el quechua o aymará, usan este método para enseñar el español como segunda lengua, incrementando por medio de esta estrategia habilidades comunicativas, leer y escribir.

Asimismo, el proyecto argumenta que “la naturaleza de las actividades teatrales propone un trabajo de creación colectiva y de interacción grupal; De esta manera, los alumnos se verían obligados a utilizar al máximo sus habilidades comunicativas en una segunda lengua con el propósito común de comprender e interpretar el texto lo mejor posible para poder actuarlo... La producción de texto se realiza de una forma más efectiva, pues está altamente motivada por un texto escrito, surge en respuesta a la lectura y se produce dentro de un contexto”. A través de las actividades que Arts Literacy propone, se logra sensibilizar a los alumnos, y la producción de textos escritos se realiza de una forma más espontánea y natural.

Bajo la misma línea de proyección, en São Paulo, Brasil, la Licenciada Ester Myriam Rojas Osorio, en su rol de profesora de Lengua Española como de Lengua Extranjera en la Universidad Estadual Paulista, realizó en el año 2001 -2002 un trabajo investigativo sobre el teatro “utilizado como elemento motivador en el aprendizaje de una lengua extranjera”; en este trabajo la Licenciada Rojas argumenta como “el teatro es un elemento facilitador del aprendizaje, ya que el arte de representar pasa por la experiencia y si ésta es vivida en Lengua Extranjera es mucho más significativa para el aprendiz”¹⁸. El diseño general de la investigación, “Se trata de una pesquisa cualitativa, que a través de una investigación acción de carácter interpretativista, intenta mostrar cómo el trabajo en grupo, con objetivos definidos y utilizando la dramatización como una vivencia artístico/cultural, consigue como resultado un aprendizaje significativo, ya que el alumno no sólo trabaja con su intelecto, sino que también con sus

17 Revista Electronica, Tiempo Escena. Lectura y escritura de segunda lengua a través del teatro [online], [Perú] 2005, (cited nov. 2007) Available from Internet: <http://www.tiempoescena.com/>

18 OSORIO Myriam Rojas. El teatro utilizado como elemento motivador en el aprendizaje de una lengua extranjera. [online] UNESP/Assis (São Paulo), 2002 (cited oct. 2002) Available from Internet: <http://www.proceedings.scielo.br/scielo>

sentimientos.”¹⁹ En éste proyecto, el aprendiz es motivado a realizar un aprendizaje autónomo, significativo y por medio de la experiencia, capaz de escoger y de buscar caminos para conseguir el desarrollo de sus habilidades.

Al mismo tiempo, que el educando vivencia el proceso de adquisición de la nueva lengua, “El teatro como arte dramático colabora con la formación del aprendiz, con la asimilación de valores personales como la disciplina y el deseo de superación, valores que le ayudarán a mejorar su desempeño como hablante de una lengua extranjera, fuera de ayudarlo, también, a descubrir el proceso de aprender a aprender”²⁰. En este proceso, el alumno tiene la oportunidad de volverse a sí mismo y apreciar sus propios valores personales y culturales, reflexionar sobre su transformación, y convertirse en un aprendiz consciente de ser un sujeto que se encuentra en proceso de apropiación de conocimientos, envuelto integralmente en su intelecto y en sus sentimientos.

Bajo el mismo enfoque, en Colombia se ha realizado un trabajo investigativo de gran trascendencia pedagógica en el ámbito del teatro. A través de la conformación de un equipo de trabajo, ALIANZA BIENESTAR – ICFES en el año 2005 desarrolló una investigación donde el teatro forma parte básica para la formación de los educandos, en esta investigación titulada “EL PAPEL DEL TEATRO EN LA FORMACIÓN DE LOS ESTUDIANTES EN LA EDUCACIÓN SUPERIOR”, “el teatro se considera como forma de comunicación y expresión que proporciona elementos conceptuales y pragmáticos que permiten concretar, aterrizar y ampliar las posturas pedagógicas que buscan nuevas posibilidades de desarrollo del ser a partir de su propio interés... Se hace necesario pensar una pedagogía que visibilice la imaginación, la emoción, la fantasía, la ternura, la sensibilidad individual y social, que contribuya a la formación de individuos más humanos, que expresen la contradicción, que hagan presente el conflicto interno, que aclaren su vida interior, que comuniquen sus diferencias...”²¹ El trabajo realizado establece cómo la formación teatral mejora la comunicación del estudiante. Al enfrentarse al público para “comunicar algo”, los estudiantes desarrollaban técnicas para vencer el miedo y la timidez, estas estrategias llevadas y aplicadas a la vida personal, académica y profesional, contribuyen a su formación integral. Potenciando las habilidades comunicativas el proyecto determinó cómo el

19 _____, _____. UNESP/Assis [São Paulo] 2002 [cited oct. 2002]
Avalaible from Internet:< <http://www.proceedings.scielo>

20 Ibid., Avalaible from Internet:< <http://www.proceedings.scielo>.

21 El papel del teatro en la formación de los estudiantes en la educación superior. [online]. Teatro y Pedagogía [Colombia]: ALIANZA BIENESTAR – ICFES. 2005- [cited nov. 2006]. Avalaible from Internet: <http://www.findesa.com/Teatroypedagog_a.doc

teatro en los estudiantes mejoraba su capacidad de análisis, de discusión y de concertación.

En Cundinamarca, en el municipio de Girardot, se encontró en la Universidad de Cundinamarca la formulación de una investigación realizada en el año 2005 por Yadi Murillo González, titulada: “El teatro como estrategia metodológica potenciando el discurso oral y escrito en el grado tercero de primaria en el colegio Nuestra Señora del Pilar de Girardot”. Esta consistió en identificar las falencias que poseían los niños en el discurso oral y en el discurso escrito, buscando y generando en el aula mecanismos de comunicación que permitieran crear nuevos procesos de socialización y de aprendizaje en los estudiantes, así como también, poner a disposición del medio académico elementos precisos del teatro (vocalización, expresión corporal) que pueda llevar a la practica procesos de ejercitación como un acto colectivo y comunicativo.

4.1.2 La Mediación Pedagógica. La utilización del arte dramático para la producción de textos se ha constituido como mediación pedagógica y herramienta de acompañamiento para la construcción y apropiación de los saberes en los educandos. Una mediación es el instrumento que se utiliza para llegar a un determinado objetivo. Daniel Prieto Castillo²² en su texto “Mediación Pedagógica y Nuevas Tecnologías”, expone seis instancias de mediación en la escuela, las cuales son: la institución, el educador, el contexto, los medios y materiales y uno mismo; pero, no toda mediación es pedagógica; para que ésta llegue a cumplir con el objetivo pedagógico, Daniel Prieto explica el logro que se debe alcanzar: “Llamamos pedagógica a una mediación capaz de promover y acompañar el aprendizaje de nuestros interlocutores, es decir, de promover en los educandos la tarea de construirse y de apropiarse del mundo y de sí mismos.”²³ Por lo anterior, la función del educador como mediador, consiste en hacer de sus mediaciones, instrumentos o herramientas un producto pedagógico que se sustenta en la medida en que los estudiantes construyen su conocimiento y se apropian de el.

Como mediación pedagógica, el lenguaje dramático en la escuela representa un gran potencial puesto que: “la pintura, la música y otras artes, cada uno de los cuales ejerce influencia sobre el alma, son reunidos en el teatro y, por lo tanto sus efectos son más poderosos”.²⁴ Esta causa

22 PRIETO, C. Daniel. Mediación Pedagógica y Nuevas Tecnologías. Santa fe de Bogotá. 1995. p.34 (INSTITUTO COLOMBIANO PARA EL FOMENTO DE LA EDUCACIÓN SUPERIOR, PONTIFICIA UNIVERSIDAD JAVERIANA FACULTAD DE EDUCACIÓN; N° 1) ISBN 958-9279-18-X.

23 *Ibíd.*, p. 15

24 STANISLAVKY, Constantin. La responsabilidad del actor. En: COLE, Toby. Actuación. México Diana, 1986. p. 20

de efecto crea y genera en los educandos aprendizajes no obligados sino contruidos.

✱ **La función del lenguaje dramático en la escuela.** El lenguaje dramático, el teatro, el arte dramático, forma, enseña, educa, y se constituye como una herramienta de motivación para la formación humana; llega a ser más efectivo que cualquier otra manera de enseñanza, la formación adquirida dentro del proceso del lenguaje dramático se estructura por el deseo del querer hacer. En este aspecto, Constantin Stanislavski²⁵, maestro de formación teatral comenta sobre la formación en la escuela, donde el método se basa en poder recordar siempre lo que se aprende, mas, en el teatro esto no se tiene que hacer, ya que todo lo que se ve y oye se graba con tanta fuerza, que la mente retiene naturalmente las impresiones.

De ahí que, Stanislavski considere: "...el teatro como institución posee elementos que lo hacen un instrumento de la educación..."²⁶ La utilización del teatro en la escuela, por lo tanto se considera como un medio oportuno para la creación, a través de este, el estudiante se libera de prejuicios y estereotipos descubriendo sus habilidades, destrezas y fortalezas, extractando de sí sus cualidades potencializando la creatividad donde se remodela lo existente haciendo lo innovador y único.

✱ **El lenguaje dramático como escenario para la creación.** Uno de los escenarios didácticos más propicios de expresar libertad, crear interacción entre los sujetos y el texto, reconocer y valorar al otro como sujeto de escritura, es el lenguaje dramático; "El teatro está más ligado que cualquier otra forma de creación artística con los juegos, donde reside la raíz de cualquier otra creación infantil..."²⁷ Vygostky expresa en este sentido, que el juego es un elemento para el desarrollo de la capacidad de creación del individuo, que aplicándolo en la formación y la apropiación del conocimiento se convierte en un vehículo para el aprendizaje.

En el ámbito de la enseñanza y del aprendizaje, el lenguaje dramático es un proceso que lleva a la actuación, no sólo en el ámbito actoral, sino también en la de producción textual; en ella, se hace necesario que el docente genere gusto al alumno, para que se involucre y se sumerja en el mundo del teatro.

25 Ibid., p. 20

26 Ibid., p. 20

27 VIGOSTKY, Lev S. La imaginación y el arte en la escuela. En: LOMAS, Carlos. Enseñar lenguaje para aprender a comunicarse. Colombia, 2006. p.146

Desde una perspectiva curricular George Laferrière presenta las características de la Dramatización: “Su contenido es el proceso de creación, la interacción y las respuestas espontáneas a situaciones conflictivas... el profesor es un catalizador, participa en la experiencia... los alumnos son partícipes y creadores del proceso, no solo interpretes. Los asuntos son elegidos por el grupo. La dramatización utiliza estructuras expresivas y comunicacionales...”²⁸, en este aspecto Laferrière resalta cómo a través del drama los estudiantes se desenvuelven dentro de un rol donde con la escritura proponen y exponen lo que piensan. Sobre la misma importancia George muestra que las estructuras expresivas que se dan por medio de la utilización del cuerpo para expresar un sentimiento, una intención o una emoción, son utilizadas por el lenguaje dramático, desarrollando habilidades comunicativas.

“...Los participantes pasan por distintos oficios teatrales, son autores, espectadores, críticos... la dramatización pone el énfasis en la comunicación interpersonal y en el proceso de creación.”²⁹ Como lo explica Laferrière, este proceso de creación se da cuando se es autor de sus propias obras - la creación del texto o guión teatral-.

Por lo anterior, la dramatización es un medio para expresar lo que se ha escrito, que tiene como objetivo hacer que la persona tome conciencia de sí mismo, de otros y del mundo que le rodea, mostrándose, comunicando y reforzando un lenguaje verbal, escrito, kinésico, proxémico, semiótico e hipertextual; entonces, la dramatización va más allá de comunicar, busca la libertad del espíritu, del juego, del placer, maximiza el gusto por la investigación y el descubrimiento, busca el crecimiento personal del niño. La escuela por lo tanto debe cumplir con estas múltiples tareas del lenguaje y del aprendizaje, que posibilitaran en los estudiantes verdaderos niveles de aprehensión del conocimiento y avances en sus manifestaciones comunicativas orales y escritas.

✿ **El aprendizaje y la escritura.** Foucault³⁰ expone que: “Escribir es un proceso constructivo de representación de significados a través de los cuales se expresan los pensamientos y los sentimientos con una intención comunicativa; es una forma de relacionarse..., en la escritura no se trata de la manifestación o de la exaltación del gesto de escribir... se trata de la abertura de un espacio en el que el sujeto que escribe no cesa de desaparecer”. Por lo anterior, se deduce que uno de los medios principales para que los niños adquieran un buen nivel del lenguaje escrito

28 LAFERRIÈRE, George y MOTOS, Tomas. Palabras para la acción: Términos de teatro en la educación y en la intervención sociocultural. España: Ñaque, 2003. p. 84

29 Ibid., p. 86

30 FOUCAULT, Michel. ¿Qué es un autor? En: Revista Peruana Conjetural. No 4 (Agosto 1984). p. 17

es desarrollar la capacidad argumentadora al intercambiar ideas con los demás.

Dentro del proceso educativo, el aprendizaje de la escritura se fortalece al proporcionar en los niños un acercamiento del mundo real que él ya conoce, para extraer de éste, otros mundos llenos de fantasía, generando momentos en los cuales puedan crear, hacer sus propias invenciones en la producción de diferentes textos, épicos, líricos y dramáticos, permitiendo prácticas lúdicas que inicien en la construcción de cuentos, poesías y canciones, viviendo estas experiencias de modo que despierte el deseo de saber hacer, en otras palabras obtener un aprendizaje significativo.

En este aspecto, David Paul Ausubel³¹ argumenta; "...un aprendizaje es significativo cuando los contenidos: Son relacionados de modo no arbitrario y sustancial con lo que el alumno ya sabe". Por relación sustancial y no arbitraria se debe entender que las ideas se relacionan con algún aspecto existente específicamente relevante de la estructura cognoscitiva del alumno, como una imagen, un episodio, un símbolo ya significativo, un concepto o una proposición, entre otros.

El aprendizaje de la escritura utilizando el lenguaje dramático se consolida como elemento catalizador y significativo en el niño, ya que este logra "... situar las palabras en un espacio representable... se elabora una estructura narrativa y dialogada y un encadenamiento lógico de la acción..."³² A través de éste, el sujeto aprende a desarrollar acciones coherentes en la acción dramática, se aprende un saber, al aplicarlo en el proceso escritural de forma vivencial se crea un orden lógico de estructura, se desarrolla el saber; de ahí que, después de este proceso, en el momento de escribir se toma en consideración el entorno, y el ambiente, la acción propia y la de otros personajes - se sabe que se requiere dentro del saber-.

Por su parte, Jacques Fontanille³³, exponente de la escritura como proceso de transformación, mas no como un producto, considera que la producción escrita como producto cierra la interacción entre los sujetos y los textos, anula y silencia la mediación entre docentes y estudiantes. Considerar la escritura como proceso, como texto abierto, permite reconocer y valorar al otro como sujeto de escritura, así mismo, la tarea

31 AUSUBEL, Paul David. Psicología Educativa: Un punto de vista cognoscitivo. México: Trillas, 1983. p. 48

32 LAFERREIRE, George y MOTOS, Op Cit, p. 138.

33 FONTANILLE, Jaques. Semiótica del discurso. En: Revista Peruana Fondo de cultura económica. No. 18 (2001); p.26.

de la escuela es garantizar que los estudiantes construyan de manera libre textos.

✱ **Construcción del Lenguaje Escrito.** Ana Teberosky³⁴, desde sus distintos dominios ha establecido el lenguaje escrito como un proceso que se encuentra determinado por el pensamiento, que luego se vehiculiza por medio de la escritura. Asimismo, Vygostky presenta la escritura como la forma más elaborada del lenguaje y del pensamiento; escribir implica una acción totalmente cognitiva, envuelve procesos mentales estructurados y categorizados “la escritura encadena la lengua, la detiene, para hacer de ella algo en lo que se pueda reflexionar. De ahí que modifique la lengua para significar”³⁵. El lenguaje escrito, es por tal, un medio para registrar información, producir, reproducir, cambiar y transformar el pensamiento humano.

Por otro lado, frente a la producción y comprensión del discurso uno de los teóricos modernos Teun A. Van Dijk argumenta que el contexto dentro de la conformación del texto se vinculan en el proceso escritural, “la estructura que involucra todas las propiedades o atributos de la situación social son relevantes en la producción y comprensión del discurso”³⁶, a este respecto, la estructura de las situaciones sociales de los eventos comunicativos cómo sus propiedades pertinentes se relacionan con las estructuras y las estrategias textuales y conversacionales del escrito.

Van Dijk, muestra que para la elaboración de un texto se hace necesario no solo un conocimiento general sobre lo que se va a escribir sino también la comprensión y demás aspectos que presenta, “La elaboración del texto se refiere no solo a la comprensión, a la conservación y al recuerdo de los textos, sino también a otros procesos cognitivos, como por ejemplo al establecimiento de lazos entre las informaciones de un texto y los *conocimientos / informaciones* que ya poseemos, para argumentar o corregir nuestro saber”³⁷. En la construcción del lenguaje escrito se involucran factores de tipo social, cultural, educativo, lingüístico y psicológico, mas, dentro de este proceso es necesario tener en cuenta determinantes como el orden, la estructura, el estilo, el enfoque, los antecedentes, el lector y demás que se constituyen como elementos vertebradores para el desarrollo de ésta competencia comunicativa.

34 TEBEROSKY, Ana. Los sistemas de escritura en el desarrollo del niño. México: Siglo Veintiuno, 1980. p. 63.

35 VIGOSTKY, Lev S. Pensamiento y lenguaje. En: LOMAS, Carlos. Enseñar lenguaje para aprender a comunicarse. Colombia, 2006. p.136-147

36 OCAMPO Alejandro. Texto y contexto. Van Dijk, Teun. [online] Revista Electrónica Razón y Palabra. [México] Feb. 2003. Avalaible from Internet < <http://www.razonypalabra.org.mx/actual/editorial.html#au/>>

37.VAN DIJK, Teun La Ciencia del Texto. Un enfoque interdisciplinario. España: Paidós, 1992. p. 177.

De esta manera, Van Dijk muestra que el proceso de construcción textual esta enmarcado dentro de una serie de estructuras mentales bien sea, sociales o lingüísticas; respecto a la elaboración textual expone: “la utilización del texto es una habilidad tan complicada en muchos aspectos, que tanto en la producción como en la recepción, habitualmente se producen desviaciones de las estructuras ideales o correctas. Todos sabemos que al formar oraciones en la vida cotidiana cometemos tal o cual falta gramatical...”.³⁸ De ahí que, escribir no debe consolidarse como una acción obligada a la perfección. Por ello, se establece que “La producción de secuencias de oraciones coherentes y linealmente conexas según las reglas, que posean una macroestructura clara y una superestructura y que además tengan la estructura estilística y retórica adecuada, es una tarea... difícil de cumplir.”³⁹ Esta afirmación deja ver la tarea de producir un texto escrito no fácil, por tal, en un niño se hace necesario la no exigencia de muchas reglas gramaticales, el objetivo se debe basar en guiar, motivar y direccionar al educando para que continúe en proceso de producción, sin bloquear su desarrollo escritural.

✱ **La producción textual y el texto teatral.** Van Dijk, expone que el texto debe involucrar elementos que requieran de un orden o una estructura mental elaborada; dentro del lenguaje dramático, el texto teatral se ha valido de dicha organización. Grotowsky Jerzy expone sobre el texto: “...es una realidad artística que existe en un sentido objetivo, ahora bien, si el texto es lo suficientemente viejo y ha conservado toda su fuerza... si el texto contiene esa concentración de experiencia humana, de representaciones, ilusiones, mitos y verdades... entonces el texto se convierte en un mensaje que podemos recibir de generaciones anteriores. En este mismo sentido, un texto nuevo puede ser una especie de prisma que refleje nuestras experiencias...”⁴⁰ En el escenario pedagógico, cuando los niños recrean, retoman y crean a partir de otros textos que contienen representaciones mitos y verdades, entre otros, el niño asimila la información recibida, de la misma manera en la que fue expuesta, en un orden lógico y coherente, de esta base se parte al ejercicio conductor en la producción de textos de los educandos.

El texto está presente en el teatro, al interior de la representación, donde se encuentra un esquema complejo para quien representa “el texto es una especie de escarapelo que nos permite abrírnos a nosotros mismos, trascendernos, encontrar lo que está escondido dentro de nosotros y realizar el acto del encuentro con los demás...”⁴¹ en este sentido, cuando

38 Ibid., p. 231

39 Ibid., p. 231

40 GROTOWSKI, Jerzy. Hacia un Teatro Pobre. México: Siglo veintiuno, 1970. p. 49- 52

41 Ibid., p. 52.

se realiza la teatralización se construye de manera libre y espontánea un nuevo “Yo” un personaje escondido que tiene características específicas en su inicio, desempeñando un rol dentro del nudo, con un fin determinado en el desenlace; este ejercicio, contribuye a reconocer los elementos que debe tener un texto de estilo narrativo.

En el lenguaje Dramático la representación “es la capacidad que posee el discurso para evocar, objetos, acciones, personajes que sin confundirse con los de la vida real, se le asemejan en todo, gracias a la imaginación.”⁴² En su estructura, el texto dramático utiliza unos personajes que realizan la acción bien sea personas, animales u objetos; un conflicto determinado como situación de choque o desacuerdo; un tiempo ficticio o real; un argumento o trama de la historia narrada y un tema;⁴³ esta estructura se utiliza al momento de crear narraciones de estilo épicas como un cuento, un mito, una leyenda, una fábula o una historia. De ahí que, el lenguaje dramático sirve como paralelo y punto de referencia en la producción de textos escritos de estilo narrativo.

Eliécer Castillo Blanco en su trabajo investigativo plantea tres elementos analíticos dentro de la estructura dramática las cuales se transcriben literalmente a continuación:

“Planteo: Está al inicio de la obra y se reconoce porque “plantea” una o varias situaciones que necesariamente deben ser resueltas”; “Nudo Dramático: Generalmente aparece en la mitad de la obra y se caracteriza porque muestra una confrontación de grandes proporciones entre los intereses opuestos que componen las fuerzas en pugna. Cada una de las partes en *conflicto* se denomina *fuerzas en pugna*. Cada *fuerza* puede ser un personaje, o grupo de personajes, incluso un ente o doctrina. El momento definitorio de aquellas *fuerzas antagónicas* se llama *nudo dramático*.”; “Desenlace: ..., se caracteriza por mostrar la derivación de lo planteado y la resultante del conflicto principal, muestra la solución consecuente de la obra.”⁴⁴

En una narración de estilo dramática o épica lo realmente importante es lo que sucede, es decir la acción que se va desarrollando a través del tiempo en el espacio, y cada escena dada se conecta una con otra hasta llegar al desenlace; el relato cuenta los hechos sucedidos de unos personajes

42 NAVARRO, Javier. Notas para el Análisis del Discurso Narrativo.: Departamento de Publicaciones Universidad del Valle. No. 3. (Diciembre 1977) Cali: La universidad, 1977. 5p.

43 LAFERRIÈRE Georges y MOTOS, Tomas. Op Cit, p. 135.

44 CASTILLO, B. Eliécer. Apuntes Sobre la adaptación Dramática. Bogotá: ASAB. 2000. p. 24-25

reales o ficticios, por ello se puede argumentar que todo texto narrativo se consolida como un texto completo⁴⁵.

Frente a lo que caracteriza un texto narrativo Van Dijk expone: "...consiste en que este texto se refiere ante todo a *acciones* de personas, de manera que las descripciones de circunstancias, objetos u otros sucesos quedan claramente subordinadas..."⁴⁶ en éste sentido, el texto narrativo tiene como criterio principal crear interés y expectativa de los acontecimientos, por ello, en el momento de crear o recrear un texto, un cuento, un mito una leyenda, "una misma fábula puede dar origen a textos dramáticos de formulaciones extremadamente diversas..."⁴⁷ La utilización de textos narrativos dramáticos para crear estructuras, en recreación a los textos épicos, se convierte en una herramienta en la producción escrita de aprendiz.

En este orden argumental de ideas, la estructura del texto dramático llega a ser guía y se convierte en modelo para la creación de textos escritos de estilo narrativo épicos, simultáneamente, sirve para la motivación en el acto creador, aspecto que debe tener en cuenta el docente pedagogo en la enseñanza y aprendizaje del educando.

✱ **La Motivación.** Dentro del proceso de enseñanza – aprendizaje, la motivación, entendida como ponerse en movimiento, moverse, o estar atento para actuar; implica en el contexto educativo la aprehensión del conocimiento en el educando. "En el plano pedagógico *motivación* significa proporcionar o fomentar motivos, es decir, *estimular la voluntad de aprender*. En el contexto escolar, la motivación del estudiante permite explicar la medida en que los alumnos invierten su atención y esfuerzo en determinados asuntos... que en todo caso se relaciona con sus experiencias subjetivas, su disposición, y razones para involucrarse en las actividades académicas."⁴⁸

La utilización del lenguaje dramático y/o teatro en la escuela fomenta, motiva y estimula en el educando la voluntad por fortalecer sus competencias comunicativas entre ellas la habilidad para la producción textual ya que ésta se trabaja estableciendo metas, centrando la atención del alumno, utilizando las tareas preferidas en las que el niño se sienta bien, se divierta, y ante todo aprenda.

45 INSTITUTO CERVANTES, Saber Escribir. Madrid, Agilar p. 344

46 VAN DIJK, Teun. La Ciencia del Texto. Un enfoque interdisciplinario. España: Paidós, 1992. p. 154.

47 UBERSFEL, Anne. Semiótica teatral. Madrid, Cátedra, S.A., 1989 p.43

48 DIAZ, Frida y HERNANDEZ. Gerardo. Estrategias Docentes para un Aprendizaje Significativo. Una Interpretación Constructivista. México: McGraw-Hill, 2000. p.73

Utilizar el lenguaje dramático como vehículo catalizador de motivación en los educandos, en la escuela tiene un efecto de desinhibición, porque permite sacar del interior de la persona todas aquellas capacidades guardadas o poco exploradas que al ser direccionadas se convierten en una fortaleza comunicativa. Igualmente, se estimula la creatividad y la imaginación que en el ser humano es una habilidad requiera de estímulo, por ello, la motivación hace que afloren ideas y propuestas para cualquier clase de creación dramática, escrita, escenográfica, oral, entre otras.

La motivación promueve la participación, a través de ella se involucra la responsabilidad y una actitud de crítica frente a lo representado; el adquirir un conocimiento amplio sobre el tema dramático y escritural genera confianza, seguridad y ante todo un ser, un hacer, un saber hacer, y un saber ser en contexto.

✱ **Formación humana.** El lenguaje dramático es un elemento catalizador en la formación del ser humano ya que a través de esta se hace "... despertar al individuo para que tome conciencia de sí mismo, de otros y del mundo que le rodea, es decir, tiene como meta el proceso de crecimiento personal y grupal..."⁴⁹ esto implica que el sujeto aprende a no actuar solamente para sí, éste debe pensar en que cada acto cometido están en juego otros personajes de su contexto, con conciencia de las emociones, expresiones y sentimientos de ellos.

Igualmente, la formación dramática contribuye a que el educando muestre confianza para actuar y comunicar lo que piensa, bien sea de forma oral o escrita; demostrando altruismo, adquiriendo esta cualidad y destreza cuando personifica y representa personajes con vidas casi que reales; cuando se pone en escena la tristeza, la alegría, el llanto, la maldad, el amor, el sufrimiento, la moral, la virtud entre otras, se prepara al alumno desde una vida irreal para la vida real.

4.2 MARCO LEGAL

La Constitución Política de Colombia de 1.991, en el capítulo 2, (de los derechos sociales, económicos y culturales), instaura en el artículo 67 que el "Estado debe regular y ejercer la suprema inspección y vigilancia de la educación con el fin de velar por su calidad, por el cumplimiento de sus fines y por la mejor formación."⁵⁰ Asimismo, a Ley General de Educación

49 LAFERREIRE, George y MOTOS, Tomas. Palabras para la acción: Términos de teatro en la educación y en la interacción sociocultural. España: Naque. 2003 p.65

50 CONSTITUCIÓN POLÍTICA DE COLOMBIA 1991.

Ley General de Educación establece en los principios el derecho a la educación que tiene toda persona, en las libertades de enseñanza, aprendizaje, investigación y cátedra y en su carácter de servicio público. En lo cual en los siguientes artículos se establecen⁵¹:

4.2.1 Ley General de Educación

Artículo 20.- Objetivos Generales de la Educación Básica. Son objetivos generales de la Educación Básica:

a. Propiciar una formación general mediante el acceso, de manera crítica y creativa, al conocimiento científico, tecnológico, artístico y humanístico y de sus relaciones con la vida social y con la naturaleza, de manera tal que prepare al educando para los niveles superiores del proceso educativo y para su vinculación con la sociedad y el trabajo;

b. Desarrollar las habilidades comunicativas para leer, comprender, escribir, escuchar, hablar y expresarse correctamente;

c. Ampliar y profundizar en el razonamiento lógico y analítico para la interpretación y solución de los problemas de la ciencia, la tecnología y de la vida cotidiana;

d. Propiciar el conocimiento y comprensión de la realidad nacional para consolidar los valores propios de la nacionalidad colombiana tales como la solidaridad, la tolerancia, la democracia, la justicia, la convivencia social, la cooperación y la ayuda mutua;

e. Fomentar el interés y el desarrollo de actitudes hacia la práctica investigativa, y

f. Propiciar la formación social, ética, moral y demás valores del desarrollo humano.

Artículo 21. Objetivos Específicos de la Educación Básica en el Ciclo de Primaria

Los cinco (5) primeros grados de la Educación Básica que constituyen el ciclo de primaria, tendrán como objetivos específicos los siguientes:

51 Ministerio de Educación Nacional. Ley General de Educación. Ley 115 de 1994

c. El desarrollo de habilidades comunicativas básicas para leer, comprender, escribir, escuchar, hablar y expresarse correctamente en lengua castellana y también en la lengua materna, en caso de los grupos étnicos con tradición lingüística propia, así como el fomento de la afición por la lectura;

d. El desarrollo de la capacidad para apreciar y utilizar la lengua como medio de expresión estética;

l. La formación artística mediante la expresión corporal, la representación, la música, la plástica y la literatura;

Artículo 92. Formación del Educando

La educación debe favorecer el pleno desarrollo de la personalidad del educando, dar acceso a la cultura, al logro del conocimiento científico y técnico y a la formación de valores éticos, estéticos, morales, ciudadanos y religiosos, que le faciliten la realización de una actividad útil para el desarrollo socioeconómico del país.

Los establecimientos educativos incorporarán en el Proyecto Educativo Institucional acciones pedagógicas para favorecer el desarrollo equilibrado y armónico de las habilidades de los educandos, en especial las capacidades para la toma de decisiones, la adquisición de criterios, el trabajo en equipo, la administración eficiente del tiempo, la asunción de responsabilidades, la solución de conflictos y problemas y las habilidades para la comunicación, la negociación y la participación.

La Ley 115 de 1994 clasificó la Educación Artística como obligatoria y fundamental y la Resolución 2343 de 1996 insta a las instituciones educativas para que incluyan en su proyecto educativo una dimensión estética que atienda el desarrollo integral del estudiante. Esta materia ha cobrado especial importancia ya que además de desarrollar habilidades estéticas en el estudiante, tiene efectos cognitivos como el desarrollo de destrezas de análisis, reflexión y juicio crítico.

✿ **Educación Artística.** La Educación Artística establecida por Ministerio de Educación Nacional plantea lineamientos curriculares donde toma en

cuenta el proceso teatral establece⁵²: (Competencias Claves en el Desarrollo Cognitivo a partir de la Educación Artística).

El propósito de enseñar a pensar es el de preparar a los alumnos para que, en el futuro, puedan resolver problemas con eficacia, tomar decisiones bien meditadas y disfrutar de toda una vida de aprendizaje. El arte orientado hacia la canalización de talentos y al desarrollo de la comunicación interior del niño, le permite animar su vida emotiva, iluminar su inteligencia, guiar sus sentimientos y su gusto hacia las más puras formas de belleza por caminos con norte definido hacia el encuentro del punto máximo de creación y desarrollo espiritual.

✿ **Formación artística.** En la escuela la formación artística adquiere su sentido en la formación de los sujetos en el arte como patrimonio cultural y en el desarrollo de las habilidades y destrezas artísticas de los sujetos para expresar desde su propia subjetividad su momento vital, en su transcurrir humanizante a través de formas creativas estéticas que le permitan asumirse como ser capaz de apropiarse de lo real mediante el disfrute de lo bello a la vez que proyecta su conciencia de su experiencia de la belleza, en cuanto armonizadora del ser y del conocer a través del saber y sus posibles manifestaciones.

La educación en las artes perfecciona las competencias claves del desarrollo cognitivo como son:

❖ **Percepción de relaciones.** El arte enseña al alumno a reconocer que nada "se tiene" solo. Todos los procesos del trabajo artístico se explican por la interacción que hace el ser humano, con elementos y formas (en música, sonidos y palabras, por ejemplo). En este proceso donde el desarrollo de lenguajes, expectativas y hábitos permite la fundamentación de valores como el respeto, la solidaridad, el compartir, la convivencia pacífica a partir de la valoración de las diferencias que lleva a una resignificación de la identidad regional y nacional. Piénsese en el ejecutivo que debe aprender a pensar de manera sistémica.

❖ **Atención al detalle.** Diferencias pequeñas pueden tener grandes efectos. Hay una gran cantidad de razonamiento visual en el proceso de tomar decisiones sobre color y forma para hacer de una pintura una obra satisfactoria. Hay también al escribir muchas minucias en cuanto al uso de formas literarias, metáforas, alusiones, etc. Todos estos son modos

⁵² Ministerio de Educación nacional. Lineamientos curriculares en Educación Artística, Educación Magisterio 2000.

sofisticados del pensamiento. Es en la obra de arte donde se hace posible una luna roja, iluminando el camino, un perro azul convirtiéndose en príncipe, o donde un mapalé transforma espiritualmente la voluptuosidad erótica de un cuerpo.

❖ **Promoción de la idea de que los problemas pueden tener muchas soluciones y las preguntas muchas respuestas.** En los negocios, por ejemplo, es más deseable tener varias respuestas que una sola, así como aprender a priorizar. Es así como podremos tener la posibilidad de que los elefantes vuelen, los tigres caminen en 2 patas, hablen y trabajen en venta de seguros posibilidades nunca antes imaginadas.

❖ **Desarrollo de la habilidad para cambiar la direccionalidad cuando aún se está en proceso.** El aprendizaje de las artes enseña que una meta o fin pueden cambiar en el proceso, los fines a veces se desprenden del proceso y éste a veces se deriva del fin. Este tipo de interacción se simplifica mucho en la escuela, en donde casi siempre el fin o la meta son invariables. La vida real muestra lo artificial de este proceso aprendido (¿o no aprendido?) en la escuela. El esculpir una piedra en búsqueda de una figura hermosa, puede darnos como resultado un hermoso corcel, o lo que es más común, tallar una madera para elaborar un santo y obtener finalmente el más hermoso de los molinillos.

❖ **Desarrollo de la habilidad para tomar decisiones en ausencia de reglas.** Por ejemplo, decidir cuándo el trabajo se terminó. En ausencia de reglas fijas es importante el desarrollo del juicio personal que nos permita decidir cuándo estamos satisfechos por un trabajo bien realizado. Además lo llena de razones para demostrar y explicar su obra, así el arte abstracto tiene su justificación en el mundo de los sentidos. Al propósito inicial de cada tarea se le unen la inventiva, la creatividad, el razonamiento y la sana competitividad que lo llevan a los mejores resultados.

❖ **Imaginación como fuente de contenido.** La habilidad para visualizar situaciones y predecir lo que resultaría de acuerdo con una serie de acciones planeadas. El cultivo de la imaginación no es una de las preocupaciones de los currículos escolares, siendo uno de nuestros más preciosos recursos humanos. Las múltiples posibilidades que el proceso artístico ofrece al alumno, le permiten el adentrarse en la búsqueda constante, en la investigación permanente de nuevas formas, expresiones, elementos, conceptos, principio éste que puede trasladarse a cualquiera de los procesos científicos, como el principio de la robótica desarrollado en el cine.

❖ **Habilidad para desenvolverse dentro de las limitaciones de un contexto.** Ayudar al alumno a ver los límites, desarrolla las destrezas para inventar formas de explotar restricciones de manera productiva. Es ahí donde el mundo del reciclaje tiene su mayor utilización y belleza, ejemplo la chatarra aplicada a hermosas esculturas.

❖ **Habilidad para percibir y enfocar el mundo desde un punto de vista ético y estético.** Ver el mundo real de la ingeniería desde un punto de vista del diseño nos lo releva como algo más fresco. Permite que la valoración estética de la naturaleza evite destrozar o malograr su paisaje, que sea imprescindible el susurro de una paloma para que conservando nuestra capacidad de asombro no necesitemos el sórdido estruendo de una bala que matando el ave aniquile del hombre sus sueños de grandeza.

✱ **Educación en teatro.** El teatro debe ser concebido como una herramienta pedagógica al servicio del desarrollo integral de los niños, niñas, jóvenes y de la propia comunidad, en la medida en que el imaginario colectivo, es también su materia prima. Lo anterior implica una propuesta de diseño curricular que recoja elementos propios del teatro de una manera amplia, clara y sencilla, cuyo sentido no debe ser otro que el de motivar la construcción de formas para acercarse al conocimiento personal y del entorno social, cultural e histórico, recuperando el origen del teatro que es el juego, para que de una manera desprevenida y libre, podamos experimentar nuestra sensibilidad con las personas y con el mundo que nos rodea.⁵³

Principios Metodológicos. En el marco de la educación básica, el énfasis debe llevarse a cabo en el desarrollo del juego, antes que en la representación misma: una cultura necesita jugadores, primero que todo, luego actores.

Actuar y Jugar. En otros idiomas, actuar tiene el mismo significado de jugar. El teatro es el espacio privilegiado del juego, allí donde el individuo realiza la experiencia de sí mismo y la experiencia del otro, experiencia real y simbólica, que le permite empezar a elaborar una identidad y a imaginar un posible devenir dentro del respeto y la tolerancia.

En nuestro idioma, el juego de palabras entre actividad escénica y actividad lúdica es inexistente. En nuestra tradición castellana, el actor no -juega un rol-, sino que -actúa (en) un papel-, que representa o interpreta.

53 *Ibíd.*

La palabra 'juego' tiene, en nuestro medio, connotaciones poco serias que el niño va, rápidamente, interiorizando. Aplicada al teatro, acostumbra tener un tono menos despectivo o minorizante, por ejemplo: "esto no es un juego".

En la educación básica es fundamental que el concepto de juego entendido como esta dinámica ética y estética entre lo real y lo imaginario, entre el ser y el devenir, entre el estar dispuesto a dar y dispuesto a recibir, a partir de la percepción de cada uno y los códigos de cada grupo cultural, constituya el principal paradigma de cualquier lineamiento educativo para las artes escénicas: una cultura que no aprende a jugar no puede aprender a con-vivir.

El teatro comparte con el juego sus principios, reglas y formas. Huizinga (1951) da la siguiente definición global del juego: "desde el ángulo de la forma, podemos definir el juego como una acción libre, experimentada como ficticia y situada fuera de la vida cotidiana, capaz, sin embargo, de absorber totalmente al jugador; una acción desprovista de todo interés material y de toda utilidad; que se realiza en un tiempo y en un espacio expresamente circunscritos, se desarrolla en un orden según reglas establecidas y suscita relaciones de grupos que se rodean voluntariamente de misterios o acentúan con el disfraz su distanciamiento del mundo cotidiano".⁵⁴

54 *Ibid.*

5. DISEÑO METODOLÓGICO

5.1 ENFOQUE DE LA INVESTIGACIÓN

El presente Trabajo de investigación se sitúa dentro del Paradigma Cualitativo, en donde la realidad estudiada es vista en su contexto natural, tal y como sucede la situación o fenómeno, realizándose por medio de un contacto directo donde se intenta capturar información del grupo investigado, con un proceso de profunda atención, libre y apartado de prejuicios o preocupaciones sobre los agentes. La tarea primordial de la investigación cualitativa es la explicar o describir la manera en el que las personas o grupo estudiado en situaciones específicas, actúan, comprenden, viven y manejan situaciones cotidianas.

Es así como se ha asumido un **procedimiento explicativo de tipo descriptivo y analítico**, a través del que se busca ordenar la experiencia vivenciada y adquirir conocimientos mediante su sistematización y análisis. La sistematización por su parte, permite esclarecer el grado de efectividad de las acciones de intervención ejecutadas en el trabajo investigativo, el cual se desarrolló a partir de la implementación de una propuesta de acción pedagógica en el aula, orientada a generar competencias comunicativas escriturales en los educandos, y en la que se utiliza el lenguaje dramático como mediación pedagógica para el desarrollo de niveles de producción escrita de los estudiantes del grado cuarto de la Institución Educativa Manuel Elkin Patarroyo, Sede Antonia Santos.

La descripción da cuenta del desarrollo de la Propuesta, en cuanto a la forma en que se va desplegando, a partir de las percepciones y conductas del grupo objeto de la investigación. En tanto, la descripción es asumida como un ordenador de las representaciones de los sujetos participantes, aporta significado a la exposición de los resultados que se van logrando. Es por ello que se requiere gran cuidado en la coordinación y articulación de la información recogida, de manera que posibilite su procesamiento y permita identificar evidencias de situaciones, fenómenos y actitudes predominantes en los procesos objeto de indagación. En consecuencia, se ha realizado una descripción minuciosa de las actividades y procesos desarrollados, así como de las interacciones entre el docente practicante, autor de este Trabajo y los estudiantes muestra de estudio.

Es así como tanto las acciones, las palabras habladas o escritas de los estudiantes intervenidos, como su conducta observable son descritas en detalle, para mostrar la realidad de los hechos, condiciones, opiniones y tendencias; todo ello con la intencionalidad de llegar, mediante análisis, a comprender y evaluar la problemática relacionada con la producción de textos narrativos por parte de los estudiantes del grado cuarto de la jornada tarde de la Institución Educativa Manuel Elkin Patarroyo, Sede Antonia Santos, de Girardot.

Adicionalmente es necesario mencionar que para el desarrollo y sistematización del trabajo investigativo se empleó el método inductivo, aplicado como herramienta científico-metodológica para la comprensión e interpretación de los hechos a describir y sistematizar. El método inductivo, busca ir más allá de lo evidente y se aplica particularmente al ejercicio interpretativo, basado en la observación de un fenómeno, la generalización de la información y la visibilización de aspectos relevantes; todo lo cual favorece realizar inferencias y encontrar significados. El método inductivo se aplicó como procedimiento y ordenación de la información partiendo de casos particulares y grupales de la muestra de estudio, para derivar de su agregación, las generalidades y conclusiones.

5.2 UNIVERSO: POBLACIÓN Y MUESTRA

La población la conformaron los 192 estudiantes de la Institución Educativa Manuel Elkin Patarroyo Sede Antonia Santos de la ciudad de Girardot.

En cuanto a la muestra de estudio, ésta estuvo conformada por 32 estudiantes del grado cuarto de la jornada tarde de la Institución Educativa Manuel Elkin Patarroyo Sede Antonia Santos en la ciudad de Girardot, en edades que corresponden a 9 - 11 Años y pertenecientes a los estratos socioeconómicos 1 y 2.

5.3 CATEGORÍAS DE OBSERVACIÓN

En razón de que el presente trabajo de investigación se propuso la sistematización de la Propuesta pedagógica de intervención en el aula para dar cuenta de la construcción de conocimiento, las categorías de observación se establecieron conforme al planteamiento, y desarrollo de la Propuesta a partir de cuatro fases, a saber: Diagnóstica, Planeación, Ejecución y Evaluación, las cuales se explicitan a continuación.

5.3.1 Fase Diagnóstica. Se originó con el fin de establecer, determinar y caracterizar particularidades específicas del grupo objeto de estudio, posibilitando crear estrategias de intervención de acuerdo con las necesidades. Este Diagnóstico permitió precisar el problema o necesidad educativa para plantear un supuesto con fuerza de hipótesis de trabajo, basado en la utilización del lenguaje dramático hacia la producción de textos narrativos y al desarrollo de la competencia comunicativa de los estudiantes focalizados, con el objetivo de validar la incidencia de este ejercicio en los procesos formativos.

5.3.2 Fase de Planeación. Esta fase presenta su utilidad en la organización y direccionamiento del logro específico a alcanzar, toma los recursos existentes, humanos, materiales, pedagógicos, didácticos, y los distribuye de manera coherente en un tiempo determinado, lo integra a actividades y se sitúa en visualizar y prever el propósito a conseguir.

5.3.3 Fase de Ejecución. Llega a consolidarse como el proceso de implementación de la planeación, está permite estacionar para correlacionar el trabajo formulado, busca la acción de lo teórico .

5.3.4 Fase de Evaluación. Esta Fase se da a lo largo de todo el proceso investigativo para dar cuenta de resultados parciales y proceder a realizar los ajustes didácticos pertinentes. En un segundo momento, al finalizar el proceso, se evalúan los desempeños alcanzados por cada uno de los estudiantes con respecto a la construcción de textos narrativos para detectar tendencias e iteraciones de resultados. A partir del análisis de los desempeños individuales y grupales de los estudiantes, se posibilita sopesar los resultados y proceder a la generalización, que se eleva al nivel de conclusiones del Trabajo.

5.4 DISEÑO E INSTRUMENTOS DE OBSERVACIÓN

Para lograr comprender y extraer los hechos a partir de observaciones directas, se emplearon como instrumentos de observación para la recolección de la información: la observación participativa, el diario de campo y las entrevistas, y el análisis de documentos (producción narrativa de los estudiantes). Todo ello se recogió mediante notas de campo, diario de campo, grabaciones y demás medios que facilitaron la confiabilidad de los datos recogidos, con el fin de construir un conocimiento.

5.4.1 Observación participativa. Esta técnica se caracterizó porque el ejecutor de la propuesta, se relacionó durante tres periodos académicos

con los estudiantes, donde se compartió sus estilos y modalidades de vida, siendo aceptado por el grupo. Esta fase, permitió co-construir a partir de los encuentros con el medio y a través de la reflexión de las relaciones que se presentan se desarrolla un proceso de descubriendo del sentido, la dinámica y los procesos de los acontecimientos que viven los protagonistas en el medio en que se desenvuelven. El investigador lleva un registro y notas de sus percepciones, basados en los sentimientos, expectativas, temores, satisfacciones, vacilaciones, buenas o malas relaciones entre los protagonistas,

5.4.2 Diario de Campo. Este instrumento permiten ser conscientes del proceso de investigación como tal. Ya que en este se lleva un registro de hora, día, fecha, lugar, actividad, objetivo, protagonistas, acuerdos y análisis de lo que percibe el investigador, los recursos que utilizó y una descripción de las actividades que permiten hacer un seguimiento paso a paso de la investigación. Inicialmente se tomaron in Situ las notas de campo para registrar posteriormente, tan pronto como fue posible, los hechos. Estos registros fueron revisados periódicamente con el fin de realizar una complementación del mismo.* (Ver anexo A)

5.4.3 Entrevistas no estructuradas. Las entrevistas adoptaron la forma de un diálogo coloquial, más que formular preguntas, el entrevistador, previo a la presentación dramática y otra en una actividad deportiva, hizo hablar libremente al entrevistado facilitando que se expresara en el marco de su experiencia vivencial para identificar la claridad y el grado de conciencia que los estudiantes tenían del proceso frente a la producción de textos. De este modo, se descubrieron las tendencias espontáneas, motivaciones, intenciones, aspiraciones, conflictos y defensas del educando. (Ver anexo A) (Ver anexo C)

5.4.4 Análisis de Documentos. Además del estudio de los documentos referenciados en el Diagnóstico, mediante esta herramienta se retomaron los trabajos de producción escritural realizados por los estudiantes para nutrir el análisis, reflexión e interpretación de los mismos, conduciendo a resultados valiosos dentro de la investigación.

* (ver Anexo B) Se presentan cuatro registros transcritos del Diario de Campo. Durante las sesiones se registraron notas de campo que luego fueron ampliadas hasta lograr el registro completo del Diario de Campo.

5.4.5 Grabaciones sonoras y Grabaciones de video***.** Ambos tipos de grabaciones permitieron la evidencia palpable del proceso investigativo. En cuanto a la grabación en video se tuvo en cuenta que la cámara enfocara al sujeto con el objetivo de captar el lenguaje mímico, no verbal, que ayudó a la interpretación el lenguaje verbal. (Ver anexo C)

** Las grabaciones sonoras por distorsión de sonido no se adjuntan de manera completa, sólo se adjunta tres pequeños cortes con la duración de treinta a un minuto en formato CD, donde se evidencia el trabajo realizado.

*** Se presentan en video formato CD dos entrevistas, y la representación de la obra de teatro creada por los estudiantes "La gran fiesta de mitos y leyendas"

6. PROPUESTA DE INTERVENCIÓN EN EL AULA: “EL LENGUAJE DRAMÁTICO, UN ESCENARIO FANTÁSTICO PARA CREAR TEXTOS NARRATIVOS”

A continuación se presenta la propuesta “El lenguaje dramático, un escenario fantástico para crear textos narrativos”, desarrolla la acción pedagógica dirigida a los estudiantes del grado 4^o de Educación Básica Primaria, de la Institución Educativa Manuel Elkin Patarroyo sede Antonia Santos, lo cual, para su desarrollo requirió de cuatro fases que en su orden son: diagnóstica, planeación, ejecución y evaluación. A partir de la cuales se construyen los resultados y la propia intervención.

El modelo utilizado para la propuesta se basó en el Constructivismo, apoyado en las teorías de David Ausubel, donde “el aprendizaje implica una reestructuración activa de las percepciones, ideas, conceptos y esquemas que el aprendiz posee en su estructura cognitiva”⁵⁵; la propuesta, planteó el desarrollo de un aprendizaje significativo en los educandos, donde, con base en sus conocimientos previos, vivencias y experiencias, construyeron y reconstruyeron saberes.

6.1 FASE DIAGNÓSTICA

En esta fase se estableció el problema en el grupo objeto de estudio. La fase diagnóstica se presenta en el apartado Descripción del Problema⁵⁶; de ella se rescataron los siguientes elementos:

Al presentarles una imagen de un personaje famoso, a la que los estudiantes debían narrar de forma escrita cómo podría ser la historia de vida de ese personaje que estaban visualizando; en este caso, se evidenció que la gran mayoría de los niños (as) sólo realizaron una descripción de la imagen, o, con una producción escritural sólo oracional sin narrativa y con poca extensión y coherencia. Luego, al pedirles que crearan una narración de forma escrita, donde intervinieran personajes inventados, como resultado, se halló la dificultad que presentan los niños para la creación de textos narrativos, ya que no saben cómo hacerlo, qué elementos intervienen y cuál es el proceso a seguir.

⁵⁵ DIAZ, Frida y HERNANDEZ. Gerardo. Estrategias Docentes para un Aprendizaje Significativo. Una Interpretación Constructivista. México: McGraw-Hill, 2000. p.35

⁵⁶ Ver Descripción del Problema páginas 15 a 22.

Por otro lado, se encontró que dentro del proceso de escribir, los estudiantes presentan una actitud negativa, de forma directa decían: “Profe, esto de crear cuentos es muy difícil”, “No profesora dejemos así” “No podemos” “estamos mal”.

6.2 FASE DE PLANEACIÓN

Identificado el problema, la fase de planeación permitió crear la propuesta de intervención, la cual, se tuvo en cuenta las necesidades de los estudiantes, sus gustos e intereses en el área de humanidades y lengua castellana. Esta se relaciona a continuación:

6.2.1 Título. “El Lenguaje Dramático, un Escenario Fantástico para crear Textos Narrativos”

6.2.2 Objetivo General. Utilizar el lenguaje dramático como escenario lúdico que incentive la producción de textos narrativos en los estudiantes del grado cuarto de Educación Básica Primaria de la Institución Educativa Manuel Elkin Patarroyo sede Antonia Santos.

6.2.3 Objetivos Específicos

- ❖ Promover una actitud proactiva en los estudiantes frente a la creación de textos que estimulen la imaginación, involucrándolos en la acción al tomar parte teatral de su propio invento.
- ❖ Utilizar textos narrativos épicos como son mitos, leyendas, fábulas y cuentos para la creación de un libreto teatral y para crear textos de estilo narrativo.
- ❖ Implementar dentro de la expresión lúdica el juego dramático y la teatralización para la creación y producción de textos de estilo narrativos
- ❖ Crear colectivamente una puesta en escena que permita su representación dramática como resultado de su producción escritural.

6.2.4 Metodología. El proyecto desarrollado con los estudiantes del grado 4º de la Institución Educativa Manuel Elkin Patarroyo, se llevó a cabo en el transcurso de los tiempos dados en las prácticas profesionales, tres periodos académicos. En total se dieron 40 sesiones, con una intensidad

de dos horas promedio. Cada sesión contaba con un ejercicio inicial de motivación, luego se pasaba a la ejecución de los talleres de producción escrita y/o dramática y por último la evaluación, que fue valorado según el desempeño de los estudiantes y su producción escrita.

Se desarrolló un orden de trabajo, determinado por momentos, proceso, ejecución, tiempos y sesiones. Dentro de los momentos se ubicó, la inducción, el inicio, el desarrollo y la finalización; en el proceso, se tuvo en cuenta las actividades que se realizaron, entre ellas estuvieron: actividades de sensibilización, actividades de motivación, talleres de producción escrita y dramática, que en total fueron 27, y finalizando la evaluación, constando como producto, el trabajo y desempeño de los estudiantes. En la ejecución se muestra las actividades que se desarrollaron; los tiempos, permitieron establecer la duración de cada actividad (ver anexo F).

Durante las 40 sesiones de trabajo, se llevaron a cabo 27 talleres de producción escrita y /o dramática, en estos, los educandos participaron en las actividades propuestas y programadas, durante el proceso se hizo un reconocimiento de las competencias, fortalezas o debilidades del niño.

En cada sesión de trabajo, se desarrollaron actividades de motivación; en las nueve primeras sesiones se trabajaron dinámicas de grupo, como: “Los rostros sonrientes”, “Palito en Ku”, “El torero”, “El rey manda”. (Ver anexo G); en estas sesiones, los talleres de construcción dramática seis, ocho, diez, doce y catorce, fueron intercalados con actividades de motivación.

Para las sesiones trece a la veinticinco, se realizaron ejercicios de concentración, (ver anexo B) control de fuerza y de rutina (ver anexo G); y en las sesiones treinta y dos a la treinta y siete, se utilizaron como actividades de motivación las mismas de creación escrita y dramática, (ver anexo K sesión 32 - 37). Todas estas actividades permitieron crear un ambiente propicio para el trabajo a seguir, divertían y generaban gusto, permitiendo cumplir con el objetivo de promover una actitud proactiva en los estudiantes frente a la creación de textos.

En el desarrollo de los talleres, dos al cinco, siete, nueve y once, se tomó textos narrativos épicos, mitos y leyendas (ver anexos H- I), para la creación de otros textos, el objetivo se basaba, en que los estudiantes tuvieran conocimiento de los personajes que intervendrían en la creación de un texto final –guión de una obra de teatro-; de los talleres, diecinueve, veinte, veintiuno, veintitrés, veinticuatro y veintiséis (ver anexo K) se

tomaron como base textos narrativos como fábulas y cuentos, para establecer la semejanza que existe entre los dos tipos de textos – épico-dramático -. Los talleres de creación dramática seis, ocho, diez, doce, catorce, quince, dieciséis, diecisiete, dieciocho, veintitrés, veinticinco y veintiséis, (ver anexo K) se ligaban a la de producción escrita al realizar narraciones improvisadas a modo oral, de expresión corporal, de personificación, de manejo de voz, de manejo escénico, de caracterización de personajes, de dramatización; presentando como objetivo utilizar el lenguaje dramático para fortalecer el direccionamiento al proceso de composición escrita en los niños. En las sesiones nueve al doce, veintiséis al treinta y uno, y, treinta y ocho a la cuarenta, se desarrolló la creación, ensayos y presentación de la obra de teatro “La gran fiesta de los mitos y leyendas” (ver anexo D -E) cuyo fin fue mostrar el producto escritural de los estudiantes a través de la presentación en público.

6.3 FASE DE EJECUCIÓN

En las dos primeras sesiones se realizó la sensibilización hacia el proceso escritural, como parte de la inducción a las actividades, inicialmente los estudiantes se mostraban reacios, lo cual se evidencia en expresiones tales como: “yo no voy a escribir nada...”; “eso es muy complicado...”; “no podemos...”, “no sabemos...”. La sensibilización se dio mediante una reflexión a partir de un ejemplo docente:

“...Si a ustedes les duele algo y están enfermos, y el médico está ahí para atenderlos y éste les solicita exámenes de orina, sangre y otros; pero como ustedes nunca han orinado en un tarrito, entonces no se sacan el examen ni se dejan revisar ¿Será que el médico va a identificar lo que tienen?”

A lo que los niños respondieron “No.”

“No verdad, entonces es lo mismo en este caso, yo necesito que ustedes escriban lo que puedan, ¡no les de miedo orinar en el tarrito! para luego poder analizarlo y saber que es lo que tiene cada uno, por ejemplo: este niño tiene cálculos en los riñones, entonces le damos unas pastillitas y le suministramos líquido para hacerlo orinar, pero éste tiene una infección, a éste se le da un antibiótico, y así, a cada uno se analiza y se le da el medicamento apropiado, entonces si ustedes me hacen chichí en el tarrito o sea, tratan de escribir en la hoja lo que puedan y como puedan ahí podré examinarlos ¿les parece?”

Con esta reflexión los niños transfirieron el conocimiento del ejemplo a su cotidianidad, enfocándose hacia los procesos escriturales y hacia la necesidad de superar sus falencias, esto, se evidenció en expresiones como: “pásame esa hoja profe” “listo profe”, y mostrar una actitud proactiva frente a la creación de textos (Ver anexo A)*

Con el fin de crear un ambiente de trabajo agradable como preámbulo a los talleres de producción escrita y dramática, durante las 40 sesiones de trabajo, se desarrollaron actividades de motivación, una de éstas, se dio en la sesión 7, del taller 10 titulado “Improvisación”; se presentó un dialogo entre dos estudiantes, bajo el tema “La novia de Juan Pablo está con otro” este fue:

Camilo: “Alex, imagínese que vía a la novia de Juan pablo con otro”

Alex: ¿y con quién estaba?

Camilo: “pues con el mejor amigo de Juan Pablo”

Alex:” Ahhh; véanlos allá van, que descarada esa es una zorra”

Camilo:” y tan gorda y fea que está, ese man tiene mala mano”

Alex: “¿será que le contamos a Juan Pablo?”

Camilo: “yo creo que sí porque el no puede seguir con esos cachos...”

Esta clase de situaciones sirvió para que los estudiantes mostraran una actitud positiva frente al trabajo a realizar, generó diversión y gusto por las actividades, de la misma manera, permitió ver en cada estudiante sus diversas fortalezas para el lenguaje dramático, por medio del ejercicio realizado, se perdía la timidez, se desinhibían, se dejaban conocer, se rescataban valores como el respeto, la sencillez, la humildad y la alegría. Las actividades de motivación, de gran preferencia para los estudiantes, se forjaron como un medio de entrenamiento para cuando se realizara la puesta en escena del trabajo concertado a mostrar, a saber la obra de teatro.

La propuesta planteada a los estudiantes, se basó en producir textos narrativos y crear una obra de teatro, tomando como punto de referencia mitos, leyendas, fábulas y cuentos; en aceptación a la misma, durante las doce primeras sesiones se utilizaron textos narrativos épicos del país – mitos - leyendas; uno de estos fue el mito de “El salto del Tequendama”, desarrollado en la sesión dos, para la actividad, se les entregó a los estudiantes greda, cuyo objetivo constituyó en utilizarla para crear un objeto, y a éste inventarle una historia sobre su origen; algunos textos que dan fe de tal creación se transcriben a continuación tal y como fueron escritos:

* Diario de Campo. Registro 004 Pág. 04.

“ase muchos años maria creo Las mariposas y que creo muchos animales mas como el perro el eLefante y muchos mas.” Diana Ximena

“yo la diosa de camacachu le di poder a mi esclava la Gusana se llamaba cuchama para que fuera al sol y lo tocara y nome hizo caso y me puse muy enojada y entonces y se caer muchos rayos y murieron todos los habitantes de camacachu esta historia fue ase muchos años autora la diosa que se llama Heli faisuli.” Mayerly Vanesa

“habia una bes un hombre que era un pistolero un dia mato mas de 1000 personas por que las jente eran pobres y no le gustaba que se murieran de anbre y el se yamaba glunde el que mataba.” Brayan Camilo

“Habia una ves que a ser un dios y de tantarabia y se un gato conpodreres el gato se puso loco de tantaravia el gato hizo una lluvia de meteoritos los lanso asi la tierra matadon los dinosabro.” Juan Pablo:

Esta actividad donde los niños eran creadores y autores, sirvió para identificar que falencias presentaban los estudiantes en la producción de textos narrativos; en los escritos se puede evidenciar que son textos muy cortos, con falta de coherencia, vocabulario, sin una estructura de inicio - nudo y desenlace. Por otro lado, la actividad permitió introducirlos al tema, y definir el concepto de “El Mito”; luego, como material de apoyo, se pasó a tener un acercamiento textual al mito “El salto del Tequendama”, (ver anexo H) desarrollado por medio de una lectura donde ellos debían responder algunas preguntas, estas eran de tipo:

❖ Interpretativo: ¿Dónde habitaban los chibchas? La cultura chibcha ¿en qué se desempeñaba? ¿Qué desconocían? ¿Quiénes son los personajes de la historia? ¿Dónde ocurren los hechos?;

❖ Argumentativo: ¿Los chibchas qué ven en Bochica para buscarlo?, ¿Cómo considera usted la acción de Bochica?

❖ Propositivo: Qué similitudes propone usted que existe entre el Dios del que habla la Biblia o del que le enseñan en su religión con Bochica.

Este trabajo, contribuyó a que los estudiantes fortalecieran su capacidad de análisis, y tuvieran una idea general sobre las características de los mitos, relacionándola como la creación de algo o alguien donde intervienen dioses, semi-dioses, héroes.

En la sesión tres, se trabajó el mito de “Amarai” (ver anexo H). Con el objetivo de conocer mitos de diferentes regiones del país, este mito Guajiro “Amarai”, se desarrolló solicitándoles a los estudiantes leer el texto, y luego, a modo individual responder seis preguntas estilo ICFES, algunas de estas preguntas fueron: ¿Quién era Amarai? Las posibles respuestas eran: a. Una cantante de música pop. b. Una forma de amar. c. Un viejo Indio. d. Un dios. A lo que la mayoría de los estudiantes respondieron: Un viejo indio. El siguiente punto planteaba: En el Mito, ¿Mareywa tiene poderes para?, las opciones eran: a. Comprar todo lo que quiera. b. Mandar enfermedades. c. Hacer llover. d. Crear hombres. Todos marcaron la “b”. En la pregunta seis se planteaba: “Peste” significa: a. Perfume. b. Enfermedad. c. Quitar. d. Abundancia. Los niños en su mayoría respondieron: “b. Enfermedad” (ver anexo K sesión 3).

La actividad estilo ICFES permitió que los estudiantes se enfrentaran a diversas opciones de respuestas, seleccionar la correcta, relleno el óvalo, pero los estudiantes no entendieron por completo las instrucciones, ya que algunos escribieron la respuesta al frente de la primera pregunta, luego marcaban directamente en la letra de la respuesta que consideraban y rellenan el óvalo; dejando ver así, que tal vez, uno de los problemas de los bajos resultados en las pruebas SABER, se debe a que los estudiantes no leen, o no entienden las instrucciones a seguir.

Para la sesión cuatro, se trabajaron los mitos “la historia del Arco Iris”, “Dabeiba”, “El origen del hombre” y “Yuruparí” (ver anexo K sesión 4), en esta sesión, los estudiantes se dividieron en grupos, cada grupo realizó una cartelera del tema que les correspondió. El objetivo se basaba en mostrar características importantes dentro de los mitos, como la creación u origen de algo, en el caso de la historia del Arco Iris; en Dabeiba, se ve la intervención de una diosa; en Yuruparí, la existencia de un héroe; y la existencia del ser humano, en El origen del hombre. La realización de las carteleras buscó presentar una metodología diferente de trabajo en clase, donde los estudiantes mostraran sus roles al realizar un trabajo en equipo. Las carteleras realizadas por algunos grupos de estudiantes se transcriben fidedignamente, de la misma forma que fueron presentadas, con errores ortográficos y letras en mayúscula y minúscula:

“EL ORIGEN DEL HOMBRE”

“Hace muchos años existían la ciudad del Bachue y la ciudad del bachue le pidió ayuda a los indios y existían dos grandes lagos el tinjacá y en hunza todavía existían la bella lagunma de iguaque y el niño salió de la laguna mientras las aguas se abrían y su paso ya en la tierra” Cartelera elaborada por: Daniela, Ximena y Vanesa

“YURUPARY”

“SE TRATA DE QUE EL SOL SE ENAMORO DE UNA BELLA MUJER, DESPUES NACIO UN HIJO, QUE SU NOMBRE ES YURUPARI, QUE SE SEPARO DE SU MAMA, DESPUES SE CONVIRTIO EN UN JEFE YURUPARI EL CUAL COMENZO SU LABOR DE CIVILIZACION Y ORGANIZACIÓN DE LA COMUNIDAD, SAIGNANDO LA TAREA DE HOMBRES Y MUJERES, LAS MUJERES NO TENIAN DESRECHO A CONOCER LOS SECRETOS DE LAS CEREMINIAS, LO CUAL CAMBIÓ Y YURUPARI CASTIGÓ A LOS HOMBRES”
Cartelera elaborada por: Diego, Alexander, Camilo:

El resultado de la actividad mostró el trabajo en equipo, los estudiantes se desempeñaron ordenadamente y se distribuyeron funciones, lograron realizar las carteleras, evidenciando como resultado, una abstracción de las lecturas expresas con ideas resumidas del texto. Igualmente, durante el proceso, los estudiantes establecieron las características de los mitos, evidenciado por medio de un conversatorio guiado, sobre las características particulares del contenido texto.

En la sesión cinco, se utilizaron dos mitos importantes y muy reconocidos “Bochica y Bachué” (ver anexo K sesión 5), el objetivo era presentar más opciones sobre los personajes que posiblemente tendría la obra de teatro, ya que se había acordado desde un principio que se trabajaría con mitos y leyendas. Para esta actividad, los estudiantes después de leer los mitos, realizaron un cuento, historia o narrativa involucrando a dos personajes, en este caso los niños trabajaron con Bochica y las niñas con Bachue, estas fueron algunas historias:

“habia unaves un señor que sellamava bochica benia en un animal y via casas y jente cultivando y ese dia unos señores estaban asiendo tuneles para piratas y espues bochica le estaba alludando acer los tuneles y es pues el amigo que se llamaba Diego pude alludar a hacer uno tuneles y digo Diego paraque y espues ledijo bichica es que hai un tesoro y espues buscaron y buscaron y en contraron el tesoro y alos que estaban buscando el tesoro le regalaron el tesoro a bochica a Diego y fueron ricos fin.” Diego y Alejandro:

“habia una vez bochica y yo estabamos en el salto del tequendama bochica deslapo y callo el agua luego nos fuimos a ayudar a la gente y el fue a tomar agua y desde ay no se sabe nada.” Daniel Antonio

“1 Bochia y yo nos conocemos hace 20 dias pero la hemos pasado de maravillas l fuimos a abisar alas demás personas lo ocurrido y despues fuimos a egicto a de cir le alos egitos lo ocurrido en Colombia etc estuvimo por todo el mundo tramitiendo la palabra de bochica asta que Bochica fallecio pero sus huellas

quedaron portado el mundo al dia de su fallesimiento fue articima jente sobretodo de la mejor uella El rio tequendama.” Juan y Camilo

“Yo hacer muchos años Bachue y pude muisca existian las aguas al niños feliz ella buscar un lugar sugue donde una y yo camino porque contaba cuando malludaba ropa mejor consagro hizo por muchos.” Leidy Yurani

“Habia una vEz una mucllacla quE sE llamaba BachuE y IE asia dE comEr asu bEbE quE tEni 3 años y Ella salio DE un poso repentinamente y llo talia Era su pEor EnEmiga y cuando nos habiamos pEliado Ella ME pEgaba puños patadas y urgadas En los ojos y Nos asiame de mas Fin” Linda Talia

“una vez que estaba Bachue haciendole de comer a su hijo y entonces yo le dije que me regalara un poco de agua y ella no me regalo y empezamos a peliar y el hijo comensava a llorar a mi me dio pesar y le dije a bachue que no peliamos y ella me pidio disculpas y fuimos amigas.” Vanesa

El resultado de la actividad con los mitos de “Bochica y Bachué”, se presentó cuando estudiantes empezaron a crear sus textos con personajes que eran conocidos por ellos, dando así la oportunidad de crear trama en su historia, de ligarlo a su propia experiencia y de involucrarlos en la acción; por medio de este taller, se pudo ver que los textos aunque son cortos, presentan una narrativa.

Para la sesión seis, se realizó el mismo proceso de lectura, pero, en ésta ocasión se utilizaron las leyendas, los personajes eran “El sombrero y El Mohán” a través de estas lecturas, los niños crearon un relato donde los personajes iban caminando por un largo sendero y se encontraban con otros personajes que consideraran debieran estar en su producción, creando de forma narrativa diálogos; igualmente, al texto le debían dar una moraleja. El propósito de la actividad fue involucrar personajes conocidos por ellos y típicos de la región. Se presentan a continuación algunos escritos:

“Habia una vez una niña llamada Lizeth andava serca del Rio caminando cuando vio un Hombre muy pero muy simpatico y le dijo ala niña ven te bañas un ratyo en el rio el agua está friita pero la niña le contesto no puedo porque mi papá me dijo que no me fuera hacercar al rio porque hay en la media noche aparece el moHán Le contesta el señor no temas que si usted cree queyo soy el moHán estas equibocada y la niña le hizo caso y se metio al rio cuando bio que se lebantaro unas grandes olas y la sambullero y nunca jamas se volvio a ver a la niña fin Enseñanza nunca hay que crrear en desconocidos porque puede ser el MoHán o alguna especie más.” Ximena

“un día muy oscuro estaba caminando y mi papa me dijo que lo acompañara pero mi papá estaba borracho por fortuna era temprano eran como las 8:30 pm escuchamos cuando estábamos caminando que arrastraban cadenas y era el diablo y le dijo a mi papá que dejara de tomar o sino se lo llebaba dijo te lo digo delante de tu hija y alas 11:45 pm despues nos fuimos para la casa y mi papá al otro día se levanto todo asustado y nos conto que cuando nos acostamos salio a ser chicha y se le aparecieron muchas cosas el mohan la bruja y el sombrero y mi papá dijo que nunca iba a volver a tomar.” Vanessa

“habia unaves un sombrero un día yva caminando por Elvosque cuando de pronto salio El sombrero y me dijo si te agarrotelo pongo y En ese momento Sali o Espaiderman y leecho telaraña y lo Agarro i se lo llebo pa un bosque y despues vino y ledi gracias y Asi fue fin.” Diego

“Abia un mohan que le gusta caminar por las orillas del rio mientras el pescador llevaba sobre sus hombros. A noraida escucho el sonido de una quena rompiendo la rutina de la selva. las notas tan triste la mucica logro que noraida logro despertar fin.” Alexander

En la actividad de crear diálogos, los estudiantes pudieron establecer cómo se puede convertir un texto narrativo común en un parlamento para ser representado; en sus textos, se escriben personajes, buenos y/o malos, hay un inicio, un lugar, un conflicto, un final, pero no existe una coherencia lógica de los hechos.

En la sesión 7, se leyeron las leyendas de “La Llorona” y “La Madremonte”; luego, se utilizó como ayudas visuales pedagógicas, fichas técnicas de todos los personajes principales, exponiendo en cada una su caracterización; el objetivo era mostrar una hoja de cada protagonista (ver anexo K sesión 7). En esta actividad, para la creación escrita, los estudiantes colocaron a los personajes en un escenario y crearon un conflicto que debían solucionarlo en un tiempo determinado. Estos son algunos escritos:

“Una vez la llorona tuvo un problema con el moan por que el moan le quito el bebe muerto y la llorona le pego una cachetada y el moan le pego una patada casi la remata y llego Bochica y los separo y tambien le pegaron a Bochica y Bochica les golpio a los dos pero tenian mas fuerza que ellos y después llego el sombrero y la madremonte y los separaron con rabia.” Vanesa

“la llorona estaba agarrada con bachue se cojieron a mellosasos y a puños estaba peliando que por que la llorona lloraba mucho, cuando llegó el sombrero y las detuvo le dijo no pelien por bobada vuelvan hacer amiga se cogieron de las manos y volvieron hacer amigas.” Leidy

“había una vez una llorona llorava en el bosque y sin culpa le peho un pedradon a la madre monte la madre monte se puso furiosa y se fue a pegarle y le dijo groserias y la llorona se puso brava y comenzaron a peliar y vino el sombreroN y las aparto y de pronto la medremonte le pego al sombreroN y se pusieron a peliar todos gano el sombreroN y perdio la madre monte y la llorona. Daniel

En la actividad se evidenció el manejo y conocimiento que los estudiantes tenían de los personajes, lograron involucrarlos unos con otros, le crearon el conflicto y la solución, los estudiantes cumplieron con lo requerido. Gramaticalmente, los textos muestran la utilización excesiva de la conjunción “y” aspecto que requiere de búsquedas de estrategias para mejora.

En la sesión 8, se realizó lluvia de ideas y el consenso para crear y decidir cómo quedaría el libreto, (ver anexo K sesión 8) en esta sesión se tomaron en cuenta otras leyendas de nuestra época como el zorro, el hombre araña, drácula, gatubela. El objetivo de la actividad se basó en establecer los personajes que intervendrían en la obra de teatro. Primero, se llegó al acuerdo de que el lugar sería en una casa donde se llevaría a cabo una fiesta, donde se reunirían todos los personajes. Luego, se ubicó los personajes principales, Bachué, Bochica, la llorona, la madre monte, el sombreroN, el mohán; después se pasó a escoger los secundarios, hombre araña, drácula, gatubela y el zorro; por último se pensó en los de tercera categoría, que serían el esposo de Bachué, la enfermera de Bochica. La trama, se daba en que estos tardaban en llegar a la fiesta por diferentes complicaciones de su propia historia, por ejemplo, Bachué se tuvo que devolver a cambiarles los pañales a los niños. Finalmente al encontrarse todos reunidos, la anfitriona da inicio a la fiesta.

Todas las lecturas realizadas sobre los diferentes mitos y leyendas, así como la producción de nuevos textos, permitieron presentar una idea general sobre los personajes que tendría la obra de teatro, igualmente, sus características y parlamento; por otro lado, esto también permitió realizar la comparación y la semejanza entre un texto narrativo épico y uno dramático, donde existen personajes principales, secundarios, antagonicos, un lugar, un escenario, un conflicto, y un final.

Para las sesiones 9 a la 12 se trabajó en mejorar el libreto y realizar ensayos para identificar quienes realizarían los diferentes papeles, primero se hizo una presentación de improvisación sobre algunos personajes, la Llorona, Bochica, el Mohán, etc. Durante las cuatro sesiones se realizaban relecturas del esquema texto guión de la obra de teatro, para que los estudiantes dieran sus aportes, se discutieron los pro y los contra; se hicieron cambios en unos personajes, y en quienes lo

representarían; se organizaron ensayos, y por último, en grupo se realizó la selección final de las personas que contaban con las cualidades para representar los personajes.

En la sesión 13, se desarrolló el taller 15 (ver anexo K sesión 13), consistía en realizar una representación de una narración oral inventada, en éste la docente empezó a relatar una historia sobre un viaje imaginario, los niños a través del relato, iban realizando las acciones, la narración utilizada fue: "Cuatro expedicionarios viajaban por un largo desierto, iban en camello... ahora caminamos por una quebrada, nos mojamos la cara, levantamos del fondo algunas piedritas y..." luego, el proceso de creación oral, lo continuaron los niños. Esta actividad pretendió recrear el imaginario de los estudiantes, donde debían llevar una secuencia lógica de acciones, planteando de esta manera en la estructura mental de los estudiantes un orden de ideas.

Siguiendo en la sesión 14, se trabajaron ejercicios corporales donde los estudiantes armonizaron su cuerpo con el ritmo de la música, esto tipo de actividad buscó que los estudiantes se desinhibieran y mostraran sus sensaciones y emociones en relación con lo que escuchaban, de igual forma, se trabajó la flexibilidad del cuerpo, el manejo del espacio, la expresión gestual y el montaje de una coreografía simbólicamente acorde con la obra teatral que los niños estaban por representar. Como evaluación del trabajo se pudo crear un esquema de los pasos que se realizarían en la obra de teatro.

Para la sesión 15 se realizó el taller 17 este se basó en la descripción de objetos, el propósito fue que los estudiantes practicasen, mejoraran y aprendieran a ser lo más descriptivos posibles, ya que en el momento de crear una narración este elemento es importante para expresar claridad en el texto y ubicar al lector. Los objetos utilizados fueron: una caja, un dado, una pelota, un clip, un vaso, un huevo, un pollo; se les pidió a los estudiantes que se relacionaran con estos, tocándolos, oliéndolos, probándolos, y mirando todas sus características posibles. Algunas descripciones hechas por los estudiantes se presentan a continuación:

"Una pelota es redonda es de color amairlla un dado es cuadrado tiene puntos negros un alambre esaluminio es triangulo un silindro es lango es de color blanco y mide 8 metro una caja es de color blanco es retangulo buele a chicle la caja mide 18 metro" Diego Alejandro

"El dado es cuadrado y pequeño mide un centimetro la pelota esredonda es de color amarillo mide dos centimetro la caja es cuadrada de color amarillo mide

cuatro centímetros el gancho es duro color gris mide un centímetro el cilindro es lógoduro y de color transparente el huevo es pegajoso en unas partes es de color amarillo y de color anaranjado el huevo es redondo esduro es de color anaranjado el pollo es un ser vivo es de color amarillo tiene pico.” Daniela Perdomo

“1 el dado: es duro es cuadrado el color es Amarillo el olor es Aplastilina. 2. gancho: color ocido olor metalico forma triangulo. 3. tubo: forma silindro color transparente olor papel. 4. pelota: color Amarillo olor acol forma redonda es suave. 5. caja: color banco forma cuadrada olor a caja. 6. pollo: tiene pico tiene plumas tiene patas ojos. 7 huevo: es duro color barajando olor podrido.” Juan Pablo:

“Pelota redonda amarillo con negro Ganho triangulo café oscuro dado cuadro amarillo con negro Caja blanca triangular cilindro transparente poyito la barriga es redonda y la cabeza tambien es redonda amariyo un guebo el guebo es de color Blanco con amariyo es redonda.” Jaime Humberto

Los estudiantes tuvieron un acercamiento a objetos de diferentes tamaños, formas, olores y textura, esto permitió ver otra manera de contar o narrar; en los textos escritos se puede evidenciar cómo ellos utilizaron recursos matemáticos para darle a entender al lector la longitud del objeto; también utilizaron recursos en su vocabulario al decir: “color oxido, olor metálico” de ahí que, el ejercicio los llevó a buscar términos en su propio léxico para la narrativa.

De la sesión 16 a la 21 se realizó trabajo de investigación al tema, “El teatro”; el objetivo se basó en relacionar la práctica con la teoría y ubicar al estudiante en proceso teatral. En esta actividad se organizaron a los estudiantes en grupos, luego, se les hizo entrega de los temas a investigar en casa, para que ellos realizaran exposiciones de los temas, en las clases posteriores. Los temas fueron: ¿Qué es el teatro?, ¿Cuáles son los géneros del teatro?, ¿Qué elementos se utilizan para hacer una obra de teatro?, ¿Quién es William Shakespeare? El trabajo en carteleras de algunos grupos se presenta a continuación:

“EL TEATRO”

- es una rama de las artes escénicas, Que consiste en la representación o actuación de historias enfrente del publico, usando para estos fines El habla, gestos, la mimica, la danza, la musica, y otros elementos de hechos El teatro se puede reconocer elementos pertinentes a las demas artes escenicas, no esta limitado al estilo tradicional del dialogo narrativo (Por ejemplo en la mimica, las marionetas, la opera y el ballet... la palabra teatro es del Griego (Tehatron) que

significa (lugar para ve)r o (lugar para contemplar). Entre los generos del teatro encontramos la obra musical, la comedia, la farsa, la pantomima, la comedia romantica, la comedia, la fantasía, la opera, etc... El 27 de marzo se celebra en el mundo el día del teatro. Por: Vanesa, Daniela, Diego, Lina Maria, Daniel Soto

“GENEROS DEL TEATRO”

- La palabra teatro significa mirar y sus Géneros son:

El drama: su tema principal es la vida humana con sus cualidades y defectos

La comedia: busca hacer reír al espectador

La tragicomedia: Sus temas son tratados de forma cómica y tragica a la vez.

La tragedia: su caracterstica principal es la muerte tragica de los protagonistas.

Por: Patricia Isabel, Daniela Perdomo, Laura Catherine, Diana Ximena Manios, Nicol Yulieth Urchigo

El resultado del trabajo permitió que los estudiantes construyeran sus conocimientos a partir de la consulta, en la medida que se trataban los temas, los estudiantes identificaban y hacían el análisis del género de la obra de teatro que ellos habían creado, de los elementos utilizados y los que hacían falta por trabajar; de esta manera, los estudiantes evaluaron su propio trabajo de creación dramática. Por su parte, la docente-practicante, dirigía el proceso en la medida que se desarrollaban los contenidos, reforzaba la investigación y exposición de los temas por medio de preguntas guadoras, de punto de vista, y retóricas; teniendo éstas el objetivo de llevar al análisis y construcción del conocimiento en los educandos.

En las sesiones 22 -24, se trabajó con la fabula “La gallinita roja” el objetivo se basó en hacer un análisis del texto, crear producciones escritas y dramáticas (ver anexo K sesión 22 -24). Se organizaron los estudiantes en grupos de cinco, a cada grupo de trabajo se le entregó una fotocopia del cuento, “La gallinita roja” (ver anexo B). Los niños lo leyeron respondieron a las siguientes preguntas: ¿Por qué en el cuento la gallina recibe el calificativo de roja? Algunos respondieron: por la cresta, y el pico; otros por las plumas. En la pregunta ¿Qué papel desempeña la gallina en el cuento? Se encontraron las siguientes respuestas: Ser una madre, la gallina roja, era la protagonista. A la pregunta ¿Quiénes son los

personajes secundarios? La respuesta generalizada fue: el pato, el cerdo y el ratón. En el cuarto punto se planteaba: ¿Explica en el cuento cuántos pollitos alimentaba la gallina? En esta se encontraron respuestas diversas como: “no pero si los muestra”, “son seis pollitos”, “con purina”. Para el quinto punto se les preguntó. ¿Con cuál personaje se identifica usted en el cuento? La mayoría respondió: la gallina roja. Finalmente cuando se les solicito que inventaran un final diferente al del cuento se obtuvo lo siguiente: “no ustedes no comeran porque por que no me ayudaron ni a cosecharlo ni a nada pero sere buen y les dare por que somos amigos.” Laura; “la gallina daba la vida por los pollitos y ella por dar la vida por ellos ella murio pero los politos estan vivos.” Juanita.

Este análisis mostró cómo en el momento de crear una narración se hacen necesarios elementos que son importantes tener en cuenta, ya que el lector requiere conocerlos para poder ubicarse en el contexto; por ejemplo, los personajes que intervienen: primarios y secundarios; los papeles o roles que juegan o desempeñan los personajes, buenos o malos. Por otro lado, las respuestas de los estudiantes, dejan ver la manera de interpretar algunas preguntas, un ejemplo se da en la pregunta: ¿Qué papel desempeña la gallinita en el cuento? Aquí, la respuesta esperada era, “la protagonista”, mas algunas respuestas fueron: “ser mamá” y “la gallinita”, aún así, sus respuestas no eran erróneas; otro punto se basó en, si el texto explicaba cuántos pollitos alimentaba la gallina, la mayoría respondió “seis”, otros dijeron que no, pero que si los mostraba, en este caso, la respuesta requería era un “si” o “no”, sin embargo los estudiantes desde su propia interpretación expusieron su respuesta. Esto no es muestra de que los estudiantes estuvieran equivocados en sus respuestas, sólo, cada persona presenta su manera o forma de ver e interpretar.

En la siguiente parte del trabajo con la fábula de la “Gallinita roja”, se tuvo como objetivo continuar con el análisis del texto, en esta oportunidad se les plantearon los siguientes interrogantes: ¿Quiénes son los personajes del cuento? La respuesta general fue: La gallina, los pollitos, el ratón, el pato, el cerdo, el búho. Al pedirles que describieran físicamente la gallina, se dieron las siguientes respuestas: “es medio Gorda y tiene pico plumas pies y ojos cresta y otras cosas”; “es gorda el pico es roja tiene copete tiene un delantal y un gorro”; “es medio gorda y tiene piojos plumas pies pico alas”.

En el punto tres que se basaba en escribir cuáles son las cualidades de la gallina. Los niños respondieron: “Buena mamá, busca la comida de los pollitos todos los días”; “Que rebusca lo de la comida de los pollitos es frentera buena bonita.”; “Muy cariñosa muy buena muy ermosa y es

buena.” El cuarto interrogante planteaba: ¿En qué lugares se desarrolla la historia? La respuesta general fue: “en una choza”, “el camino“. En el quinto punto, respecto a ¿qué proceso desarrollo la gallina con el trigo? Los estudiantes contestaron: “Lo siembra y yaes mayor y lo arranca y lo muele y lo hasepan”; “lo recojio y lo sembro despues lo conto lo llevo y hasta que se convirtió en pan”. En la última pregunta se les planteó sobre ¿Qué piensa usted de las palabras dichas por el búho “Para poder disfrutar es necesario ayudar”? un solo niño respondió: Es necesario ayudar halas personas para cuando le baya napasas un problema leban ayudar. “

En el séptimo punto se les solicitó escribir un cuento donde: la gallina sea la antagonica (la mala), lo encontrado sea un frijol mágico, El pato, el ratón y el cerdo cámbielos por otros animales, los niños realizaron creaciones como:

“habia una bes una gallina muy mala que ponía aguantar anbre a los pollitos y una ves se incontro un frijol majico y el frijol tenia un Ada madrina y etc una pere Y entonces le quiso robar el frijol y lepuso tranpas y le picotiava lo ojos la alita.” Yuri

“La gallita tuvo 6 pollitos y ella no les daba de comer y por poco mata a un pollito sele monto en cima y lo estripo despues mato el 2 pollito se murio de Hambre 3 lo mato el rato. 4 se lo comio el gato 5 pollito se haogo 6pollito se mato el mismo.” Natalia

“Habia una vez una gallina vanidosa y bien fea y un pollo que se llamaba gallo pelion y una vez havia una gallina que tenía mas de 12 pollitos y no tenia que darles de comer y la gallina roja tenia por monton y en vez de darles lo votaba y la gallina pobre un día iva a buscar algo para darles de comer a sus hijitos y deproto vio una bolsa de frijol pero lo que no creia era que se bolveria rica y cuando empezaron a comer vio que era majoco y lo vendió y se hizo muy rica y la gallina roja se volvio pobre por mala y el conejo y el león y el mico se rieron hasta mas no decir y vivieron felices el gallo pelion la gallina y sus pollitos.” Vanesa

Por último se intercambiaron entre los grupos los cuentos escritos y cada grupo representó teatralmente el nuevo cuento creado por sus compañeros. Este trabajo, permitió que los estudiantes realizaran un análisis tanto subjetivo como objetivo del texto, esto se puede ver en el momento de preguntarles sobre las cualidades de la gallina, ellos la describieron como “buena mamá”; pero, en el punto donde ellos debían exponer lo que pensaban de una frase, sólo un niño respondió, los demás la pasaron por alto. En la producción de textos, los estudiantes tuvieron

que recrear su imaginario utilizando argumentos contrarios a los del cuento original, mas, no todos los textos cumplieron con lo solicitado, y en el momento de realizar la representación de los cuentos creados por los otros, ellos mismos evaluaron la necesidad de ser claros, ya que algunos textos no se entendían.

En la sesión 24, se realizó la creación de un cuento o historia utilizando la siguiente introducción: “Había una vez...” ubicando dentro del texto un personaje principal, unos secundarios, un personaje antagonico, un objeto mágico, con una misión que debía cumplir el personaje principal, y un final de héroes o victoria. El objetivo fue, darles a los estudiantes los elementos a utilizar para que ellos mismos los desarrollaran. Estos son algunos ejemplos de los trabajos realizados:

“El duende y la bruja y la princesa y el novio David”

*“Avia una ves un duende y una vruja en tonsa la bruja y el duende atravaron la princesa en la ciudad de negua y David la vuscaba a la princesa y cuando davi se dio cuenta que era la bruja y el duende y david le dijo a los padres de la princesa y los padres no le creyeron entonse david fue y la busco en la casa de la bruja y el duende amararon a la pricesa la queria matar entonces david se escondio de tras de los argusto y el dunde escucho el sonido de los argustos y vio que era david el duende le dijo a la bruja entonses david corrio y corrio fu a donde la policita tampo la creyeron entonces david enfrenta a la bruja y el duende le yso una tramapa y el duende callo en la trampa y la bruja se fue fin.
“Juan Pablo*

“El reino de la fantasía”

“Havia una vez una reina que vivia en putumallo que tenía una pocima maGica que uno nomas con tocarlo o verlo se podia morir a menos que la reina o el rey de Joropo lo vinieran a recoger y le dieran la posima a tomar y hiva un dia por el pueblo donde se vivian fantacias el casador era amiguissimo del rey y cayo al poso y lo cogio el demonio y el casador lo unico que se le ocurrio fue llamar al rey y el rey tenia que cumplir su mision se llamaba leo y la reyna flor y el casador fernando y entonces fueron a verlo y lo pudieron rescatarlo y llegaron a las 3 de la mañana y el demonia hacia todo parapoderlos matar pero no sabian que llebavan la pocima se lo mostraron y de verlo se murio y ellos vivieron contentos y felices fin”. Vanesa Duran

Los textos escritos por los niños muestran la utilización de elementos básicos en la producción de un texto, el inicio, el nudo y el desenlace; el objetivo respecto a utilizar dentro de sus narraciones, personajes principales, secundarios, el antagonico, el objeto mágico, la misión y el

final, se cumplió, como se evidencia en la transcripción de los dos escritos anteriores, mas, es relevante en los textos incoherencias como: “y hiva un dia por el pueblo donde se vivian fantacias el casador era amiguísimo del rey”, evidenciado que mientras piensan en lo que van a escribir no lo relacionan, o, no lo saben plasmar de manera clara en el texto.

Para la sesión 25 el taller a realizar fue el 21 (ver anexo k sesión 25), este consistió, en utilizar a tres estudiantes, disfrazarlos con un personaje particular y luego a través de sus acciones y parlamento crear una historia, tomando en cuenta el personaje principal colocándole un nombre, edad y describiendo sus características. Para la narración se tuvieron en cuenta expresiones como: “en ese momento llega... y le dijo a..., entre otros.” El objetivo se basó en crear una historia dada en el momento en que otros estudiantes de forma improvisada la representaban. A continuación la historia creada por los estudiantes Diana Ximena Manios y Diego Alejandro Hernández:

“Se llama sarrapastrosa es una niña que tiene 14 años y vive en bogota en el barrio purificación de familia rica y tiene muchos lugos medio alta los ojos los tiene color cayeses oscuros y su piel es color café y el cabello color negro y larga maria tiene un bestido largo con flores amarilla y un velo negro y rojas. Un dia la zarrapastros caminando por el bosque se incontro a la muerte y digo “me la boy a llevar” la boy a asustar le respondio “no me lleves por favor” el riendo le digo te llevare a los mismos infierno: cogiendola se la lleva cuando llego el mejor amigo y no la encontro dijo ire a bescarla cogiendo su macheta y su sombrero fue a bescarla bajando al alto de la tierra se encontro con la muerte y ella pelando los dientes lo agarro”. Diana Ximena

“Marcela es un achica de 29 años que vive en en Cali de familia repobre sus ojos son de color verde y su pie negro el cabello castaño y corto marcela tiene un vestido largo con flores rojas al final y un velo amarillo las flores amarillas un dia marcela caminando por le bosque ce encontro la muerte la muerte le dijo melaboy allegar la pobre marcela no mellebes porfavor tellevare tu cuerpo para que sea mio en el fondo de la tierra cuando llego se mejor amigo y no la en contro pero fuer a buscarla cojiendo su poncho su sombrero su macheta y su corbata y se fue abus carla en un tubo que llegaba al fondo de la tierra pero se encontro con la muerte y pelandole los dientes la muerte lo agarro lo amenaso y este con su machete le quito la cabeza salvando asu mejor amiga yle dijo marcela amiga uste llanoes miamigo te ere hahora mi nobio”. Diego Alejandro

En esta actividad, los escritos de los estudiantes fueron más claros, descriptivos y presentaron información sobres los personajes que intervenían; igualmente, crearon diálogos y acciones que le ofrecen al texto una narrativa mas clara, pero, se ve en los escritos que se continua

con la misma dificultad para relacionar una oración con otra, el conector sigue siendo “y” haciendo del texto una narrativa poco fluida.

Las sesiones 26 a la 31 se realizaron ensayos pertinentes para la primera presentación de la obra de teatro, que se realizaría ante docentes y estudiantes; pidiendo siempre el criterio de todos en la personificación de los personajes de la obra, cada niño se apropió del tema y lo representó según lo ensayado. En dos sesiones, se realizó la creación y diseño del vestuario de los personajes, en una siguiente sesión, se planeó el montaje de la escenografía y en dos sesiones más se realizaron ensayos de la obra con todos los implementos, por último se hizo la presentación.

En la sesión 32 a la 34 se realizó el taller 23 (ver anexo k sesión 32- 34), la metodología se desarrolló, organizando a los estudiantes en grupos, a cada grupo se les entregó una historia o fábula para que la representaran teatralmente; el objetivo, fue utilizar la representación teatral de cuentos con sus elementos para crear otros cuentos. Las historias fueron: “El Chivito”, “La gallinita Roja”, “Estaba el señor don gato”, “Escapémonos”. Los niños se reunieron para leer el texto y preparar su presentación; paso a seguir, se les pidió a cada grupo que le realizaran variaciones o cambios al texto original e hicieran la representación con los cambios hechos. Luego, los grupos pasaron e hicieron su puesta en escena, los demás niños prestaron atención a la obra creada y escribieron el cuento tal y como se representó, por último se leyó el texto original y se abrió plenaria sobre los cambios hechos por los actores, los personajes involucrados, la manera de cómo de da el inicio, el nudo y el desenlace, igualmente, se observó los instrumentos utilizados para representar el escenario, el lugar y otros aspectos. Estos fueron algunos textos creados:

“El chibito del chibatal”

“Había una vez una campesinita tenía un cebollal y dijo la campesina y dijo hay mi chivito se me perdió y dijo hay mi cebollita mi cebollita demi sebollal y se incontro a una perra y le dijo al chibito y si no sale te voy a sacar soy el chibito y el chibito del chibatal y se fue corriendo y despues la campesina se incontro a una tora y dijo la tora si no te sale te voy a sacar soy el chibito el chibito del chibatal y salio corriendo y despues la campesina se incontro con una orniquita del chibatal y le dijo al chibito si no sales te voy a sacar y soy el chibito y soy el chibito el chibito del chibatal y sino te sale te voy a picar y el chibito no le puso cuidado y la orniquita cojio para onde el y le pico la colita y se salio del sebollal y la orniquita lo pudo sacar.” –fin- Gineth Alexandra

“Había una vez que tenía 3 gallitos y un cerdito y un pato y un raton y la gallina llamo a los pollitos para que binieran a comer y la gallina les pregunto vamos a

dar un paseo y ella les pregunto me quieren alludar a sembrar el frogo todos dijeron que no entonces dijo lo are yo sola y la señora gallina molio el trigo despues amaso la masa y luego yso el pan y se los dio a los pollitos al raton y al cerdo y al pato” fin Daniela Perdomo

“Erase un gato muy orgulloso que tenia medias de seda y votas de oro se aneentro en su silla de oro y dijo: estoy felix porque estoy enamorado de una mujer entonses uno niños estaban jugando pelota y le pegaron a donga un fuerte valonaso el gato que do enél suelo llamaron al piruja, a la enfermera, educadora y lomiraron muy cerca mente lo examinaron y dijo una señora ay.ay, ay don gato ya esta muerto lo llevaron al ospital y el gato dijo huele asardinas, hu,hu,hu.” –fin- Nikol Julieth

“Había una vez y niño que se llamaba marcelo y una niña que se llamaba maria, hiban para la escuela porque tenian u parcial pe en ves de ir a la escuela se encaparon y se fueron a caminar buen o primero la nina maria dijo que lindo dia cuando iban caminando cuando de pronto se encontraron a un conejo y le preguntaron que orejas tan grandes y les dijo el conejo es para oirte mejor despues se encontraron a un cucarachero y les dijo los niños que si querian jugar y el dijo no porque tenia que atrapar conejos entonces los niños le dijeron donde habia un conejo despues se encontraron a un perro les dijo que si queria jugar el respondió no no tengo que casar gatossy mira a y se me escapa uno despues se encontraron a un abejorro y le preguntaron que si queria jugar con ellos entonces le dijo no tengo que echarle miel al avispero entonces dijo no el niño nadie quiere jugar con nosotros devolvamonos a la escuela”. Vanesa

Este ejercicio permitió que los estudiantes trabajaran de forma didáctica en grupo, cada grupo, se esforzó por realizar su representación lo mejor posible, buscaron objetos, crearon vestuario representativo de los personajes y trabajaron su imaginario con los cambios realizados al texto. Los textos creados muestran cómo los niños seguían la narración representada y se les facilitaba su producción escrita.

La Sesión 35 taller 24 se desarrolló con la creación libre de un cuento, el propósito se dirigía a que el estudiante determinara el tema, la situación, los personajes y demás aspectos que el considerara relevantes en su escrito, luego, voluntariamente se les solicitó a los estudiantes pasar a leer su producción, colocándole, entonación, gestos, ademanes, y el grado de representación que considerara en la lectura. A continuación se transcriben algunos escritos:

“El cobrador que era ambicioso al dinero”

“Había una vez un señor que se llamaba Egar y era un hombre malo que le gustaba mucho el dinero y había un joven que le gustaba ayudar a las personas del pueblo y su nombre era Jhonatan y un día que estaba con sus amigos y le gustaba bajar manzanas donde vivía el cobrador Egar y un día Egar iba a matar a todos los amigos de Jhonatan entonces un día Jhonatan encontró una bella y hermosa joven Sita y Jhonatan quedó sorprendido. Su nombre era María pero María era la sobrina de Egar entonces Jhonatan y María comenzaron a hacer amigos y un día Egar vio a Jhonatan juntos entonces Egar fue a reclamarle a Jhonatan y un día Jhonatan se le ocurrió un plan para escaparse con María y entonces un día el señor Egar comenzó a cobrar a todo el pueblo y fue a la casa de Jhonatan y entonces sabía donde vivía Jhonatan un día Jhonatan fue por María pero Egar le tenía una trampa y lo atrapó por semana hasta que María lo decidió ayudar a Jhonatan para salir. Jhonatan le dijo: ‘nos vamos nosotros los dos y Egar los encontró estaban en un lago María y Jhonatan y Egar que iba a atrapar a Jhonatan pero no pudo porque había grandes tiburones y lo mataron después 3 años y María y Jhonatan estaban casados y tuvieron dos hijos que llamaron: Andrea y Andy y vivieron los cuatro felices fin.’” Jaime Humberto

“El día en que me convertí en cangrejo”

“Una vez mis padres me contaron que yo era un jebecillo y que un día nació y me llamaron: Tayson y me quitaron desde aquel día, yo crecí con muchos amigos y claro enemigos, yo fui a la escuela de la vida Marcos era un fastidioso pero él no sabía nadar un día fuimos de pesca y habían 2 tiburones Marcos cayó al mar del susto sus padres no lo vieron caer y los tiburones solo iban a comer yo me tiré al mar los tiburones nos atacaron pero yo lo vi a la orilla y tiré unas enormes rocas las cuales ellos intentaron comer pero al morderlas quedaron huecos y Marcos y yo somos ahora buenos amigos Chao a Tayson el cangrejo”. Juan Miguel

El trabajo dejó ver la espontaneidad y avance de la gran mayoría de los estudiantes, los textos, en estructura narrativa presentan un inicio, un nudo y un desenlace, también, personajes, una trama, un lugar, entre otros elementos básicos de la narración presentando; igualmente, hay una idea general acorde con el tema, los textos son claros, pero, el problema recurrente se haya en la unión de una oración con la otra.

Para la sesión 36 en taller 25, se dividió el grupo de estudiantes en dos, se les puso a escuchar una canción moderna de reguetón titulada “Pasarela”, luego, escucharon la modificación y reestructuración de la letra que hacen el dúo “Héctor y Víctor” titulada “El perrito”; la propuesta fue, que los niños realizaran la dramatización de la canción reestructurada; luego, escogieron otra canción conocida por ellos, pero la

tarea consistió en crear la nueva letra de la canción, por último en Karaoke los niños cantaron su propia canción creada, uno de los escritos se presenta a continuación:

AMOr de pobres

Juan: con ansias locas te pido que me des otra oportunidad me deje convenser por mis padres y mirame a hora como estoy destrosado por dentro y por fuera y por dentro mi corazonsito te pido otra oportunidad perdoname mi amor

Ximena: no mijito no no te dejes convenser por ellas queremos hacerte un bien

Camilo mijito si quieres vete con ella y si hicimos un mal perdonanos perdonanos hijo querido

Vanesa ya no te puedoperdonar pero te amo mi amor y no te importo si comia o sufría o se partía en dos mi corazon hara bienes a desirme que estas arrepentido yo pense que solamente tu eras mio malagradecido.

Características

Juan ¿deseperado y angustiado?

Ximena ¿Triste y aburrida?

Camilo ¿alegre y feliz?

Vanesa ¿destrozada y triste?

La utilización de letras de canciones permitió mezclar dos aspectos, por un lado trabajar la inteligencia musical utilizando el ritmo, de las notas musicales, con el lenguaje corporal, expresión de emociones y sentimientos según su criterio para la representación de la letra; por el otro, la capacidad de proposición, la utilización de la rima en la construcción de un nuevo texto. Al pedirles a los estudiantes que reescribieran la letra de la canción, se les planteó el problema de rebuscar dentro de su vocabulario palabras que le permitieran conectar y articular unas con otras; aunque el trabajo no fue muy bueno en el sentido de producción escrita, se vio el gusto, en lo dramático, y esfuerzo de los niños por realizar la actividad.

En el taller 27 en la Sesión 37, después de jugar la ronda “El lobo está”, el objetivo se basó en modificar la letra de esta ronda, con variaciones como: cambiar el animal por otro, el lugar y las actividades que este realiza. Algunos animales que ellos escogieron para sus escritos, fueron: el perro, el gato, el guepardo; los lugares dados por ellos: el parque, el patio, la casa, el barrio, etc. Y las acciones, en el caso del gato, como por ejemplo, se hallaban: lamiendo la cara, comiendo un ratón, sacudiendo, escondiéndose de un perro y saliendo a correr.

La actividad permitió que los estudiantes propusieran y crearan un nuevo juego, tomando otro como modelo. Los niños cumplieron con el objetivo y se evidenció su capacidad para construir diferentes textos como cuentos, canciones, fábulas, guiones, mitos y juegos.

Por último en las Sesiones 38 a la 40, se realizaron los ensayos para la presentación final de la obra de teatro ante padres de familia, estudiantes de todas las sedes y docentes, pues ésta sería presentada para la celebración del día de la familia en la Institución. La puesta en escena de la Obra de teatro “La gran fiesta de mitos y leyendas” creada por los estudiantes, evidenció el trabajo escritural de los niños, este trabajo requirió de horas de ensayos, preparación de vestuario y escenografía. El proceso contribuyó en la formación humana de los estudiantes, cada uno mostraba interés en el otro, se preocupaba por hacerle sugerencias y críticas constructivas en pro del personaje que se estaba representando, ante todo se hicieron hombres de escritura, dejando como prueba un texto guión de una obra de teatro; por último, se realizó una reflexión grupal sobre el trabajo realizado frente a la producción de textos y la creación dramática, a lo que algunos expresaban lo positivo que fue el proceso dentro de su aprendizaje, igualmente, el carácter formativo que tuvo en sus vidas la realización artística de la obra de teatro.

6.4 FASE DE EVALUACIÓN

En el proceso desarrollado se evalúa que:

Se evidenció disposición por parte de los educandos para superar sus debilidades sobre la producción textual, en todo el proceso de la ejecución de los talleres se evaluó la actitud, que en un principio se mostro reacia, expresiones tales como: “No sabemos, no podemos, es muy complicado” se fueron transformando en palabras como: “ venga yo escribo; listo profe hagámosle; yo primero; el profesor la vez pasada nos puso a crear un cuento y nos felicitó, nos dijo que nos estaba sirviendo lo que habíamos hecho... nos pusieron E”. Estas expresiones de actitud, evidencia que al

utilizar el teatro como estrategia divertida para la creación, genera otros ambientes, actitudes y resultados educativos; en apoyando a lo anterior, Constantin Stanilaski considera que la utilización de la formación dramática "... posee elementos que lo hacen un instrumento de la educación"⁵⁷ y así se demostró, los estudiantes desarrollaron más su capacidad creadora, apropiación del conocimiento y desarrollo de su competencia escritora.

El diálogo constante y la evaluación que los mismos estudiantes hacían de sus trabajos, creó aparentemente conciencia frente a las necesidades de fortalecer de la competencia escritora; este proceso se evidenció en expresiones como: "...no profe eso a algunos no se nos entendía lo que escribíamos; no profe eso les leía uno y no era claro repetían lo mismo y no se sabía como terminaba el cuento..."(ver anexo A)*, así mismo, a través de una entrevista no estructurada con los estudiantes, se encontraron los siguientes comentarios: "... ¿Ustedes referente a crear textos como se sienten? Vanesa: profe mejoramos...yo me acuerdo que el primer día que usted llegó y nos puso a escribir nadie dio pie con bola, nadie sabía que hacer yo me acuerdo que yo casi no escribí; Diego: así quien no aprende, no, de que póngalos de amigos, no ahora son enemigos, ahora usted está metido en el cuento, después cámbielo" (ver anexo A) **

Por otro lado, expresada directamente en una entrevista realizada en video, la estudiante Vanesa (ver anexo C), muestra en sus respuestas una actitud positiva frente al trabajo en clase. Lo anterior, se sustenta y evalúa con base en Laferreire George y Motos Tomas quienes ven en el lenguaje dramático un elemento catalizador en la formación del ser humano ya que a través de éste se "... hace despertar al individuo para que tome conciencia de sí mismo, de otros y del mundo que le rodea, es decir, tiene como meta el proceso de crecimiento personal y grupal..."⁵⁹, esto se resalta en la apropiación y disposición hacia el trabajo que efectuaron los estudiantes asimismo el desempeño, su responsabilidad por cumplir con las tareas, su participación y gusto por realizar las clases durante todo el proceso.

57 STANISLAVKY, Constantin. La responsabilidad del actor. En: COLE, Toby. Actuación. México Diana, 1986. p. 20

* Diario de campo. Registro 012, Pág. 01

** Diario de campo. Registro 09 Pág. 02.

59 LAFERREIRE, George y MOTOS, Tomas. Palabras para la acción: Términos de teatro en la educación y en la interacción sociocultural. España: Ñaque. 2003 p.65

A través de los talleres, los estudiantes presentaron rendimiento en sus producciones escritas, cada vez que escribían, su narrativa se enriquecía de elementos, tales como: orden de ideas dentro de un marco, complicación y desenlace; ubicar tales elementos en la creación del libreto, tuvo como base el desarrollo del proceso trabajado, éste, se construyó a través del conocimiento ya adquirido por los estudiantes donde debían ubicar unos personajes dentro de un escenario, con un conflicto que se debían solucionar en un espacio de tiempo (ver anexo D - E). La evidencia del progreso de todo el proceso registrado se da en la puesta en escena. De acuerdo con George Laferrière, la representación teatral llega a ser una manera de exponer lo que se propone y se piensa, donde se involucra una acción de continua innovación, con la intervención de todos agentes. El maestro es un catalizador, los estudiantes se construyen y desenvuelven en diferentes roles, se hacen espectadores, autores y críticos trabajando así su inteligencia interpersonal. De ahí que, tal como lo dice Laferrière, la función docente de direccionar y ser catalizador, tuvo como resultado la interacción y apoyo en el proceso educativo de los estudiantes, esto les permitía ver a los estudiantes que su formación educativa hacia sus aprendizajes y construcción del conocimiento, no era sólo trabajo de ellos, sino más bien un trabajo en equipo.

La creación de el guión teatral, ubicó a los estudiantes de manera vivencial en cómo la estructura narrativa de un texto épico se asemeja o presenta relación en la construcción de uno dramático. Durante el proceso los estudiantes establecían en las lecturas (de los mitos, leyendas, cuentos, fábulas) y en la creación de textos, la acción, que se organiza en tres partes: inicio, nudo y desenlace, involucrando los personajes que desarrollan las acciones, el asunto del que trata el tema, los acontecimientos dentro de la trama, el lugar, tiempo y espacio donde transcurren los sucesos.

Todos estos elementos anteriormente mencionados, se dan dentro de la obra; en el momento de crear el texto de manera dialogada se dijo: “Docente: empecemos con el texto o guión, recordemos que en todo este proceso hemos visto... que todo texto tiene una estructura, recuerdan que cuando realizábamos diferentes cuentos o historias empezábamos con...Juan responde: el inicio, el nudo y el final... profe pues empecemos en el momento en el que ella está esperando a los invitados...ahí está el nudo o problema ya no sabemos que hacer...; y el desenlace es cuando todas por fin llegan y se arma la rumba...”(Ver anexo A)* Al respecto, Anne Ubersfel explica “Una misma fábula puede dar origen a textos

* Diario de Campo. Registro 008. Pág. 01 – 02.

dramáticos de formulaciones extremadamente diversas.”⁶⁰ En este sentido, los estudiantes identificaron la estructura de un texto narrativo épico, durante los talleres identificaban los elementos de la narración, estos lo compararon con la de uno dramático, creado por ellos; de esta manera, establecieron la relación existente entre los dos tipos de texto y se reforzó su competencia hacia la producción escrita.

El proceso de construcción dramática permitió establecer en los estudiantes la estructura narrativa con su orden lógico, “el inicio, el nudo y el final”, esto se puede evidenciar con lo sucedido en la sesiones seis, siete, veinticuatro y veinticinco. Avalado por Laferrière el texto teatral “... permite situar las palabras en un espacio representable... se elabora una estructura narrativa y dialogada y un encadenamiento lógico de la acción”⁶¹, este proceso llevado a cabo con los estudiantes permitió en ellos claridad y mejoramiento en su producción de textos.

La creación de textos con base en otros textos permitió ampliar información, formarse ideas o adquirir estructuras, en el sentido de profundizar la información; en el análisis del cuento “la gallinita roja”, permiten visualizar dicho argumento, en este caso los estudiantes identificaron no solo los personajes, sino discriminaron las clases, por ejemplo los personajes principales, los secundarios, y los terciarios; los protagonistas buenos y los antagonicos. Igualmente, los estudiantes se desempeñaron como diferentes narradores, en algunas oportunidades estaban ausentes de su propio relato, en otros estaban presentes y en otros eran narradores y protagonistas. (Ver anexo k sesiones 6, 24,25. o Pág. 60, 68,69) En apoyo a este trabajo, Van dijk dice: “La elaboración del texto se refiere no sólo a la comprensión, a la conservación y al recuerdo de los textos, sino también a otros procesos cognitivos, como por ejemplo al establecimiento de lazos entre las informaciones de un texto y los *conocimientos / informaciones* que ya poseemos, para argumentar o corregir nuestro saber.”⁶² Esta estrategia permitió en los estudiantes mayor narrativa en los escritos así como nivel de producción.

La utilización de alternativas de comunicación en el aula de clase como la kinésica, proxémica y la prosodia (géstica, mímica e impostamiento de la voz) dadas dentro del lenguaje dramático, constituyó un valioso aporte para el desarrollo de las potencialidades comunicativas del educando y en un aprendizaje significativo, como se puede ver en los talleres de producción dramática, en este aspecto, David Ausubel comenta: “Un

60 UBERSFEL, Anne. *Semiótica teatral*. Madrid, Cátedra, S.A., 1989 p.43

61 LAFERREIRE, George y MOTOS, Tomas. *Palabras para la acción: Términos de teatro en la educación y en la interacción sociocultural*. España: Naque, 2003. p. 138.

62.VAN DIJK, Teun *La Ciencia del Texto. Un enfoque interdisciplinario*. España: Paidós, 1992. p. 177

aprendizaje es significativo cuando los contenidos: Son relacionados de modo no arbitrario y sustancial con lo que el alumno ya sabe.”⁶³ Esto permite mostrar que en el momento de buscar estrategias para direccionar y motivar un proceso de aprendizaje se hace importante que se parta del elemento central, en este caso el niño, para luego ir construyendo conocimientos y saberes.

La motivación, dada en todo el desarrollo de la investigación y registrada en el diario de campo, contribuye a este proceso de construcción y aprendizaje; Díaz Frida y Hernández Gerardo, exponen: “En el plano pedagógico *motivación* significa proporcionar o fomentar motivos, es decir, *estimular la voluntad de aprender*. En el contexto escolar, la motivación del estudiante permite explicar la medida en que los alumnos invierten su atención y esfuerzo en determinados asuntos... que en todo caso se relaciona con sus experiencias subjetivas, su disposición, y razones para involucrarse en las actividades académicas.”⁶⁴ En este aspecto los elementos que se usan en el lenguaje dramático, contribuyeron para el fortalecimiento de las competencias comunicativas en los estudiantes.

La creación y presentación de la obra de teatro realizada por los niños, evidenciada en video (ver anexo D) permite evaluar la propuesta investigativa, referido a la utilización del lenguaje dramático como mediación pedagógica para la producción de textos narrativos, ésta, permitió ver como lo dice Navarro Javier “...la capacidad que posee el discurso para evocar, objetos, acciones, personajes, que sin confundirse con los de la vida real, se asemejan en todo gracias a la imaginación”⁶⁵. Como tal, el éxito dado lo consiguieron los mismos estudiantes, por lo cual: “...despertaron en la toma de conciencia de sí mismos, de otros y del mundo que les rodea.”⁶⁶

Pero, aunque los estudiantes crearon textos narrativos y se les dieron elementos como características y estructuras de la narración, se considera que hizo falta buscar estrategias para la redacción, ya que las lecturas escogidas aunque mostraban y daban vocabulario y fluidez en su narrativa, los estudiantes en el momento de enfrentarse a crear su propio escrito, no lograban interrelacionar una idea con otra sin utilizar la conjunción “y”, haciendo entonces de su texto, falto de fluidez y cohesión;

63 AUSUBEL, Paul David. Psicología Educativa: Un punto de vista cognoscitivo. México: Trillas, 1983. p. 48

64 DIAZ, Frida y HERNANDEZ, Gerardo. Estrategias Docentes para un Aprendizaje Significativo. Una Interpretación Constructivista. México: McGraw-Hill, 2000. p.73

65 NAVARRO, Javier. Notas para el Análisis del Discurso Narrativo.: Departamento de Publicaciones Universidad del Valle

66 LAFERREIRE, George y MOTOS, Tomas. Palabras para la acción: Términos de teatro en la educación y en la interacción sociocultural. España: Naque. 2003 p.65

estableciéndose entonces la necesidad de replantear dentro de las estrategias actividades que permitan trabajar en esta problemática hallada.

El trabajo sobre producción de textos narrativos utilizando como mediación pedagógica el lenguaje dramático presenta grandes fortalezas y novedad, los niños escribieron textos, crearon conciencia sobre sus falencias (ver anexo C), crecieron de manera personal, se entregaron y pusieron el alma en el escenario, se divirtieron, cambiaron de esquemas, forjaron relaciones humanas, se hicieron críticos, y, ante todo vivieron la transformación de ser seres poco reconocidos a personajes actores de una obra de talla institucional y municipal; mas, se considera como factor influyente en el éxito de ésta, desarrollarla únicamente al termino de dos periodos académicos, ya que al extenderse más genera cansancio, no solo para el docente sino para los estudiantes, pues en este proyecto se exigirá siempre mucho más tiempo y dedicación del que se puede planear, y cuando se pasa el límite, se pierde la visión de que aprender a través del teatro es divertido.

El desarrollo del proyecto presenta una limitante, ya que en el momento de implementarse dentro de otro contexto, se requiere por parte del docente una completa capacidad histriónica, ya que, formar por medio del teatro es prácticamente *jugar*, por tal, el docente debe ser un dinámico – didáctico creador y recreador de lo que enseña, de las experiencias ser el protagonista, constructor de espantajos y fenómenos; para enseñar a través del teatro de manera que construya significativamente es necesario mostrar *el deseo, el espíritu y la gallardía* de pararse frente a sus estudiantes con una actitud de transformación partiendo de lo real a lo ficticio o viceversa, de lo rutinario a la variabilidad, rompiendo paradigmas en la formación pedagógica. Entonces, la poca habilidad desarrollada en los docentes para el teatro o lenguaje dramático llega a convertirse en un restrictivo.

La programación de los talleres, requiere siempre contar con un orden, y una falencia que se pudo presentar se dio en el desarrollo de los mismos, ya que tal vez se debió haber empezado con la utilización de las fábulas como guía para la estructura narrativa, pues, esta presenta con más facilidad los personajes, el lugar, los hechos, las situaciones, y demás elementos básicos para la narración, este aspecto se debe tomar en cuenta en caso de implementar esta propuesta en el futuro.

Así mismo, se cree que el lenguaje dramático debe ser manejado por una persona con especialidad en el Área, sin pensar que todos – los maestros-

dentro del diario vivir somos actores protagonistas de una obra donde se ejerce diferentes papeles, en algunos momentos se debe ser maestro, en otros padres, luego amigos, jueces o antagonicos dentro de un escenario como el aula de clase, la calle, la casa, cualquier otro lugar donde se deba actuar con el rol que sea, siempre éste formará parte del quehacer pedagógico. Por tal, este proceso no sea de atractivo ni interés en algunos docentes de la educación básica.

En este orden de ideas, durante el proceso de producción escrita a través del lenguaje dramático, los estudiantes lograron fortalecer sus capacidades y mejorar sus debilidades; la utilización de los diferentes talleres, evidencia cómo se pudo elevar el nivel de producción textual, pasar de escribir tres o cuatro renglones a quince o veinte se considera un gran avance en su formación escritural. La utilización de la estructura narrativa épica permitió establecer en ellos un esquema estructural y organizativo de un escrito, identificar los personajes, las situaciones, el contexto para luego recrearlo, representarlo, vivenciarlo y ubicarlo en una estructura narrativa dramática, reforzaba y hacía significativo el aprendizaje.

Las representaciones dramáticas dieron otros aprendizajes, los estudiantes se desinhibían, encontraban talentos, capacidades y habilidades para la actuación, se hacían críticos propios y de los otros; se convirtieron en creadores de escenas, personajes e historias; construían valores de responsabilidad, compromiso y respeto; de la misma manera, los estudiantes trabajaron la formación humana, sufrían cuando algo salía mal, consideraban la necesidad de compartir costos cuando se requería de algún implemento, se colaboraban mutuamente en el momento de vestirse o maquillarse, utilizaban la recursividad para hacer de su desempeño sobresaliente. La obra de teatro contribuyó en los estudiantes el valor de la excelencia, ya que cada aplauso recibido les hacía pensar que la próxima vez debían hacerlo mucho mejor, sin errores ni limitantes mentales o actorales.

El trabajo realizado muestra el cómo partiendo de la creatividad, el deseo y las pasiones del docente, más, las necesidades, gustos e intereses de los estudiantes se pueden realizar grandes proyectos, donde los beneficiados somos todos, el niño por la apropiación de aprendizajes, formación académica- humana; el docente con el valor agregado, la experiencia adquirida; la institución con reconocimiento en proyectos educativos; el municipio con la certificación de los entes educativos; el departamento en la competitividad y eficiencia del sector educativo; Colombia por su parte ve mejorada la calidad de vida de la población, en el sector educativo y en su capital humano.

7. CONCLUSIONES

Durante el largo proceso de la práctica pedagógica investigativa se ha comprobado que la presente propuesta donde se utiliza el lenguaje dramático como mediación pedagógica para la producción de textos narrativos en los estudiantes del grado cuarto de la Institución Educativa Manuel Elkin Patarroyo es idónea y por lo tanto aporta a la innovación educativa.

Del proceso investigativo se llegó a las siguientes conclusiones:

❖ Basado en la orientación docente, los estudiantes al realizar las actividades de los talleres de producción escrita y dramática, iban reconociendo e identificando estructuras narrativas, la lectura de textos épicos, mitos, leyendas, fábulas y cuentos, más el análisis de establecer los personajes con sus características, el lugar, el ambiente, el problema, el argumento, y luego tomar estos mismos para llevarlos a la representación creando textos con la estructura narrativa dramática, permitió que los estudiantes establecieran semejanzas entre los dos estilos narrativos, que construyeran previamente un plan textual organizando la información en secuencias lógicas, llevando a cabo procedimientos de selección de información y datos para la producción de sus textos.

❖ El juego dramático, la teatralización y la expresión corporal, ofreció libertad de expresión, diversión y generó ambientes propicios que motivaron a la creación escritural; las dinámicas de inicio dieron un cambio de ambiente en el contexto del aula de clase, le daba al educando disposición y ánimo para el trabajo a seguir. La representación de personajes, la creación de textos orales actuados, la mímica y el juego, permitió que los estudiantes propusieran hipótesis de interpretación, establecieran comparaciones sobre el uso del espacio y de los movimientos en situaciones comunicativas cotidianas, con el que se hace dentro un escenario teatral; también, dieron un direccionamiento al trabajo escrito, ofrecieron ideas, ya vivenciadas, para la creación de textos, abrieron escenarios de disposición de actitud mental y física potencializando su capacidad creativa e imaginativa para el proceso de composición; mantenía siempre el interés del educando, expresando sus pensamientos y considerando la escritura como la acción que produce placer, el placer de plasmar lo que se piensa.

❖ La utilización de mitos, leyendas, fábulas, cuentos permitió crear y recrear otros textos de estilo narrativo; tomando en cuenta la forma y el contenido de los textos, reconociendo el contexto cultural, identificando situaciones comunicativas y estableciendo relaciones y semejanzas, en total los estudiantes realizaron 12 escritos, algunos se hicieron de forma grupal, otros de trabajaron de manera individual; los diferentes textos primero eran leídos y luego adaptados para ser representados; éste proceso dejó ver que los estudiantes cuentan con un gran potencial creativo escritural y actoral.

❖ La implementación del lenguaje dramático como instancia mediadora para la producción de textos narrativos converge en la promoción de la escritura, por un lado, con la utilización de elementos del lenguaje dramático como el juego dramático y la teatralización, se motiva e incentiva a los estudiantes, ésta mediación permite la creación de ambientes de diversión y gusto por el trabajo escritural; por el otro, desarrolla en los educandos la capacidad de análisis y proposición, ya que el niño se obliga a analizar y buscar sus propias estrategias para la creación de sus textos; unidas estas dos, establecen un cambio de actitud proactiva en el educando frente a la labor escritora, y se convierte en un aspecto de superación personal - académico ligado a lo lúdico-pedagógico, ya que, dentro de éste proceso el niño (a) es el protagonista, creador, organizador y crítico espectador de su propia obra escritural. De esta manera, se evidencia que el nivel de desempeño frente a la producción textual se eleva.

El proceso desarrollado en el aula con la propuesta de intervención, permitió llegar a las siguientes conclusiones:

❖ El lenguaje dramático promovió una actitud proactiva en los estudiantes frente a la creación de textos esto se evidenció en la medida que desarrollaban cada trabajo en clase, su participación de mostraba el gusto hacia la propuesta; así mismo, el hecho de crear representaciones escénicas, estimularon su imaginación, cada estudiante debió involucrarse en su creaciones teatrales desarrollándose en diferentes roles, directores, actores, autores, y espectadores, construyendo y conformando sus aprendizajes.

❖ Con la selección de los textos que formaron parte del trabajo realizado se tuvo en cuenta los conocimientos previos de los educandos, los textos de los mitos, leyendas, fábulas y cuentos, contaban algunos con la característica de pertenecer a nuestro país y otros por formar parte de una cultura en su tradición oral, inclusive otros, propios de los usos culturales

actuales como: El Zorro, Drácula, Gatubela, el Hombre Araña y Michael Jackson como leyenda musical. Todos estos textos, se convirtieron en la base informativa para la producción de otros textos y la creación magistral escritural de ellos, un libreto teatral.

❖ El implementar como lúdica el juego dramático y la teatralización mostró como producto una mayor entrega hacia el trabajo de producción textual. Al relacionarse el estudiante con un texto para vivenciarlo, personalizarlo, y traerlo del papel a la representación real, permitía obtener esquemas mentales en la estructura narrativa escritural y generar nuevas propuestas para la producción de textos de estilo narrativo.

❖ La puesta en escena de la obra de teatro “La gran fiesta de mitos y leyendas” creada por los estudiantes dan prueba de su producción escritural; ésta tuvo tres funciones, en la primera se realizó grabación en video que luego fue presentada ante los medios televisivos de la ciudad de Girardot; la segunda presentación, se realizó para la clausura y graduación de de los estudiantes del grado quinto de la sede; por último, para la celebración del día de la familia en la Institución Educativa Manuel Elkin Patarroyo, ante 2000 personas se presentó la obra de teatro, mostrando sus logros, capacidades y talentos, así como, el resultado de sus escritos, creatividad, formación, esfuerzo, entrega y gusto por el proyecto.

❖ El lenguaje dramático como escenario lúdico incentiva la producción de textos narrativos. Los estudiantes desarrollaron la competencia escritural a través del imaginario, de sus vivencias con el texto, de interacciones con el contexto y del establecimiento de estructuras narrativas, utilizadas necesariamente mientras se realiza la puesta en escena, donde ellos mismos tuvieron que pensar en cómo organizar, para representar, que elementos utilizar y cómo transmitirlo; este ejercicio dramático ofreció espacios de disposición hacia lo que sería el producto final, la creación de un texto guión donde ellos mismos serían los protagonistas.

8. RECOMENDACIONES

Teniendo en claro las conclusiones obtenidas del trabajo investigativo, el proceso de la producción de textos narrativos utilizando el lenguaje dramático como mediación pedagógica en los estudiantes del grado cuarto de la Institución Educativa Manuel Elkin Patarroyo sede Antonia Santos, requiere ser contemplada para la formación del educando de manera integral; las recomendaciones son tomando en cuenta que:

❖ Las diversas estrategias pedagógicas que se utilizan dentro del lenguaje dramático para la producción de textos deben estar estructuradas con base en las necesidades e intereses de los educandos, para ello, corresponde abrir continuamente nuevos escenarios que permitan este tipo de situaciones y vivencias.

❖ Utilizar de manera transversal en el contexto educativo, pos – primaria, primaria, básica, secundaria y universitaria el lenguaje dramático, ya que esta permite ser trabajada desde cualquier disciplina; mas, cabe resaltar la necesidad de utilizar como elemento fortalecedor, el docente de arte, quien dentro de su formación es conocedor del lenguaje dramático. De ahí que, la propuesta se hace integral y los resultados obtenidos llegan a ser exitosos, pues a través de ésta mediación pedagógica se adquieren conocimientos, reestructuran esquemas, establecen saberes, se aprende hacer, a saber hacer, a saber hacer en contexto y sobre todo a saber ser.

❖ Esta investigación se propone como una alternativa pedagógica disciplinar, línea metodológica para la realización de otras investigaciones y aporte a la historia y bienes culturales en el campo educativo, que trascienda en la visión y misión de la Corporación Universitaria Minuto de Dios en la formación de futuros maestros investigadores con gran calidad humana, científica y tecnológica, que permita actuar con propiedad y eficacia en el contexto local, regional y nacional.

BIBLIOGRAFÍA

ÁLVAREZ, Alejandra; CAMPOS O., Laura; CARVAJAL M., Alexandra; NAPOLES U., Gina. Teatro. [Online] Monografía. Colombia. nov.2002. [cited 01nov, 2002] Available from Internet: <http://www.monografias.com/trabajos11/teatro/teatro.shtml?monosearch>

AUSUBEL, Paul David. Psicología Educativa: Un punto de vista cognoscitivo. México: Trillas, 1983. p. 48

CASTILLO, B. Eliécer. Apuntes Sobre la adaptación Dramática. Bogotá: ASAB. 2000. p. 24-25

CONSTITUCIÓN POLÍTICA DE COLOMBIA, Bogotá, Ed. Legis, 1991.

DIAZ, Frida y HERNANDEZ. Gerardo. Estrategias Docentes para un Aprendizaje Significativo. Una Interpretación Constructivita. México: McGraw-Hill, 2000. p.73

FONTANILLE, Jaques. Semiótica del discurso. En: Revista Peruana Fondo de cultura económica. No. 18 (2001); p.26.

FOUCAULT, Michel. ¿Qué es un autor? En: Revista Peruana Conjetural. No 4 (Agosto 1984). p. 17

GELB, Ignace. Historia de la Escritura. 3 ed. Madrid: Alianza Editorial. 1985. p. 31. p. 90.

GÓMEZ FERRERO, Miguel Ángel y VALLEJO DE CASTRO, César. Historia del teatro. España, dic. 2000. (Cited 19 diciembre 2000) Available from Internet: <http://www.teatro.mendoza.edu.ar/tiempo>

GROTOWSKI, Jerzy. Hacia un Teatro Pobre. México: Siglo veintiuno, 1970. p. 49- 52.

INSTITUTO CERVANTES, Saber Escribir. Madrid, 2006. Agilar p. 344.

LAFERRIÈRE Georges y MOTOS, Tomas. Palabras para la Acción: Términos de Teatro en la Educación y en la Interacción Sociocultural. España: Ñaque. 2003. p. 65. p. 86. p.135. p.138.

Ministerio de Educación Nacional. Ley General de Educación. Ley115 de 1994.

Ministerio de Educación Nacional. Lineamientos curriculares en Educación Artística, Educación Magisterio 2000.

Ministerio de Educación Nacional. Revolución Educativa Colombia Aprende. [online]. Bogotá. Colombia. Avalaible from Internet: http://menweb.mineduacion.gov.co:8080/saber/areas_index.php?AREA= LG

NAVARRO, Javier. Notas para el Análisis del Discurso Narrativo.: Departamento de Publicaciones Universidad del Valle. No. 3. (Diciembre 1977) Cali: La universidad, 1977. 5p.

OCAMPO Alejandro. Texto y contexto. Van Dijk, Teun. [online] Revista Electrónica Razón y Palabra. [México] Feb. 2003. Avalaible from Internet < [http://www.razonypalabra.org.mx/actual/editorial.html#au/.](http://www.razonypalabra.org.mx/actual/editorial.html#au/)>

OSORIO Myriam Rojas. El teatro utilizado como elemento motivador en el aprendizaje de una lengua extranjera. [online] UNESP/Assis (São Paulo), 2002 (cited oct. 2002) Avalaible from Internet: <http://www.proceedings.scielo.br/scielo>

PASTOR NIEVES, Efraín José. Proyecto Girardot Municipio Educador. Estrategias cognitivas de mejoramiento de la calidad de la educación en el municipio de Girardot. Autor. ALCALDÍA DE GIRARDOT. SECRETARÍA DE EDUCACIÓN. Girardot. 2008

Pensamiento y Lenguaje. En: LOMAS, Carlos. Enseñar lenguaje para aprender a comunicarse. Colombia, 2006. p.136 -147

PÉREZ, A. Mauricio; CASTILLO, Martha; TRIANA, Norma, ESPINOSA, Eduardo; AGUDELO, Patricia. Sobre las Pruebas Saber y del Estado: Una Mirada a su fundamentación y Orientación de los Instrumentos en Lenguaje. <http://menweb.mineduacion.gov.co>

PRIETO, C. Daniel. Mediación Pedagógica y Nuevas Tecnologías. Santa fe de Bogotá. 1995. p. 15. p.34 (INSTITUTO COLOMBIANO PARA EL FOMENTO DE LA EDUCACIÓN SUPERIOR, PONTIFICIA UNIVERSIDAD JAVERIANA FACULTAD DE EDUCACIÓN; N° 1) ISBN 958-9279-18-X.

Revista Electrónica, Fundación Corona. Educación ¿Qué dicen los indicadores? ... y usted que está haciendo por la educación? [Online] Cundinamarca. Colombia.2002-2006. [Citado Enero 2008]. Fundación Empresarios por la Educación. UNICEF. Fundaciones Corona y Restrepo Barco, y la Corporación Región [cited Enero 2008]. Available from Internet: www.fundacioncorona.org.co/pdf

Revista Electrónica. El papel del teatro en la formación de los estudiantes en la educación superior. [online]. Teatro y Pedagogía [Colombia]: ALIANZA BIENESTAR ICFES. 2005- [cited nov. 2006]. Available from Internet: <http://www.findesa.com/Teatroypedagog_a.doc>

Revista Electrónica, Tiempo Escena. Lectura y escritura de segunda lengua a través del teatro [online]. [Peru] 2005, (cited nov. 2007) Available from Internet: <http://www.tiempoescena.com/>

STANISLAVSKI, Constantin. El Manual del Método. En: Eliécer Castillo Blanco. Apuntes Sobre la Adaptación Dramática. Bogotá. ASAB, 2000. p. 20

STANISLAVKY, Constantin. La responsabilidad del actor. En: COLE, Toby. Actuación. México Diana, 1986. p. 20

TEBEROSKY, Ana. Los sistemas de escritura en el desarrollo del niño. México: Siglo Veintiuno, 1980. p. 63

UBERSFEL, Anne. Semiótica teatral. Madrid, Cátedra, S.A., 1989 p.43

Universidad de Minnesota. Proyecto Arts Literacy, Depto de Educación Universidad de Brown, [online] Colaboración de Nelly Pílares/ Compañía de Teatro Aviñón / Universidad de Minnesota [EE.UU.] Minneapolis 2007, [cited agosto. de 2007]. Available from Internet: <<http://www.artislit.org>>

VIGOSTKY, Lev S. La imaginación y el arte en la escuela. En: LOMAS, Carlos. Enseñar lenguaje para aprender a comunicarse. Colombia, 2006. p.146

VAN DIJK, Teun La Ciencia del Texto. Un enfoque interdisciplinario.
España: Paidós, 1992. p. 154. p. 177. p. 231.

ANEXO A. DIARIO DE CAMPO
“EI LENGUAJE DRAMÁTICO
UN MUNDO DE FANTASÍA HECHO REALIDAD”

REGISTROS

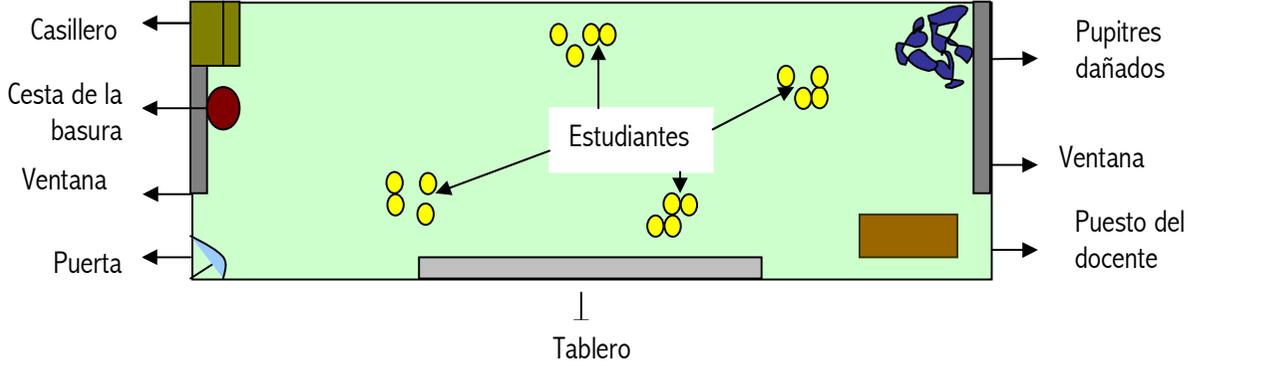
INSTITUCIÓN EDUCATIVA: MANUEL ELKIN PATARROYO		SEDE ANTONIA SANTOS		REGISTRO N°: 004 PAG. 01
FECHA: 10 -04-2007		HORA: 4:00 – 6:00 PM		GRADO: CUARTO
OBSERVADORA: MARTHA LICETH BERMÚDEZ PORTELA		LUGAR: SALON DE CLASE – PATIO		
TEMA: EL MITO		TIPO: OBSERVACIÓN – DESCRIPCIÓN		
		OBJETIVO: PRUEBA DIAGNÓSTICA – INTRODUCCIÓN AL TEMA		
N°	DESCRIPCIÓN	CATEGORÍAS		
1	Al llegar a la escuela miré el reloj y me di cuenta que eran las 3: 40 p.m. y como de costumbre tuve que esperar un rato para que alguien abriera la reja. Los niños estaban en la hora de descanso, al verme uno de ellos gritó: “llamen a fresita que llegó la profe”, luego se acerca Jhon Fander que estaba jugando fútbol y me dice: “¿y hoy qué vamos a hacer profe?” /agarrando con sus dos manos las rejas/, en respuesta le digo: “muchas cosas y en especial vamos a jugar con greda” /levanto mi mano izquierda donde sostengo la bolsa con la greda/ “uhyyy profe chévere”. Llega el niño al que todos le dicen fresita y abre la reja /levanta las cejas sin pronunciar palabra alguna /. Al entrar hacia los salones veo a los profesores sentados por el pasillo que da al aula múltiple /me dirijo a ellos/ saludo “Buenas tardes” /tres profesores me miran y sonríen, el profesor que está de espalda no lo veo proferir palabra alguna/ una profesora dice: “niño venga hágame un favor /mueve su mano derecha señalando acercamiento/ traiga una silla de esas /señala una silla Rimax ubicadas al lado de un salón/ el niño va, la coge y se acerca con ella: “¿dónde la pongo? “ /corriendo su silla/ “aquí, vea gracias /mira al niño/ profe siéntese acá” / toca la silla que ubicó a su lado/ “gracias” le respondo /me siento/ ellos están hablando de los hablando de los niños que tiene cada uno en su salón, una de las profesoras de blusa blanca y jean exclama: ‘uff pero menos mal a este niño cansón del año pasado no lo matricularon, yo estaba pensando que me lo vinieran a matricular’ interviene otra profesora ubicada al lado ‘síii, yo dije no que tal...’ en ese momento se acerca el profesor Fernando y saluda “ profe como me le ha acabado de ir” /extiende su mano derecha para saludarme/ /le extiende mi mano para responder el saludo/ le digo: “¡ Muy bien, muchas gracias!”. /colocando el profesor la mano sobre la columna/ “ella /me señala/ es profesora del Municipal” interrumpe la profe que me ofreció la silla “yo si la había visto, continua hablando el profesor Fernando “estudia en la Uniminuto y va a hacer un trabajo de investigación	Inicio Tiempo 1-3		
2			Relación Maestro – Estudiante 3-6	
3			Relación Interpersonal 6-17	
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				

Nº	DESCRIPCIÓN	CATEGORÍAS
<p>1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12</p>	<p>con mis niños, ¿sobre qué es que es?” le respondo: “es sobre la producción de textos a través del lenguaje dramático o teatro, pues le habíamos hecho el año pasado unas pruebas a los niños y...” ahhhh sí, yo me acuerdo” dijo la profesora de jean (posiblemente es la profesora de tercero) continuó ”bueno entonces el objetivo es ver cuales son las problemáticas y también cuáles serían algunas estrategias de solución, podrían ser...” interviene la profesora que me ofreció la silla ‘a mi curso también viene una chica que es del Club de Leones y otra...’ habla la profesora de la lado ‘ si y a mi curso también’. /Mirando el reloj/ el profesor que no saludó dijo: “a mi salón no vino nadie, y bueno ya son las cuatro es hora de timbrar” / va y toca la campana/ se escucha una gritería “para el salónnnnn...” Los profesores se paran de las sillas y dicen: “para los salones niños” me paro y camino hacia el salón, los niños se me acercan, me saludan y dicen: “¿qué vamos a hacer hoy?” una niña gordita dice: “¡ahhy que pereza, no a que venía!” trato de retener su rostro y pienso: “espero no sea de mi grupo”. 4:05 p.m. ya los niños están en el salón, al entrar empiezan a organizarlo, hay papeles y pupitres tirados en el piso, cuadernos y lápices, el profesor Fernando les está diciendo que por favor acomodan los puestos, organicen filas y recojan papeles. Yo no entro hasta no ver el salón en orden; el profesor me hace una seña indicándome que entre, luego el sale.</p>	<p>Presentación de la Propuesta 1-7</p> <p>Tiempo 7-12</p>
<p>13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26</p>	<p>Estando los niños ya organizados, entro y saludo “Buenas tardes” /me ubico frente al grupo entero/ todos se ponen de pie “Buenas tardes” en coro, /señalo a un jovencito de atrás/ “por favor métanse la camisa dentro del pantalón”, tanto los hombres como las mujeres se arreglan. Llega la compañera y saluda “Buenas tardes” los niños le responden, luego doy la orden de sentarse, ella me dice: “yo me llevo los míos para el patio” “Ok” le respondo. Ella dice: “por favor mi grupo, salimos al patio”, luego con mi grupo ya a solas procedo a desarrollar la actividad programada, /mostrándoles la greda / “Bueno niños hoy vamos a trabajar con greda y ustedes se van a convertir en dioses, porque van a crear y le van a dar vida a un personaje – animal, cosa que ustedes se inventen, entonces salimos hacia atrás del salón por favor y en orden” /camino hacia la puerta/ “ ¿profe sacamos cuaderno?, ¿ o lápiz?, ¿qué llevamos? Preguntan algunos, les respondo: “No, no lleven nada” /salimos/ llevo conmigo la lista de asistencia y al ubicarnos en el piso empiezo a llamar a lista: “Guerrero Leidy” /levantando la mano/ “presente” responde, ‘Perdomo...’ cada niño (a) respondía la asistencia. Paso a seguir cada niño (a) recibió un pedazo de greda; primero la tocaron, la masajearon, hicieron palos, bolas, diversas figuras, mientras se familiarizaban con el material, les decía: “ cada uno va a crear algo, ese algo va a tener un nombre, y ustedes van imaginarse e ir pensando que nombre le van a dar; luego le van a dar una misión, un poder, pero no olviden cómo es el origen del objeto, persona o animal que ustedes están creando. /cada niño empieza a realizar su trabajo/ los niños optan por crear objetos como armas, espadas,</p>	<p>Saludo 13 -16</p> <p>Desarrollo de la actividad Construcción artística – escrita 17-26</p>

93

N°	DESCRIPCIÓN	CATEGORÍAS
<p>1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27</p>	<p>Pistolas, bazucas... al ver esto, les recuerdo que “esa creación debe tener un nombre, un poder y una misión”. Jhon Fander se acerca y me dice: “profe mire mi pistola, ésta sólo mata a los malos y a los buenos no”, le pregunto: “¿y quién la va a manejar?, ya tienes el poder, y es que mata, la misión, a los malos, pero ella no se maneja sola, necesitas crear a alguien con un nombre que te la maneje, ¿no crees?” / mira su trabajo sostenido sobre las manos/ “ah, si claro” /le toco la cabeza/ “pero está muy bien” le digo. /camino hacia donde la niña Vanesa y le pregunto: “¿y tu creación qué es? “. “Es la diosa Kilifaisuli, la creadora del hombre, porque una gusana llamada Cuchama no hizo caso de tocar el sol para que alumbrara, entonces yo la diosa Camacaho me enojé mandé rayos y murieron todos los habitantes de la tierra, pero la diosa Kilifaisuli les volvió a crear...” / mirándola fijamente/ “excelente, muy chévere tu historia me gusta”; / miro a las niñas de al lado/ la niña Diana se queja “ no... yo no puedo hacer eso, que pereza tener que untarme de barro, y es que, ¡qué hago!” Daniela: “usted si se queja, es que no tiene imaginación, no sea bruta, haga una bola con dos palos, póngale un nombre un poder y ya...” discuten... (Ohhh noooo, me toco la niña que se queja por todo) Pregunto: “Daniela, ¿cuál es tu obra?” me responde: “estoy creando a la diosa Ángela, ella creó un humano y de ahí formó un pueblo, pero en ese pueblo no salía el sol, entonces su pueblo estaba muriendo, entonces ella brava hizo que saliera el sol, para salvarlos y así tener a alguien a quien cuidar y también alguien que la adorara”. / tocándole el hombro / “bien me gusta” /se me acercan dos niños y me tocan, sobre un papel me muestran/ “vea profe, /señala con su dedo índice izquierdo/ éste es el mío, y éste es el de él” “ Cristian cuéntame ¿el tuyo, qué es? le pregunto; “el mío se llama Adán, esto trata sobre la creación del hombre, yo dios, con barro formé una figura, lo soplé y salió Adán, él debía vivir en la tierra cuidarla, protegerla, tener familia y estar feliz...” “el mío” interrumpe Diego “se trata de un dios llamado Martín, él es el rey de las montañas, el cielo y todo lo que hay sobre la tierra, y él creó las vacas y todos los animales, pero se volvió malo porque empezó a quitarles la ramas a los árboles y a terminar con el planeta tierra, pero yo el creador de Martín, lo castigué y lo convertí en piedra y así se salvó la tierra”. /Sonriéndole/ le dije: “¡Guauuu, que historias tan chéveres!” al ver que ya habían terminado la gran mayoría les digo: “bueno muchachos ahora vamos a coger todas esas historias, las que cada uno se inventó y las vamos a escribir” se escucha en voz alta “Nooooooo” les pregunto “¿por qué?” “No profe que le pasa, si no puedo hacer un muñeco, menos escribir de el” responde Diana, luego Diego: “yo no voy a escribir nada” / se cruza de manos/. “yo no tengo lápiz” dice alguien, “No profe mejor sigamos haciendo figuras en barro” Cristian /serio/. Les digo: “vamos a hacer lo siguiente, pero lo charlamos en el salón, listo, cada uno coge su trabajo y con cuidado lo llevamos para el salón, vamos” / los niños recogen sus trabajos/. Ya en el salón les pregunto: ¿Por qué no quieren escribir?” a lo cual responden: Diego: “¡es que es muy difícil!”, Natalia: “ , “ no podemos, no sabemos”, Daniela: “ No..</p>	<p>Competencia comunicativa oral 1-21</p> <p>Problema actitudes negativas 21 - 27</p>

Nº	DESCRIPCIÓN	CATEGORÍAS
<p>1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27</p>	<p>eso es muy complicado...” dicen todos “<u>si profe, si profe eso es muy difícil</u>” / tocándome la frente con la mano izquierda/ les digo: “yo entiendo un poco la preocupación de ustedes...” interrumpe Diana “<u>No, yo no voy a hacer nada</u>” / realizo una seña con las manos de espera/ continúo, “Diana déjame hablar, miren muchachos, esto me desconcierta, primero que todo yo no les estoy pidiendo maravillas; ahora piensen en lo siguiente: Si a ustedes les duele algo y están enfermos y el médico está ahí para atenderlos y éste les solicita exámenes de orina, sangre y otros; pero como ustedes nunca han orinado en un tarrito, entonces no se sacan el examen ni se dejan revisar ¿Será que el médico va a identificar lo que tienen?” responden “No.” /camino hacia el centro del salón/ “No verdad, entonces es lo mismo en este caso, yo necesito que ustedes escriban lo que puedan, ¡no les de miedo orinar en el tarrito! para luego poder analizarlo y saber que es lo que tiene cada uno, por ejemplo: este niño /tocándole la cabeza al niño rubio/ tiene cálculos en los riñones, entonces le damos unas pastillitas y le suministramos líquido para hacerlo orinar, pero éste / camino al lado de Jhon Trujillo/ tiene una infección /le toco el hombro/ /abre los ojos y la boca de asombro en su gesto/, a éste se le da un antibiótico, y así, a cada uno se analiza y se le da el medicamento apropiado, entonces si ustedes me hacen chichí en el tarrito o sea, tratan de escribir en la hoja lo que puedan y como puedan ahí podré examinarlos, ¿les parece? Responden: “siiiii” Juan: “<u>páseme esa hoja profe</u>” Diego: “<u>listo profe</u>” entrego las hojas/ hablo: “¿cómo van a empezar la narración?” / camino hacia delante y me ubico frente a los estudiantes/ les digo: “Hace mucho tiempo, o, en el pasado, o, había una vez...” cada niño trabajó en su hoja. Luego de recoger los trabajos, se definió el concepto de “Mito” para lo cual les dije:” Bueno, ¿ustedes cuando estaban trabajando con la greda, en qué se convirtieron con sus creaciones? “diseñadores” respondió Diana, Daniela refuta: “ queeee.../ manoteando/ si usted no hizo nada” /levanta la mano Vanesa/ /les escribo en el tablero: Diseñadores/”por favor Vanesa” “ en creadores” responde /se levanta Juan/ /escribo en el tablero: Creadores/ Juan: “en dioses” (elevando la voz) /escribo Dioses/” Bueno, y al ustedes realizar este relato donde se hacían dioses, creadores, héroes semi- dioses, ¿qué se estaban inventando? Fander/ levanta mano/” una historia” responde, “¿qué más?” pregunto, “una narración” dice Daniela, “profe, profe, profe” llama Vanesa /tomándome del brazo me pide que me incline/ “un mito” (en voz baja) igualmente le respondo “eso es, un mito”/camino hacia el tablero/ “Vanesa nos va a decir qué es” se levanta Juan y grita /levanta la mano/”un mito” /miro a Vanesa le sonrío y escribo en el tablero: Mito/ continuo “sí, mito, el mito es un relato extraordinario donde intervienen dioses, semi- dioses, héroes y establece lo bueno y lo malo de una cultura, igual al ejercicio que ustedes hicieron con la greda, y al colocar la historia en un papel. Ahora que entienden ustedes por la palabra Dios” Juan: “es un ser superior”; Antonio: “ el creador”; Leidy: “el que hizo los cielos y la tierra y a nosotros”; Alexander: “Dios es el que está colgado en la cruz”/se mete el esfero en</p>	<p>Problema actitudes negativas 1-3</p> <p>Estrategia dialógica de persuasión 3 - 13</p> <p>Direccionamiento al tema Análisis por preguntas – respuestas 14 -27</p>

Nº	DESCRIPCIÓN	CATEGORÍAS
1 2 3 4 5	<p>La boca/ Les digo: “ahora bien, ¿será que los mitos se relacionan con temas religiosos?”, “si” responden en coro, “entonces” /camino hacia la el puesto del docente/”para conocer un poco sobre los mitos de nuestra región, tengo una pequeñita, pero muy corta lectura, que habla de la creación del Salto del Tequendama, igualmente, ustedes van a descubrir quienes eran los que habitaban nuestra región, e igualmente en que se desenvolvían”/ camino hacia la puerta/ “ entonces nos ubicamos en grupos de cinco, leen y responden las preguntas”, los niños se organizaron así:</p>	<p>Análisis por preguntas – respuestas 1 -4</p>
6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16	 <p>El diagrama muestra un aula rectangular con un fondo verde. En el centro hay un grupo de estudiantes representados por círculos amarillos, etiquetados como 'Estudiantes'. A la izquierda hay una pared con una 'Puerta' (puerta azul), una 'Ventana' (ventana gris), una 'Cesta de la basura' (cesta roja) y un 'Casillero' (casillero verde). En el centro hay un 'Tablero' (tablero gris). A la derecha hay una 'Ventana' (ventana gris), un 'Puesto del docente' (punto de escritorio marrón) y 'Pupitres dañados' (pupitres azules). Flechas indican la ubicación de cada elemento.</p>	<p>Ubicación en el aula 5 – 16</p>
17 18 19 20 21 22	<p>Cada grupo trabajó en su hoja, unos debaten sobre las respuestas, otros por que no quieren escribir. “yo no escribo, yo ya leí” dice Daniela, Diana: “yo menos”, Leidy: /coge la hoja/ “venga escribo yo, entonces respondamos...” Al terminar cada grupo entrega la hoja, luego les digo: /frente a ellos/ (se asoma el profesor Fernando) “¿Dónde habitan los chibchas?” responde Antonio: “en la sabana de Bogotá” /señalando/ “muy bien” le digo, “¿y en qué se desempeñaban?” Diego /levantando la mano/ “en sembrar algodón, maíz, verduras” Pregunto ¿Dónde ocurren los hechos?... “...Ahora les cuento que Bochica fue un héroe enviado por el dios creador Chimichagua este les enseño...” al terminar la actividad/frente a ellos/ les digo:” ¿y, ahora qué piensan? ¿Será que era en verdad muy complicado? o ¿creen ustedes que debemos mejorar? Juan:</p>	<p>Finalización 17 -29</p>
23 24 25	<p>“No profesora dejemos así” Diana /haciendo gestos de inconformidad/ “No podemos” Vanesa “estamos mal”. ... y Natalia “Profe esto de crear cuentos es muy difícil” ... Se da por concluida la clase.</p>	<p>Trabajo evaluativo 17 – 22</p> <p>Trabajo evaluativo de la actividad 23 – 25</p>
26 27 28	<p>5:40, Llega la compañera con el resto del grupo, en ese momento entra el profesor y les solicita a los niños organizar bien los pupitres, luego les dice: ‘encargados del aseo son el grupo de la niña... el resto sale al patio a formar’. Los niños cogen sus útiles y se despide: “chao profe” Vanesa se acerca y me da un beso en la mejilla, igual, Daniela, Diego y Jhon Fander.</p>	<p>Tiempo – salida 26 -28</p>

- Los niños tienen gran imaginación para crear cosas e historias; igualmente, respondieron a la actividad programada sobre inventarse un mito. En el proceso de acercamiento con la greda y producción artística, los niños realizaron un excelente trabajo, cada uno juicioso en su obra; por otro lado al pedirles que contaran su historia de forma oral se puede analizar que los niños y niñas tienen gran fortaleza en la producción oral, con fluidez en la narración, con un mismo hilo argumental y coherencia.
- En la competencia escritural, se puede interpretar que los niños y las niñas, sienten miedo de escribir, en otras palabras no tienen seguridad; podría pensar que estos temores nacen porque en el momento de corregirles sus errores tienen como base lo que está escrito en el papel, el cuaderno, y es verdad el cuaderno del estudiante es la prueba tangible de sus errores. Los estudiantes, en general todos se presentan recios a solicitarles su producción escrita. Luego de convencerlos de lo importante que era tener sus escritos se puede analizar que estos no presentan: un orden- no tiene inicio, nudo y desenlace- igualmente, no pasa de cinco renglones, tampoco presentan claridad – coherencia y cohesión-, les falta vocabulario, no escriben completo – se comen las letras- y no separan palabras en algunos casos; en los niños se puede ver que su letra es desordenada, las niñas por su parte presentan más estética; la escritura de todos es oracional ya que existen cambios bruscos en las ideas.
- Aunque los niños y niñas muestran una actitud proactiva frente al proyecto en general, es necesario establecer si la idea del lenguaje dramático realmente es motivador y / o facilitador en el proceso de producción textual de ellos.

INSTITUCIÓN EDUCATIVA: MANUEL ELKIN PATARROYO SEDE ANTONIA SANTOS REGISTRO Nº: 008 PAG. 01 FECHA: 29 -05-2007 HORA: 4:00 – 6:00 PM GRADO: CUARTO LUGAR: SALON DE CLASE OBSERVADORA: MARTHA LICETH BERMÚDEZ PORTELA TIPO: OBSERVACIÓN – DESCRIPCIÓN TEMA: CREACIÓN DE UN TEXTO TEATRAL OBJETIVO: CREAR UN TEXTO –GUION PARA REPRESENTARLO		
Nº	DESCRIPCIÓN	CATEGORÍAS
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25	<p>La actividad con los estudiantes empezó luego del protocolo de saludo y organización de los mismos, el tema de la actividad titula : adivina quién soy”, todo comenzó así: “bueno niños, nos organizamos por favor en mesa redonda... /los niños corren los pupitres hacia la pared, camino y me ubico en el centro del salón/ ...en esta oportunidad vamos a jugar a adivina quién es, la actividad consiste en que cada uno de ustedes deberá pensar en un personaje o animal, y sólo con gestos, señas o características deberá transmitirnos información sobre el personaje, nosotros debemos adivinar quién es o qué es, ojo no se puede pronunciar, ni palabras ni sonidos” Juan /corre hacia el centro y me hala del brazo/ “yo empiezo, yo empiezo, diga que sí, síiiii.” /lo miro/ “OK. Empiezas tu, así le das la pauta a los demás /camino hacia un puesto y me siento/ Juan: /se rasca la cabeza, simula sacarse un piojo, dobla las manos hacia adentro, se encorva/, los niños gritan: “es un mico” Juan continua, (hace caso omiso a lo que los demás dicen) /camina encorvado, muy lentamente se sube a la ventana, con la misma lentitud mira hacia diferentes puntos/ los niños vuelven a gritar: “es un mono, un mono”, Daniela: “ es un chimpancé” Juan continúa, /golpea con sus dos manos el pecho/ gritan todos: “ es un gorila, es un gorila” moviendo sus manos haciendo una seña de acierto, para Juan: “sí, ese es”. Diego: “yo sigo, yo sigo profe, yo sigo profe” /levantando la mano/ le doy la oportunidad “Sigue Diego” /se para en el centro del salón, coloca su mano sobre su rostro, con el dedo índice sobre la boca/ (hace la expresión de pensar)/se coloca la mano sobre el pecho, la mueve de arriba a bajo mueve el pie- pierna, levanta su mano izquierda ubicándola frente al público, cierra la mano levanta el dedo índice y luego lo mueve con rapidez de arriba abajo. Los demás gritan a voz en cuello “es el chavo, es el chavo”. Diego: “sí” /asienta con la cabeza y se sienta/ Cada niño y niña pasó he hizo su presentación, un grupo de niñas decidieron hacer la imitación de RBD, otros imitaron animales, como perros, gatos, cerdos. Luego como cambio de actividad se utilizó las fichas técnicas, digo: “hoy, como lo habíamos planeado desde el principio y como estaba estipulado en el proyecto de aula El lenguaje dramático un escenario fantástico para crear textos narrativos, haríamos el guión para la obra de teatro, las fichas técnicas nos sirven de guía, para establecer los personajes que irían en el libreto/ todos nos ubicamos en mesa semi- redonda, mirando al tablero, los niños-as sentados, yo con el marcador en la mano frente a ellos/ les digo: “ con base en las fichas técnicas, (las fichas estaban pegadas en la pared) / señalo la pared/ ya tenemos algunos personajes y con características específicas, y como habíamos hablado vamos a escoger a otras leyendas modernas ¿cuáles hay que conozcan? Vanesa “el Zorro que es de México”, Juan: “Michael Jackson, es la leyenda musical” /escribo en el tablero, lo miro al escuchar el nombre/digo: “sí, porque no, puede ser...” Alexander: “este, este, este,</p>	<p>Inicio Saludo - Organización 1-2</p> <p>Dinámica de introducción 3 - 17</p> <p>Desarrollo Contenido 18 -25</p> <p>Objetivo 18 - 21</p> <p>Lluvia de Ideas 24- 25</p>

Nº	DESCRIPCIÓN	CATEGORÍAS
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27	Vampiro /chocando los dedos/ /escribo en el tablero “Drácula”/ “me estás hablando de Drácula”. Diego: “profe ahí falta el hombre araña” /escribo/ continuo: “¿a quien más podríamos incluir?” Juan Pablo: “Superman” / levantando la mano/ Alejandro dice: “Batman” Cristian /se levanta/ “Robin”, Daniela: “Ah no, si está Batman y Robin también hay que meter a Gatubela” /escribo en el tablero/ /los miro: “Quien más” (Uhhmm realiza el sonido Leidy) Diana: “no, ya no más acaso, ¿cuántos somos?” / La miro y acierto con la cabeza/ le respondo: “no, es que de estos personajes vamos a escoger algunos, ahora debemos pensar en una situación donde los reunamos a todos. Natalia: “profe yo estaba pensando en lo mismo, y pensé que una opción sería en una cena o en una fiesta” Juan C. “si profe en una fiesta, donde esta la que invita a todos los demás a los mitos colombianos y a los extranjeros”. Tomo la palabra: “bueno entonces escojamos los personajes” Daniela: “por lógica van todos los personajes vistos, como el Mohán, el sombrerón, Bochica, Bachué y los demás...” Pregunto:” ¿ahí cuántos son? Leidy: “son seis y somos 17”, Antonio: “No profe, conmigo no cuente, por que yo me voy en dos meses a vivir a Bogotá, entonces mejor 16 personajes”, respondo: “ok listo, Antonio gracias por informar, 16 personajes, listo 6 mitos, y de los extranjeros cuáles, no pueden ser todos porque...” Natalia: “debe estar quien organice la fiesta” “la anfitriona” le interrumpo. “Ahí van 7, y yo pienso que ahí deberíamos quedarnos con... /Juan se coloca al frente del tablero/ Juan: “yo pienso que ahí debería quedar Michael Jackson”. Diego: “y yo hago el papel del hombre araña”, Alexander: “a mí me gusta el Zorro y yo pienso que Brayan quedaría muy bien como Drácula, le digo”. Natalia: “y ya no más por que hay que dejar algunos extras y esos se les puede dejar a los que son un poquito tímidos” Leidy Yurani: “ si profe yo, yo soy muy tímida” Daniela interviene: “pero para joder no, ahí si no es nada tímida / manotea y la señala/ allá no nos vaya a salir con un chorro de babas” interrumpo: “Bueno entonces empecemos con el texto o el guión, recordemos que en todo este proceso hemos visto, que toda estructura narrativa o todo texto mejor dicho, tiene una estructura, recuerdan que cuando realizábamos los diferentes cuentos o historias, empezábamos con...” Juan grita: “ el inicio, el nudo y el final” / mirándolo/ “ muy bien el inicio, el nudo o el problema y por último el desenlace , y empecemos con el inicio... /miro a los niños y espero en silencio/ (los niños se quedan callados) / escribo en el tablero “EN LA FIESTA”/ Juan habla: “profe, pues empecemos en el momento en el que ella está esperando a los invitados para empezar la fiesta” / escribo en el tablero “Primera escena, impaciente está la anfitriona esperando la llegada de los invitados”/(Vanesa se acerca en voz baja me toca el brazo) dice : “profe que diga: ¡No llegan los invitados!/ escribo en el tablero “No han llegado los invitados”/ Hablo: “ Vanesa da esta primera idea, ahora les pregunto: Bueno, si ustedes hacen una fiesta y no llegan los invitados, ¿qué es lo primero que ustedes piensan?. Daniela: “pues que me van a dejar con todas las cosas hechas”. /escribo ¿será que me van a dejar con todos los preparativos?/ leidy	<p>Lluvia de Ideas 1 -9</p> <p>Concertación 10 – 18</p> <p>Competencia de producción textual grupal 19 -27</p>

66

Nº	DESCRIPCIÓN	CATEGORÍAS
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27	/levanta la mano/ “no, porque no se sabe lo que les ha pasado, de pronto se les presentó un percance” Habla Brayan: “si, de pronto se cayó o de pronto lo robaron en el camino, y que tal que no encuentren la dirección” /mirando afirmo con la cabeza, luego escribo en ele tablero/ ¡oh! No habrán encontrado la dirección, ¡los habrán robado!.../interrumpo: “bueno yo estoy escribiendo y ¿quién está escribiendo conmigo? / Natalia levanta la mano, también Vanessa/ Juan Camilo /se levanta del puesto/ “ay profe y metamos a un sirviente a si como si fuera el jorobado de ND, ella lo llama y él le dice “¿que se le ofrece señorita?” /voy escribiendo/ pregunto “Bueno, ¿y como para qué lo llama?” Alexander: “pues para preguntar si ya está listo todo”, Daniel: “No, a preguntarle si ya llegó alguien” / escribo en el tablero/ Diego: “profe y no sería mejor si le pregunta, si repartió todas la invitaciones, que por qué no llegan los invitados” /saltando Juan y levantando la mano/ “Sí, si, si, que el responda que la envió por Servientrega” / se ríen todos/ escribo/ “ Bueno y luego qué?” pregunta Daniela, responde Camilo: “ahí está el nudo o problema ya no sabemos que hacer” / todos soltamos la risa/ “No, no, no, no, eso ni se diga que esto hasta ahora empieza” dice Juan, continua él, “ Bueno, ahí podría ser que cada personaje llega a la fiesta y se presenta uno por uno”, “ es una buena idea” le digo, continuo: “ ¿Quién iniciaría?” Pablo dice: “ para mí que Bochica porque es el padre de todos y ese personaje me gustó” Vanessa: “ y luego que venga la madre Bachué / se levanta y hace una expresión de razón con la mano/ con todos sus hijos, incluyendo al que crió que luego fue el marido” Camilo: “ No, que el marido haga el papel de holgazán” /jajajaja se ríe/ le digo: “ sabe que esa idea me gusta, /escribo en el tablero lo que los niños continúan aportando/ /.../ “y por último que vengan las leyendas actuales...” habló Jhon: “pero hay que aclarar que ellos no son colombianos” les digo. Habla Diana: “pues se dice que son extranjeros...” Retomo lo escrito en el tablero /señalo con el dedo índice los apuntes/ digo: “Bueno, entonces ya tenemos... / Natalia interrumpe/ los personajes, el lugar, el inicio, el nudo” interrumpo “y ¿dónde empieza el nudo?” Brayan responde: “cuando ellos no pueden llegar a la fiesta a tiempo” Juan habla: “No, o si es el problema que tienen para llegar, por ejemplo lo de Bachué que tuvo que devolverse a cambiarle los pañales a los chinos que se cagaron” /se ríen todos/ Natalia continúa hablando: “y el desenlace es cuando todos por fin llegan y se arma la rumba...” Les digo: “Bueno muchachos este es el primer escrito de la obra de teatro, cada uno de ustedes debe ir pensando como mejorarlo..., por ahora ¿Qué piensan del producto?, ¿si les está gustando?” Juan C /levanta la mano/ “profe bueniiiiiiiiiiiiisimo, ésto va a salir espectacular ¡Nosotros somos unos genios!” Vanessa dice: “Si profe esto va a salir muy chévere” Les digo “si recuerden que esta obra va a tener su premier el día de la clausura de los de grado 5º y preescolar, ya es un compromiso adquirido” Daniela se expresa: “¡Que susto!” timbran para salir, llega el profesor Fernando y dice: “los del aseo se quedan, el resto sale...”	<p>Competencia de producción textual grupal 1 – 17</p> <p>Concertación 18 -22</p> <p>Finalización Conclusión 22 - 27</p>

- Las dinámicas de inicio permitieron en los estudiantes un ambiente agradable, donde centraron su atención en los demás compañeros y se arriesgaron a expresar de manera no sólo verbal sino también a través de gestos sus ideas y pensamientos.
- En el proceso de creación de la obra de teatro los estudiantes colaboraron demostrando gran interés, por otro lado se evidenció que el objetivo de identificar la estructura de un texto narrativo épico para compararla con la estructura de un texto narrativo dramático, se cumplió, en el sentido de que los estudiantes en el momento de realizar el guión tenían en claro el orden y la estructura narrativa que se debía cumplir en la producción del texto. Ellos mismos jugaban con el proceso que se debía llevar, y entre todos se hablaba el mismo idioma, entendían términos, entre todos contribuían de manera coherente en la creación del guión.
- La motivación en el proceso de producción escrita se evidenció con los talleres trabajados anteriormente, ya que los niños conocían el tema a trabajar, el ejercicio de crear historias a partir de los mitos y leyendas permitió que los estudiantes se desarrollaran y entre todos construyeran el texto – guión- ellos sabían y conocían quien era Bachué, Bochica, la Llorona, el Sombrerón, el Mohán y trataban de hacer parodias o hacían parodias con cada personaje, es interesante ver como todo este ejercicio motivó y generó a que los estudiantes hicieran su propia creación textual.

INSTITUCIÓN EDUCATIVA: MANUEL ELKIN PATARROYO **SEDE** ANTONIA SANTOS **REGISTRO N°:** 009 **PAG.** 01
FECHA: 28 -09-2007 **HORA:** 4:00 – 6:00 PM **GRADO:** CUARTO **LUGAR:** CANCHA DE FUTBOL
OBSERVADORA: MARTHA LICETH BERMÚDEZ PORTELA **TIPO:** OBSERVACIÓN – DESCRIPCIÓN
TEMA: ENTREVISTA **OBJETIVO:** DIALOGAR CON LOS ESTUDIANTES SOBRE EL PROCESO DE PRODUCCIÓN ESCRITA

N°	DESCRIPCIÓN	CATEGORÍAS
1 2 3 4 5	<p>Al llegar a la escuela, los estudiantes se encontraban en actividades deportivas, parada frente a la reja se acercan Jhon Fander y Brayan y me preguntan si continuaríamos con lo de teatro, a lo cual yo les respondí que sí, ellos expresaron alegría diciendo que era chévere continuar, luego empezaron a llamar al niño encargado de las llaves; al entrar estaban jugando un partido de fútbol entre las niñas de grado 4° con las de grado 5°, estas son las fotos que puede tomar:</p>	
6 7 8 9 10 11	<div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;">     </div>	<p style="text-align: center;">Inicio Saludo 1- 16</p> <p style="text-align: center;">Evidencia Fotográfica 5- 12</p>
12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25	<p>Algunos de los docentes estaban ubicados en un extremo de la cancha, sentados bajo la sombra de un árbol, al dirigirme a ello, los niños se me acercaban y preguntaban con insistencia si continuaríamos con el proyecto, a lo cual le respondía que sí, el más feliz con la noticia era Juan, corría por todas partes diciéndoles a los demás que continuaríamos con lo de teatro. Luego de saludar a los profesores, me dirigí hacia donde había un grupito niños y niñas del grado 4°, ellos estaban haciendo porras a las jugadoras, al verme abrieron un espacio para que yo me sentara, me ubique al lado de Vanessa y Diego, los demás se me acercaron cerrando el círculo, una de las niñas Yurani me preguntaba si la otra compañera volvería, a lo que le respondí que no, y que por tal el grupo de ellos sería integrado al de teatro; Iveth expresó algo de inconformidad, pero Vanesa le dijo que realmente lo de teatro era algo muy bueno, que se divertían bastante, Juan Pablo intervino diciendo: “ustedes no saben de lo que se perdieron”, Diego agregó: “pero, bueno ellos van a estar de aquí en adelante”. Yo afirmo la situación diciéndoles que ese es el objetivo de involucralos a ellos y que sigan con el proceso; luego les pregunto: “Bueno pero cuéntenme, ¿ustedes si aprendieron algo?”, Vanesa toma la palabra “claro profe conocimos sobre los mitos, algunos de ellos ni siquiera los conocíamos, fue súper divertido representar papeles de diferentes personajes” Diego dice: “Ahh sí, se acuerdan cuando la profesora nos daba un tema y a nosotros nos tocaba armar el diálogo, el de los piojos fue chistosísimo”.</p>	<p style="text-align: center;">Interacción Docente – estudiante 17 – 22</p> <p style="text-align: center;">Entrevista 22 - 25</p>

Nº	DESCRIPCIÓN	CATEGORÍAS
<p>1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26</p>	<p>Vanesa: “pero que dice del que le quito el novio, el de la zorra.” Habla Juan: “pero se acuerdan del juego de la punta en Q, que nos tocaba hacer muecas, el más chistoso fue Camilo.” Ahora cuéntenme, ¿ustedes referente a crear textos cómo se sienten? Vanesa: “No profe mejoramos, vea que el profesor la vez pasada, nos puso a crear un cuento y nos felicitó, nos dijo que nos estaba sirviendo los que habíamos hecho con usted porque los cuentos que nosotros escribimos eran buenos” interrumpo: “¿y ustedes en ese trabajo si hicieron lo del nudo, el desenlace, el problema, los personajes, espacio, lugar y lo demás?” Juan: “¡Que si qué! Nos pusieron ‘E’ la gran mayoría del grupo ‘E’, el único que no se saco E fue Brayan porque ese día estaba cansón, no hacía caso” Continúo “Bueno, ¿y por qué creen ustedes que pudieron hacer ese trabajo?” Diego respondió: <u>“¡le parece piquito todo lo que usted nos hacía escribir! (se ríen todos) ¡así quien no aprende! No , de que póngalos de amigos, no, ahora son enemigos, ahora usted está metido en el cuento, después cámbielo”</u> Vanessa: “pero profe yo me acuerdo que el primer día que usted llegó, y nos puso a escribir, nadie dio pie con bola, nadie sabía que hacer, yo me acuerdo que yo casi no escribí” Juan: “pero le digo la verdad profe, lo que pasa es que a nosotros nos da pereza, porque el profesor siempre lo mismo todo con el libro y más libro, pero usted nos hacía cosas diferentes, nos ponía a actuar, a escribir, y ya uno tenía de donde inspirarse, y como sucedieron las cosas, quienes estaban, el donde. Pero con el profesor uno escriba y escriba y uno sin saber cómo o qué, usted por lo menos nos daba el tema” Vanessa: “y nos hacía leer sobre el tema ya uno medio sabía que hacer...” Pregunto: “pero bueno, ¿entonces este cuento del lenguaje dramático en relación con la producción de textos si ha servido?” responden todos: “¡Ufff que si qué!” les digo: “entonces voy a ir a hablar con el profesor a preguntarle si es verdad lo que ustedes me han contado. Juan: “la retamos” / me río/. Me dirijo al profesor y le pregunto: “¿profesor, como ha visto a los muchachos en el proceso de escritura? A lo que me respondió: “ muy bien, la vez pasada les dejé un trabajo sobre escribir un cuento, y lo hicieron muy bien yo les puse ‘E’ y eso estaban felices” le pregunto: “¿ pero se ven ellos motivados hacia la escritura?” afirmando con la cabeza “Sí, si usted viera a principio de año, eso era una lucha para que escribieran algo, ahora como ya saben eso quieren ser los mejores, pelean por ganarle uno al otro, y eso me parece súper bien porque entre ellos mismos compiten por ser el mejor”. Hablo, cambiando el tema: “Bueno profe le cuento, como la otra chica no va a volver por... entonces hay que involucrar a los demás niños en el proyecto” respondiéndome: “me parece muy bien así todos quedan nivelados” le digo: “si aquí seguiré con crear textos a partir de otros textos mientras se juega con el teatro...” después de terminar me despido, yendo hacia la salida, los niños me preguntaban cuando iba a volver, yo les respondía que la otra semana.</p>	<p>Entrevista estudiantes 1 - 17</p> <p>Entrevista docente 18 – 25</p> <p>Despedida 25 -26</p>

REFLEXIONES

REGISTRO N°: 009 PAG. 03

- Los niños en la entrevista hecha me expresaban y estaban consientes de que el trabajo hecho había resultado, ellos se sienten en capacidad y sin temor de coger un lápiz y un papel para escribir. La seguridad y confianza que mostraron frente al proceso escritor es un punto positivo.
- Los niños esperan con anhelo continuar con el proyecto, ellos conocen que es un proceso donde se debe escribir para mejorar, lo aceptan y esperan nuevas cosas; entre ellos hay familiaridad, la timidez ya no es un problema, la pereza tampoco, se nota que están adquiriendo conocimiento y aprendizajes del cómo es el proceso escritor y su estructura, la lectura guiada de otros textos les ha permitido tener visión.
- El profesor se ve muy satisfecho y a gusto con el proyecto realizado, los niños y niñas están dando evidencia de progreso, el interés por continuar es grande, ya que ahora el otro grupo se va a integrar.

INSTITUCIÓN EDUCATIVA: MANUEL ELKIN PATARROYO		SEDE ANTONIA SANTOS	REGISTRO Nº: 012 PAG. 01
FECHA: 30 -10-2007		HORA: 4:00 – 6:00 PM	GRADO: CUARTO
OBSERVADORA: MARTHA LICETH BERMÚDEZ PORTELA		LUGAR: SALON DE CLASE	TIPO: OBSERVACIÓN – DESCRIPCIÓN
TEMA: CREACIÓN DE UN CUENTO		OBJETIVO: NARRAR DE FORMA ESCRITA UN CUENTO PARA REPRESENTARLO	
Nº	DESCRIPCIÓN	CATEGORÍAS	
1	La clase la comencé llevándoles un mapa, grande, de Colombia, y fotos de diferentes regiones del país con personajes vestidos de forma típica – trajes típicos-, luego narrándoles las sobre diferentes culturas, estilos de vida, alimentación, bailes música, y demás estilos. Los niños se mostraban interesados, entonces les pregunte: “sobre algunas de estas regiones, ¿quién tiene familia en otra ciudad?” la mayoría de los niños y niñas levanto la mano, Nicol: “yo tengo familia en Antioquia y dicen ‘Ave maría Pues’” “ahhh, si,” dice Katerín: “ y mis abuelos son de Ibagué “, “Los míos son de la Costa” habla Emerson, continúa “Nosotros yo vengo de la cota” los demás se ríen, habla Juan: “vea, el dice cota en lugar de costa” Ximena comenta en tono burlesco: “Nosotros somos de la costa del río magdalena” dicen todos:”ahhhh, si, si, si, si.” Luego de compartir la vida u origen familiar, procedí a entregarle a cada estudiante su hoja de trabajo, paso a seguir escribí en el tablero: “Había una vez...” y pasé a decirles cómo podría ser la estructura de la narración que ellos crearían, les dije: “recuerden que en la narración debe haber un inicio, un nudo y un desenlace” Daniela: “ Si, profe eso ya lo sabemos”, “todos no” le contesto, continúo:”es para recordarles que deben tener en cuenta el personaje principal, más los secundarios y el antagonico”; habla Yuri:”¿qué es antagonico?” en coro responden algunos “el malo”, Yuri:”uishhhh, pero cuidado a uno se le olvida” Juanita le dice: “pues para que da papaya”, les digo: “Bueno ya, continúo, dentro de ese cuento van a crear un objeto mágico, el personaje principal debe tener una misión que deberá cumplir, y el final debe ser de victoria” Natalia levanta la mano dice: “ profe y si yo quiero que los buenos mueran y los malos ganen” le respondo: “OK, es tu cuento” Vanesa pregunta: “¿profe en grupo o individual” a lo cual le respondí:”Si, la verdad es que uno a veces aprende mejor trabajando solo, en grupo nos vamos a reunir cuando ya tenga cada uno su texto, internamente se leerán los cuentos, ustedes evaluarán si está todo lo requerido y el ganador, el que ustedes escojan es el que va a salir a representar”. Cada niño y niña, empezó a trabajar en su cuento al acercarme a Vanesa tenía escrito: “El reino de la fantasía”, Luego pasé por el lado de Leidy mientras tanto ella escribía:” una bruja muy pero muy mala, que un día se le acerco a un niño y le preguntó...” Cuando ya tuvieron los cuentos escritos, se reunieron y empezaron a escoger cual irían a representar, al final salieron tres grupos, se escogió el cuento de Vanesa, el de Miguel y el de Cristian, a este último no se le entiende la letra pero, al él leerlo, los demás lo dramatizaban. Por último como reflexión les pregunte si había sido fácil escoger el cuento, a lo que Daniela respondió:” <u>No profe eso a algunos no se les entendía lo que escribían</u> ” Natalia dice:” <u>no profe eso les leía uno y no era claro, repetían lo mismo y no se sabía como terminaba el cuento</u> ”. Como reflexión les dije: “¿Esto para qué nos sirve? Pues para entender y mirar como mejorar y	Inicio 1-8	
2		Desarrollo de contenido – tema 9 – 16	
3		Metodología 9 - 14	
4		Trabajo individual 16- 20	
5		Trabajo en grupo 21 – 23	
6		Evaluación 23 – 25	

26 27	sobre todo en qué se debe mejorar, al parecer en coherencia y redacción, eso lo vamos a ver la próxima clase. Se da por terminada la clase, los niños y niñas salen al patio a formar el resto se quedó realizando el aseo.	Finalización Conclusión 26 -27
----------	---	---

REFLEXIONES		REGISTRO N°: 012 PAG. 02
<p>➤ Este trabajo donde ellos tuvieron que trabajar solitos, sirvió para medir su proceso escritural. Al hacer que entre ellos evaluaran los trabajos permitió crear conciencia de que todavía hace falta trabajar más para mejorar, que el proceso escritural es largo y que se hace necesario estar en continuo aprendizaje; conjuntamente evaluaban y se veían las falencias esto les permitió hacer reflexión.</p>		

**ANEXO B. TRES CORTES DE 30 SEGUNDOS A 1 MINUTO DE CLASES
DIRIGIDAS - GRABACIÓN AUDIO- (EN CD)***

ANEXO C. ENTREVISTAS –VIDEO- (EN CD)

**ANEXO D. OBRA DE TEATRO “LA GRAN FIESTA DE MITOS Y
LEYENDAS.” -VIDEO- (EN CD)**

* Se requiere del programa Windows Movie Maker para poder escuchar las grabaciones.

ANEXO E. OBRA DE TEATRO

Martha Liceth Bermúdez Portela y
Estudiantes de la Institución Educativa Manuel Elkin Patarroyo sede Antonia
Santos del grado 4º
Presenta

OBRA DE TEATRO “LA GRAN FIESTA DE MITOS Y LEYENDAS”

COMEDIA

PERSONAJES PROTAGONISTAS

Trinidad: Es la anfitriona de la fiesta

Bochica: Viejito, creador del salto del Tequendama, enseñó a los chibchas a trabajar la tierra, el oro y a tejer

Bachué: Es la madre de todos los hombres, creadora de la especie humana, en especial la población de los Muiscas

La Llorona: Recorre los pueblos gritando la pérdida de su hijo

La Madremonte: Es la encargada de cuidar las selvas de los cazadores, embruja a los hombres infieles

El Sombrerón: Divaga por los pueblos, en busca de los hombres borrachos e infieles

El Mohán: Se lleva a las mujeres bonitas, que se bañan en el Magdalena

El Hombre Araña: Héroe inglés, le gusta tejer telarañas

Drácula: Viene de Transilvania, le gusta la sangre.

El Zorro: Leyenda Mexicana, lucha contra las injusticias.

Gatubela: Sexy, lucha contra el mal le gustan los ratones

Michael Jackson: Leyenda musical. Bailarín de profesión, muy famoso.

PERSONAJES DE REPARTO

Fidelino: Sirviente de trinidad la anfitriona

La enfermera: Encargada de cuidar la salud de Bochica

El esposo de Bachué: Fue criado por Bachué, es flojo no le gusta nacer nada

ACTO I

En la una fiesta

PRIMERA ESCENA

Impaciente está trinidad esperando la llegada de los invitados

Trinidad: (Con preocupación) ¡No han llegado los invitados!, ¿será que me van a dejar con todos los preparativos? o ¡No habrán encontrado la dirección! ¿Los habrán robado?... (GRITA) Fidelino, fidelino...

Fidelino: (Jorobado, Sube con afán) ¿Qué se le ofrece señorita trinidad?

Trinidad: (Con voz de mal genio) ¿Usted repartió todas las invitaciones? ¿Por qué no llegan?

Fidelino: Señorita, es que las mandé por servi-entrega y eso se demora mucho, y vaya uno a saber si llegaron.

Trinidad: ¿Se las mandó a todos?

Fidelino: Si señorita, se las mandé a la Madremonte, la Llorona, el Sombrerón, Bachué, Bochica, el Mohán y a los extranjeros esos...

Trinidad: ¿Cuáles esos?

Fidelino: Pues a los que sumercé me dijo...

Trinidad: No, que no se dice cuáles esos... se dice a los demás invitados, ¿entonces qué pasa que no llegan?

Fidelino: Pues patroncita a mí me comentaron que el Mohán se cayó al río y se dañó el traje de gala, la Madremonte está desenredándose de un espinero, la señora Bachué tuvo que devolverse a cambiarles los pañales a los hijos.

Trinidad: No no no... a mí la preocupación me va a matar; yo como que me voy a descansar un rato y usted fidelino este aquí pendiente de cuando lleguen los invitados. (Sale del escenario).

(LLEGAN BOCHICA Y LA ENFERMERA, LA ENFERMERA LE ESTÁ SOSTENIENDO EL TANQUE DE OXIGENO, BOCHICA SE CAE AL SUBIR LAS ESCALERAS Y SENTARSE)

Bochica: ayúdeme mija ayúdeme que me pegué muy duro

Enfermera: ¡No se me caiga viejito!

Bochica: (Dirigiéndose al público) Hola ¿cómo están?, (colocándose las manos en las orejas) ¿Qué, que?, no los oigo es que estoy sordo, pero vea ¿soy el único que viene a ésta fiesta? Será por lo buena que está... será que heyyy, no hay aquí alguien que me de agua, yo Bochica que con un solo golpecito de mi palito reuní las aguas creando el salto del Tequendama me veo aquí necesitado de un vasito de agua.

Fidelino: (trae el vaso de agua)

Bochica: Gracias mijo, ahhhh, (se ahoga con el agua, tose) enfermera ayúdeme ayúdeme...

Enfermera: (haciendo cara de asco saca un pañuelito y lo limpia) Si claro abuelito yo le ayudo... (Se retira y habla al público) Lo que le toca

hacer a uno por unos cuantos pesitos. (Se sienta al lado de Bochica, con el pañuelo y lo limpia constantemente)

(ENTRA BACHUÉ CON NIÑOS EN BRAZOS) (SE ESCUCHA EL LLANTO DE BEBES)

Bachué: (Sube los escalones, se para frente al auditorio) Lo lamento, lo lamento, es que tuve que cambiar a mis hijitos, por ello llegué tarde, y mi marido no sé donde anda ¡no sé para que lo crié! Ese muérgano flojo debe de andar por ahí durmiendo y yo aquí sola con mis chinitos.

Fidelino: ¿Mi señora y la tarjeta de invitación?

Bachué: Es que yo no necesito presentación, yo soy Bachue soy su madre, la madre de todos los hombres de todos los seres humanos, y, mire aquí está la invitación (Se le para de frente y le muestra los senos) (entregándole un bebé) pero ayude estos hombres no son nada atentos... (Se sienta)

Fidelino:(Dirigiéndose al público) y yo que me creí el cuento de la cigüeña

LLEGAN LA LLORONA Y LA MADREMONTE SE PARAN EN LA MITAD DEL ESCENARIO

Madremonte: ¿Hola amiga?, ¿Cómo estás?, tiempo sin vernos, cuéntame ¿Cuántos padres irresponsables has atemorizado últimamente?

Llorona: Creo que ya perdí la cuenta, pero... uhmmm ¿Cuántos padres irresponsables habrán por aquí? (Se dirige hacia el auditorio y los mira, luego mira a la madremonite y grita) ahyyyy mi hijo, mi hijo, ¿dónde está mi hijo?, pero cambiando de tema ¿A ti cómo te va en el pantano? (Se coloca las manos en la cintura)

Madremonte: Bien, bien, bien, he espantado unos cuantos cazadores, y he besado muchos sapos, pero bueno... (Se mueve como coqueteando)

Llorona: ¿Pero como los embrujas? (haciendo al mismo tiempo la pregunta con sus manos)

Madremonte: “Yo les digo, vea pues papito, ¿vos que querés ahh?”.

ENTRA FIDELINO E INTERRUMPE

Fidelino: Señoritas su tarjeta por favor

Llorona: Yo soy la llorona (Le entrega la tarjeta, llora “dónde están mis hijos)

Madremonte: “Adivina pues quien soy yo papito” (amaga que le entrega la tarjeta)

Esposo de Bachué: (Llega en pijama, con pereza y alzando la voz pregunta) ¿Dónde anda mi mujer que no me dejó servido el desayuno?

Bachué: (Se levanta de la silla se dirige a su esposo) ¿Cómo que usted me está gritando?, mejor venga se sienta a ayudarme con los niños, que para eso lo críe, flojo, zángano, ¡Eso le pasa a uno por meterse con guambíticos! ...

Llorona: Ahhhh, con que muy irresponsable, flojo y zángano, nos vemos a la salida NENE... (Con voz sexy).

Sombrerón: Buenas, llegue yo atemorizando a borrachos, flojos y zánganos ¿hay alguno por acá? (se dirige hacia el esposo de bochica) por que si te agarro te lo pongo.

Esposo de Bachué: (se esconde detrás de Bochica) Mi vida cuídeme, cuídeme.

Fidelino: (se dirige a el Sombrerón) Señor la invitación

Sombrerón: (Con el sombrero en las manos) Si te agarro te lo pongo

Fidelino: No señor, no señor, dejemos así, ¡quédese ahí quietito! (se retira del lado de él)

ENTRA EL MOHAN HACIENDO FISICO-CULTURISMO

Mohán: lamento llegar tarde pero uhyyyyyy me puse a ver una mamacita allá cerca al río me resbalé y ¡ash! me mojé el traje de gala y tuve que ponerme a secarlo. Pero tranquilas mujeres ya estoy aquí. (Se dirige al público)

Fidelino: señor Mohán me hace el favor y me permite la tarjeta.

Mohán: Si claro aquí está (Se la entrega y luego se sienta).

Llegan Los Extranjeros... Todos dirigen la mirada hacia ellos.

ENTRAN BAILANDO

Gatubela: ¿Será que nos perdimos?, y con ésta manada de perros que hay por acá, (señala al público) ¿nos pueden secuestrar?

Zorro: Pues llamamos a la casa de la señora trinidad...

Hombre Araña: ¿Alguien anotó el número?

Drácula: ¡Yo no!

Zorro: ¡Yo no!

Hombre Araña: ¡Yo no!

Gatubela: ¡No, y entonces que!, ¡yo no! dijo drácula, ¡yo no! dijo zorro, ¡yo no! dijo hombre araña, yo no dije yo, y ahora ¿que vamos ha hacer?

Drácula: hummm

Gatubela: ¿Será que es allá donde está esa bulla? (Señala con el dedo)

Hombre Araña: Si, si, allá es

Drácula: Vamos a averiguarlo...

(LLEGAN Y ENTREGAN LA TARJETA A FIDELINO) (SALUDA GATUBELA Y DRÁCULA; EL HOMBRE ARAÑA SE SIENTA)

Zorro: (Continua de pie) Oigan, ese que viene allá no es **Michael Jackson** (Señala con la mano un lugar)

Todos: Si ese es, no puede ser escondámonos, (En coro, salen del escenario)

Fidelino: Ay mi colita nos van a violar (sale corriendo con las manos en la cola)^{67*}

(ENTRA MICHAEL SEÑALANDO CON EL BRAZO EXTENDIDO A TODOS, SE PARA FRENTE AL PÚBLICO).

Michael: Hello people, how are you, I am! MICHAEL JACKSON!

SUENA LA MUSICA, LOS DEMÁS PERSONAJES SALEN EMPIEZAN A BAILAR... SE PARA LA MÚSICA Y ENTRA TRINIDAD.

Trinidad: Por fin han llegado todos, bienvenidos a la gran fiesta de "Mitos y Leyendas" (suena la música, todos gritan "heeeee" y empiezan a bailar)

^{67*} Se respetó prudentemente lo que salió de la creación de los niños, y su manera de pensar y concepto frente a los personajes aquí representados.

ANEXO F. PLANEACIÓN DE LA PROPUESTA DE INTERVENCIÓN “EL LENGUAJE DRAMÁTICO, UN ESCENARIO FANTASTICO PARA CREAR TEXTOS NARRATIVOS”

Cuadro 1. Modelo de programación

Momentos	Proceso	Ejecución	Talleres	Tiempo	Sesiones
Inducción	Actividad de sensibilización	Durante las dos primeras sesiones de clase	Prueba Diagnostica	2. H	2
Inicio	Actividades de motivación	Como preámbulo a los talleres de producción escrita y dramática	Dinámicas de grupo Ejercicios de concentración, preparación corporal y de expresión Ejercicios de Fuerza Ejercicios de rutina (ver anexo E)	10.MNT S	40
Desarrollo	Talleres de producción escrita y dramática	Ejecutados durante todas las sesiones de trabajo	Utilización de textos narrativos como mitos, leyendas, fabulas, cuentos y ejercicios de artes escénicas. (ver anexo I)	1.40 MNTS	40
Conclusión	Evaluación	Valorada conjuntamente entre docentes y estudiantes.	Son los escritos que los estudiantes realizaron durante todo el proceso	10.MNS T	40
El producto final es La realización y puesta en escena de la obra de teatro “La gran fiesta de mitos y leyendas.					

Las sesiones trabajadas con los estudiantes del grado 4º de la Institución Educativa Manuel Elkin Patarroyo Sede Antonia Santos Fueron en total 40, involucrando las de Inducción.

ANEXO G. ACTIVIDADES DE MOTIVACIÓN

1. “LOS ROSTROS SONRIENTES”

En esta actividad cada grupo de niños realizará un dibujo de un rostro sonriente, teniendo ellos los ojos vendados. Inicialmente se divide al grupo en subgrupos, conformados por 5 personas, se invita a cada grupo a dibujar un rostro sonriente entre todos, para lo cual es necesario ponerse de acuerdo acerca de que parte va a dibujar cada uno. Se pasa al grupo al tablero donde entre todos, con los ojos vendados cada uno se limita a dibujar únicamente la parte que le corresponde. Cuando el grupo termina se quitan las vendas y continúa el otro grupo hasta que pasen todos.

Por último se hace un análisis del trabajo con las siguientes preguntas: ¿Cómo te sentiste con los ojos vendados?, ¿Qué responsabilidad tuviste en este trabajo?, ¿cómo te sentiste al ver la obra final?, ¿Este es un rostro sonriente? ¿Es un monstruo?, ¿Hubo trabajo en equipo? ¿Qué lo facilitó? ¿Qué faltó?, ¿En que se parece esta actividad a la vida?

El objetivo es mostrar la importancia del trabajo en equipo y la responsabilidad de cada miembro, en un trabajo común.

2 “¿QUIÉN ERES?”

En esta actividad la docente les dará a cada estudiante una hoja, allí ellos responderán preguntas, pero, a cada pregunta respondida para las hojas doblando la parte de la respuesta para que no sea leída al compañero del lado derecho. Las preguntas son:

- ❖ ¿Quién eres?
- ❖ ¿Para dónde vas?
- ❖ ¿Con quién estás?
- ❖ ¿Con quien te encontraste?
- ❖ ¿Qué le dijiste?
- ❖ ¿Él que te respondió?
- ❖ ¿Tu cómo le respondiste?

Al terminar se leerán cada una de las hojas escritas por todos aquí se les mostrará una forma divertida de crear un texto.

3 “PALITO EN KU”

En esta actividad, la docente utilizará un lápiz que servirá como objeto y pasará a cada estudiante diciéndoles “Te entrego este lápiz con punta en Ku”, a cada ronda se hará un cambio de matiz de la voz y expresión emocional (llorando, riendo, triste, enojada.)

4 “EL TORERO”

La dinámica consiste en que la docente al levantar la mano izquierda la bajará lentamente mientras los niños (a) dicen “ole” y se van sentando a medida de la velocidad en la que va bajando la mano. Con la mano derecha arriba igualmente la irá bajando, en la medida los niños (a) dirán “ole” y se pondrán en pie; algunas veces la docente lo hará lento y otras rápido.

5 “EL REY MANDA”

En esta actividad la docente ejercerá el rol de rey, mandará a sus esclavos por objetos, ejemplo: El rey manda traer cinco piedras y un palito, (los niños tendrán que ir en busca de lo solicitado, se le perdonará la próxima orden) luego la solicitud del rey será más complicada, pedirá más objetos obligando así a trabajar la memoria.

6 “ADIVINA QUIÉN SOY”

La actividad consiste en imitar un personaje, animal u objeto; el estudiante deberá situarse en el centro del salón donde pueda ser visto por todos, y él realizará con gestos, movimientos, acciones la representación de un personaje, dentro del ejercicio no podrá emitir ninguna palabra, sólo deberá realizar la acción con el cuerpo, los demás compañeros dirán lo que se está representando y sólo hasta acertar con el personaje la actividad termina y luego se le dará la oportunidad a otro para que represente algo diferente.

7 “EJERCICIOS DE CONCENTRACIÓN”

La docente ubicará a los estudiantes en un espacio amplio, donde cada uno tenga libertad de movimiento; ubicados de pie se les solicitará que se ubiquen con la cabeza erguida y el cuerpo relajado, luego, se les dirá a los estudiantes que realicen el proceso de inhalar y exhalar, esto se

repetirá tres veces; paso a seguir se trabajará el cuerpo con la respiración. Se respira mientras se levanta el brazo derecho a 45 grados, se baja exhalando a la posición inicial; se continúa con el brazo izquierdo y se repite la acción tres veces; al terminar se pasa a ejecutar la acción de respiración pero levantando los dos brazos al mismo tiempo y volviendo siempre a la posición inicial (brazos relajados a los costados), después de este ejercicio se repite la acción de respiración, brazos pero se incluye el levantamiento de la pierna derecha 45 grados al frente, y luego en posición ave, se alterna con la pierna izquierda y se repite la acción tres veces. Después de este proceso, se realiza el ejercicio solicitando a los estudiantes el estado inicial y luego una posición de "boxeo", en esta, se lanzará un puño fuerte al frente con la mano derecha, de nuevo en la posición de boxeo se hará la misma acción pero esta vez con la izquierda se repite el ejercicio tres veces. A continuación en la posición inicial se pasara a realizar un nuevo paso el paso "Karate" sólo con las manos... La docente realizará las posiciones que considere apropiadas.

8 "EJERCICIOS DE CONTROL Y FUERZA"

Se organizará a los estudiantes en círculo y luego utilizando una pelota suave se lanzará la pelota de uno en uno, paso a seguir se solicitará que el lanzamiento se realice midiendo la fuerza del brazo para este llegue a compañero y pueda responder de la misma manera, cuando se haya cumplido con este objetivo, entonces el siguiente paso es que, al lanzar la pelota la persona cambie de puesto, y quien reciba y devuelva realice lo mismo; por último se realizará proceso anterior pero esta vez con la variable de que quien reciba, cambie de puesto y al mismo tiempo diga el número de toque.

9 "EJERCICIOS DE RUTINA"

Estos ejercicios se dan al darles órdenes a los estudiantes les dirá: Brazos arriba, abajo, al frente, a los lados, atrás. Luego brazos en la cabeza hombros rodillas y pies. Estas órdenes se repetirán, pero, después de tres o cuatro órdenes, la docente realizará el ejercicio con ellos, la variable se dará en el momento en que la docente dé la orden y ella ejecute una acción contraria a lo que está diciendo.

ANEXO H. MITOS

1. EL SALTO DEL TEQUENDAMA

Hace cientos de años vivían en las sabana de Bogotá los Chibchas, un pueblo que hilaba algodón y sembraba maíz y verduras, pero desconocía el caballo y el perro. Eran ágiles en trepar montañas y recorrer largas jornadas a pie.

Cuentan que en cierta ocasión comenzó a llover durante días y noches, llovía tanto que se arruinaron las cosechas y toda la tierra se inundó. Entonces los chibchas llamaron a Bochita, un anciano alto con una gran barba que le llegaba a la cintura, vestido con una túnica larga y que usaba un bastón de madera para apoyarse.

Bochica se dirigió al sur de la sabana, miró al cielo, y con su bastón tocó las rocas que encerraban el agua, estas se fueron abriendo y dejaron pasar el agua. Así se formó el salto del Tequendama, de más de cien metros de altura.

2. AMARAI

Un viejo indio de nombre Amarai hablo en una ocasión con Mareiwa y le dijo que la tierra estaba tan poblada que no había sitio para un indio más; le dijo que mandara enfermedades para que murieran algunos y así hubiera un poco de más espacio para los indios que quedasen. Mareiwa atendió la súplica de Amarai y mando el sarampión y las demás pestes; fue Amarai el culpable de que ahora haya tanta enfermedad y de que Mareiwa hubiera mandado a Warunú (enfermedad) a recorrer la Guajira sembrando males por donde pasaba.

Después todos los indios culparon a Amarai por las enfermedades que había, pero el lo hizo porque no había alimentos para tantos indios y el hambre cundía por la Guajira.

3. HISTORIA DEL ARCO IRIS

Había un hombre que tenía dos hijas de extraordinaria belleza, pero la mayor era la que mas admiración despertaba. Un día, los padres se

fueron a visitar a un pariente, dejando a las muchachas encargadas de las labores de la casa. Después de hacer todos los oficios, las hermanas se sentaron en sus hamacas para oír los pájaros cantar y a ver a los animales asolearse. De pronto, escucharon una hermosa música que se acercaba lentamente.

¿Quién será el que toca tan bella melodía? – preguntó la hermana mayor de las hermanas.

Al poco rato del bosque salió un hermoso joven que tocaba una flauta de oro; en su cabeza llevaba una manta que no le permitía ver el cabello. Al ver a las dos hermosas mujeres se detuvo frente a ellas y continuó con su música misteriosa. La mayor inmediatamente se enamoró de aquel joven y lo invitó a entrar en la casa. La otra, le recordó las advertencias de sus padres, de no dejar entrar a nadie mientras ellos estaban fuera. El músico guardó su flauta y entró.

¿Por qué llevas esa manta en la cabeza? – preguntó la mayor.

Es un secreto que no puedo revelar a nadie – respondió el joven.

La hermana mayor trajo una olla grande con chicha. Comenzaron a tomar grandes totumadas; el muchacho que no era muy experto en tomar esta bebida, muy pronto comenzó a dormirse. La mujer que estaba ansiosa por conocer el secreto de su cabeza, esperó a que él estuviera bien dormido para quitarle el manto. Mientras tanto, la menor, que era más obediente, corrió en busca de sus padres para contarles lo que había pasado.

Sin perder tiempo, la hermana mayor comenzó a desatar el velo de la cabeza del muchacho, pero apenas descubrió una parte de su pelo, un gran resplandor invadió el lugar y el cuerpo del joven músico se convirtió en una columna de siete colores, al igual que el de la bella mujer. Cuando llegaron los padres con la hermana menor, ya no había nadie, sólo un arco iris gigantesco que se perdía lentamente por el río.

4. DABEIBA

Cuando el mundo todavía estaba joven vivió entre los catíos, desde el comienzo de los tiempos, una bellísima mujer llamada Dabeiba, que durante muchos años se dedicó a enseñar a su pueblo todas las cosas. Tomaba los bejucos y las hojas con sus delicadas manos e iba tejiendo

los canastos, las esteras, las chinatas para avivar el fuego; miraba con paciencia cómo los hombres aprendían y los corregía cuando se equivocaban, hasta que los tejidos quedaban bien hechos. Tomaba la greda, la mezclaba con agua y hacía vasijas, platos ollas y muchas otras cosas; así los alfareros conocieron su oficio.

Dabeiba, la bella hija de Karagabí, Señor del cielo, no se cansaba de enseñar. Mostró al catío la manara como debía pintarse el cuerpo y escoger los colores: el rojo de achiote, el amarillo de la piña, el azabache de la jagua. Con el tallo del huito le enseñó a teñir los dientes. También impuso el sabor de algunas plantas, con el amargo del cacao y el agridulce del mamoncillo. Cuando estuvo segura de que la gente sabía pintarse el cuerpo, sacar los colores de las plantas y reconocer el sabor de algunos alimentos, les enseñó a sembrar y a cosechar la yuca y el maíz. Después de mucho esfuerzo los indios aprendieron todas estas cosas y la labor de Dabeiba terminó.

Cuando Karagabí vio que su obra estaba completa, la llamó para que se reuniera con en él cielo. Un día al amanecer Dabeiba subió al cerro León y, desde lo más alto, se elevó lentamente, para volver al seno de su padre. A pesar de que era muy temprano, de que la neblina se levantaba sobre las quebradas, de los truenos y del asomo de lluvia, algunos indios la vieron subir y subir hasta perderse entre las nubes, mas arriba de las copas de los árboles. Ya desde el cielo, para que los indios la recuerden y sean buenos, ella les manda truenos, terremotos y tormentas. Por eso dicen que Dabeiba es la diosa de las tempestades.

5. YURUPARÍ

Hace mucho tiempo el sol se enamoró de una bella mujer. Poco después nació el hijo de esa unión, que recibió el nombre de Yuruparí. Con el paso del tiempo el niño fue separado de su madre por los Payes o sabios, y fue así como creció entre ellos y aprendió los ritos más importantes. Cuando volvió a ser hombre, volvió a su tribu y se convirtió en jefe, al recibir una piedra cilíndrica, el símbolo de su poder. Desde entonces, Yuruparí comenzó su labor civilizadora organizando la comunidad y asignando las tareas de hombres y mujeres.

Cuando Yuruparí se reunía con el pueblo, encabezaba todos los ritos, pero las mujeres no tenían de derecho de conocer los secretos de cada ceremonia. Un día las mujeres desobedecieron y fueron en secreto a ver el rito. Yuruparí se dio cuenta y las castigó duramente y, para evitar las improvisaciones, se encerró en una casa de piedra que el mismo construyó.

Desde ese momento Yuruparí castigó fuertemente a los hombres por la desobediencia de las mujeres. Por eso, los hombres se reunieron y decidieron matarlo, quemándolo con hojas secas de Ingá lo único que le podía hacer daño.

De los restos de Yuruparí empezaron a nacer espíritus malignos y animales venenosos. Entonces, los hombres decidieron hacer flautas con los huesos. Así los hombres aprendieron a hacer instrumentos que sólo podían tocar ellos. Pero un día, las mujeres se apoderaron de los instrumentos y aprendieron a tocarlos. Fue así como tomaron el poder, y los hombres tuvieron que trabajar y sufrir la menstruación. Entonces Yuruparí, al darse cuenta, regresó al mundo de los vivos para castigar a las mujeres, devolviéndoles a los hombres el poder y los instrumentos y a ellas la menstruación. De esa manera todo volvió a la normalidad hasta el día de hoy.

6. BACHUÉ Y EL ORIGEN DEL HOMBRE

Hace muchos años, cuando aún no había hombres, casi toda la tierra estaba bajo las aguas, inclusive el territorio del que sería el país de los muiscas. Existían al norte, dos grandes lagos: Tinjacá y el Hunza, en medio de los cuales, en lo alto de una serranía, se encontraba -todavía se encuentra- la bella laguna de Iguaque.

Un día las aguas de la laguna, azotada constantemente por los vientos del páramo, empezaron a temblar, creando una serie de ondas que iban del centro hacia la orilla. El temblor fue aumentando hasta que, en medio de una gran cantidad de burbujas que emergían del fondo, apareció una hermosa mujer con un torso desnudo, que llevaba en sus manos un pequeño niño, como de tres años: era Bachué, la madre de todos los hombres.

Bachué y el niño salieron de la laguna, mientras las aguas se abrían a su paso. Ya en tierra, ella se dedicó a buscar un lugar seguro, donde pudiera vivir tranquila. Entonces pensó que lo mejor era bajar de la sierra hacia el valle, en donde se encuentra el pueblo de Iguaque, pues el clima era menos duro allí. Se puso en camino y una vez en la llanura eligió un bello paraje, con muchos árboles, aguas y tierras fértiles, para hacer su refugio. Entonces, acomodó al niño en el suelo y se puso a construir. Cuando la casa estuvo lista, entró en ella con el niño y se echó a dormir, a partir del siguiente día y por muchos días y años más Bachué se consagró al cuidado del pequeño.

Llegó el día en que este se hizo hombre, y entonces se casó con Bachué. Su matrimonio fue feliz y prolífico, pues en cada parto nacían entre cuatro y seis hijos. Poco a poco la tierra se fue poblando, pues los esposos iban de comarca en comarca, de loma en loma, de valle en valle, fundando pueblos y dejando hijos en cada uno de ellos.

Después de muchos años, cuando Bachué y su esposo ya estaban viejos, vieron que había mucha gente y muchos pueblos en la tierra; entonces resolvieron regresar al sitio de donde habían venido. La pareja tomada de la mano, emprendió el camino hacia Iguaque; el pueblo, entristecido por su partida, iba detrás. Al llegar a la laguna, Bachué se dirigió a todos y les dijo que debían mantenerse en paz, respetar las leyes y rendir culto a los dioses. En medio de las lágrimas se despidió, tomó de nuevo la mano de su marido y caminó con él hacia la orilla de la laguna. No bien hubieron tocado las aguas con sus pies, ambos se convirtieron en grandes serpientes que rápidamente se perdieron en las profundidades y nunca más volvieron a aparecer por esos parajes. Sin embargo se decía que Bachué a veces se presentaba ante los indios que la invocaban para pedirle auxilio y para agradecerle los favores que habían recibido de ella.

7. BOCHICA, NEMQUETEBA, SUÉ O CHIMISAPAGUA

Habían pasado ya muchos años desde que Bachué desapareciera en la laguna de Iguaque, cuando llegó, en tiempos en que la Luna todavía no alumbraba la Tierra, un anciano de barba blanca hasta la cintura y larga cabellera, montado en un animal desconocido en el país de los muiscas. El extranjero, que entró por el oriente del altiplano, como lo hace el Sol en las mañanas, llevaba una corona dorada y vestía un manto blanco, cuyos extremos iban amarrados en el hombro; sus pies descalzos acariciaban el suelo.

Entonces los hombres no sabían nada: ni cultivar, ni tejer, ni hacer ollas de barro, ni trabajar el oro. Bochica vino a enseñarles todas esas cosas y muchas más, entre ellas la virtud. También les enseñó la forma de gobernar y de rendir culto a Sol, y les dio las leyes. Desde entonces, los muiscas supieron vivir en armonía, tejer sus vestidos hacer ollas de barro, cultivar la tierra y trabajar el oro. Después de enseñarles todo esto, el extranjero dejó la sabana y se fue a predicar a otros pueblos, pero no en el animal en el que había venido; este había muerto en algún lugar cerca de Bosa, donde los indios veneraban sus huesos.

Poco después de su partida llegó al país de los muiscas una bella pero mala mujer, llamada Huitaca, que se encargó de corromper las

costumbres; las personas se degeneraron y comenzaron a hacer el mal. Entonces Chibchacún, uno de los grandes dioses decidió castigar a su pueblo, enviando un terrible diluvio que duró muchos días con sus noches. Se perdieron casa y cosechas y la gente tuvo que huir a las más altas montañas para salvar su vida. Arrepentidos por haberse dejado llevar por la malvada Huitaca o Chía los muiscas se acordaron de su benefactor y le imploraron que los socorriera.

Una tarde reapareció el Sol, se oyó un ruido atronador y apareció un bello arco de colores, encima del cual estaba Bochica, con su báculo de oro en la mano. Desde entonces, después de las lluvias cuando el Sol sale, aparece el arco iris. El benévolo anciano llamó a gritos a todos los caciques, para que se presentaran ante él con sus vasallos. Una vez estuvieron reunidos, Bochica dijo: "Con mi báculo romperé las montañas del sur y libraré sus tierras de la inundación". Lanzó su báculo contra la montaña, que se quebró y dejó pasar las aguas represadas hacia el profundo abismo; así nació el Salto del Tequendama. Después convirtió a Huitaca o Chía en Luna, condenó Chibchacún a cargar la tierra sobre sus hombros. Cuando él descansa y pasa la Tierra de un hombro al otro, se producen los temblores.

Al fin, Bochica desapareció un día sin dejar más rastro que una huella de su pie descalzo en el pueblo de Iza, más allá de Sogamoso, a donde se había retirado y en donde vivió por muchos años, enseñando cosas buenas a la gente. Debido a la brillante corona que llevaba en la cabeza, y su aparición con el arco iris y a su llegada al país por el oriente, los muiscas lo llamaron Hijo del Sol o Sué, nombre con que conocían al astro rey.

ANEXO I. LEYENDAS

1. EL MOHÁN

El Poirá es el Mohán travieso, enamorado, libertino y raptor. Les roba la tranquilidad a las jóvenes, las idiotiza, las emboya y las atrae hacia él con artificios. Sus hazañas son muy conocidas, tanto en su caracterización del Poirá, como en su auténtica personalidad del Mohán, y, hasta hace poco tiempo, no se podía poner en duda su existencia ante las verídicas de los campesinos. Son muchas las leyendas y versiones que existen sobre el personaje mítico, oriundo del Tolima, riqueza de nuestro folclor y figura simbólica de un pasado maravilloso y fantástico.

Son muchas las muchachas que ha raptado, formando así un sin fin de leyendas a cual más fabulosas, irreales y novelescas; muchos hombres ha perseguido, incesantemente, hasta sepultarlos en las negras aguas de sus insondables dominios; muchas embarcaciones ha hecho zozobrar y muchos los parajes que ha desolado, embrujado de superstición y misterio entre sus humildes moradores.

Respecto de su figura, varía con frecuencia de un lugar a otro: en Ambalema, por ejemplo, es un hombre pequeño, musculoso, de pelo «candelo», barba hirsuta, también roja, ágil vivaracho, y tan sociable que muchas veces salía a mercar en compañía de los demás, dizque porque en esa forma se daba cuenta de todo y podía actuar con más efectividad. Se le conocía porque en sus compras nunca incluía la sal, artículo éste tan indispensable para el sostenimiento diario

Decían que habitaba en la profunda y peligrosa moya de «Boluga», en el embarcadero y en la conocida moya de «El triste», lugares éstos en donde se han perdido muchos bogas, pescadores y campaneros. En la «Vega de los Padres», Piedras, y «Cortaderos», que es un espíritu invisible, que no toma ninguna forma, que se escuchan sus risas, cantos y «pesquerías» y se conocen sus ataques pero nunca se le ve; otros afirman que puede transformarse a su antojo, y así toma la forma de cualquier conocido pescador de la región y se mezcla en las faenas y veladas pesqueras sin ser reconocido.

Había la creencia de que en los acuáticos lugares en donde el Mohán tenía su morada no se encontraba asiento; las profundidades del Mohán

no tenían fin. Este palacio dorado tenía grandes salones iluminados con hachones en los que se oía un continuo murmullo, una monótona música hipnótica.

2. EL SOMBRERON

Es un mito del Tolima que aparece como un ser infernal que lleva un sombrero gigante que abarca desde la cabeza hasta las pantorrillas. También aparece con un enorme sombrero y un vestido negro, con un hábito de misterio. Dicen los campesinos que el Sombrerón alcanza a los borrachos por las noches y les dice: "si te alcanzo, te lo pongo", lo cual infunde terror a los caminantes. El Sombrerón gusta de los jovencitos que empiezan a fumar; por ello los persigue con frecuencia. Cuando es encontrado en el camino El Sombrerón no habla, ni contesta preguntas; solamente camina, pasa y sigue. En Antioquia lo han visto como un jinete en una noche negra con un gran sombrero y ruana negra. Lleva gruesas cadenas y dos perros enormes. A su paso siguen fuertes vientos y huracanes.

3. LA MADREMONTE

Así como la madre de aguas es la divinidad o mito de las aguas, La madremonite lo es de los montes, de los montes del llano. Ésta es una señora encopetada, robusta, alta, con un sombrero vistoso, adornada con plumas y vestida toda de verde. Sus iras y persecuciones son terribles.

Ataca siempre con grandes tempestades, vientos e inundaciones que destruyen las cosechas, ahuyentan los ganados, ahogan los terneros y causan toda clase de calamidades. Pierde o enreda a los que merodean en sus dominios embriagados o en malos pasos; persigue con saña a los que son dados a discutir maliciosamente por linderos y que destruyen las cercas y destrozan las alambradas de sus vecinos o colindantes; es una asidua defensora de los límites correctos de las propiedades.

Castiga, también, a los que roban, a quienes andan en aventuras amorosas perversas y a los que osadamente invaden el corazón de sus enmarañadas arboledas; a aquellos cazadores vagabundos que lo hacen por distracción o perversión y a los niños vagos y desobedientes. Su influencia se manifiesta por una especie de mareo, de alucinación, mediante la cual la víctima ve todos los lados del monte idénticos, dificultándosele por lo tanto la salida.

Cualquier bosquecito se presenta como una inmensa y enmarañada montaña, sin senda ni salida, por donde el perdido empieza a trasegar arañándose, rompiéndose la ropa y sufriendo toda clase de percances.

Cuando, pasado el conjuro, ve que sólo ha sido en un pequeño bosque en el que se ha perdido y destrozado, no deja de exclamar: –Eso fue esa vieja yerbatera de la Madremonte que hizo esta jugada.

La imagen o figura de la Madremonte muy pocos la han visto, y aquellos que la han llegado a ver, es sólo por un instante y mientras no estén bajo su influencia.

Por lo regular, la víctima que esté bajo los efectos de los ataques de la Madremonte, no la ve, sólo siente ese extraño sopor y divagación que lo hace fracasar; se puede decir que este mito de los montes huye de las miradas humanas. Para librarse uno de las acometidas de la Madremonte es conveniente ir fumando un tabaco o con un bejuco de adorote o carare amarrado a la cintura. Es también conveniente llevar pepas de cavalonga en el bolsillo o una vara recién cortada de cordoncillo, de Chicalá o guayacán, a guisa de bordón; sirve así mismo, para el caso portar escapularios y medallas benditas o ir rezando la oración a San Isidro Labrador, abogado de los montes y de los aserríos.

4. LA LLORONA

Este es otro mito de gran importancia y corresponde a las muchas imaginaciones y divagaciones a que da lugar un grito macabro, un plañido espeluznante que se oye en la selva en ciertas noches de luna. Siempre en noches de luna, cuando los monteros sólo temen a dos cosas: el tigre, que en tales noches sale a cazar, y el grito gemebundo y horrendo de la Llorona. La lógica indica que forzosamente debe corresponder a algún animal que lo emite; pero el aterrador efecto que produce este súbito y pavoroso aullido no permite verificar a qué puede deberse.

Es común a varios pueblos de América y que todos coinciden en que el grito es real, pero agrega que la imaginación popular le da figura de mujer con largas vestiduras y rostro de calavera que acuna entre sus larguísimos brazos un niño muerto, y que vaga por los ríos y las selvas lanzando horribles lamentos.

ANEXO J. FÁBULA Y CUENTOS

1. LA GALLINITA ROJA

La gallinita roja, esa gallinita cuya historia vamos a contar, terminó de darles el desayuno a sus pollitos, barrió la casa, arregló las camas, se puso el gorro, se ciñó el delantal y luego les dijo a sus pollitos: Vamos a recorrer la huerta a ver que encontramos para almorzar.

clo... clo... iba diciendo la gallina. Pio, pio, contestaban los pollitos. después de mucho mirar y escarbar por todas partes, la

La gallinita roja, encontró un puñado de trigo. y

- ¿Quién me ayudará a sembrar el trigo? preguntó la gallinita roja.
- Yo no, dijo el pato.
- Yo no, dijo el ratón.
- Yo no, dijo el cerdo.

Entonces lo sembraré yo misma, respondió la gallinita.

Y la gallinita sembró el trigo. Pronto el trigo germinó y estuvo listo para cortarlo-¿Quién me ayudará a cortarlo? preguntó la gallinita roja.

- Yo no, dijo el pato.
- Yo no, dijo el ratón.
- Yo no, dijo el cerdo.

Entonces lo cortaré yo misma Y la gallina, cortó el trigo.

Cuando el trigo estuvo listo para molerlo la gallinita volvió a preguntar ¿Quién me ayudará a llevarlo al molino?

- Yo no, dijo el pato.
- Yo no, dijo el ratón.
- Yo no, dijo el cerdo.

Entonces yo misma lo llevaré, replicó la gallinita roja.

Y la gallinita llevó el trigo a que lo molieran, el trigo se convirtió en blanca harina y de la harina hizo la gallinita pan, cuando el pan salió del horno y olía deliciosamente, la gallinita preguntó: ¿Quién quiere comer pan?

Yo, dijo el pato. Yo también dijo el ratón, allá voy corriendo gruñó el cerdo.

- No contesto la gallinita. Ustedes no comerán pan por que no quisieron ayudarme a sembrar el trigo, ni a cosecharlo, ni a llevarlo al molino. Tampoco me ayudaron a hornear. El pan es, pues, únicamente para mis pollitos y para mí.

“Para poder disfrutar es necesario ayudar”, comentó un búho que oyó comentar esta rara historia.

2. EL CHIVITO

Esta era una viejecita que tenía un pequeño huerto. Allí cuidaba lechugas, coles, y cebollitas. Salió la viejecita y vio en su huerta a un chivito, le dijo que se fuera, pero el chivito la miró de frente y furioso le contestó:

- Soy el chivito del chivatal y si me molestas te voy a dañar.

La viejecita se fue llorando por el camino, diciendo: ¡Ay, Ay, las cebollitas del cebollar!

Y se encontró con el perro. Llorando le contó que el chivito no quería salir de su huerta. El perro le dijo: - No llore, viejita, ni por el chivito, ni la cebollita. Cuando llegaron al cebollar el perro le dijo: - Sal chivito, sal.

Y el chivito mirándolo fijamente le responde:

- Soy el chivito del chivatal y si me molestas te voy a dañar.

El perro le dijo a la viejecita que volvería al otro día para ayudarle y se fue silbando. La viejecita volvió al camino llorando y diciendo: ¡Ay, Ay, las cebollitas del cebollar!

Y se encontró con el toro. Llorando le contó que el chivito no quería salir de su huerta. Y el toro le dijo: - No llore, viejita, ni por el chivito, ni la cebollita. Cuando llegaron al cebollar el toro le dijo: - Sal chivito, sal.

Y el chivito mirándolo fijamente le responde:

- Soy el chivito del chivatal y si me molestas te voy a dañar.

El toro le dijo a la viejecita que volvería al otro día y se fue suspirando.

. La viejecita volvió al camino llorando y lamentándose: ¡Ay, Ay, las cebollitas del cebollar!

Y se encontró con una hormiga delgada de cintura Llorando le contó que el chivito no quería salir de su huerta. Y la hormiga le dijo: - No llore, viejita, ni por el chivito, ni la cebollita. Cuando llegaron al cebollar la hormiga le dijo: - Sal chivito, sal.

Y el chivito mirándolo fijamente le responde:

- Soy el chivito del chivatal y si me molestas te voy a dañar.

Y la hormiguita plantándose: Pues yo soy la hormiga la hormiga del horrmigal y si te pico vas a llorar. El chivito no quiso oírla y siguió comiendo lechugas y cebollas. La hormiga trepó por las barbas del chivo y la picó a todo picar. El chivo sorprendido y adolorido, salió disparado balando, balando, balando hasta que se perdió de vista por el camino.

La hormiga volvió pasito a paso a la casa de la viejecita. La viejecita le regaló un saco de trigo, pero la hormiguita aceptó tres granos y se fue.

3. ESCAPÉMONOS

Una vez había dos hermanitos que se llamaban Marcelo y Ana María. Un día de primavera salieron de su casa para ir a la escuela. De pronto Ana María dijo:

Que día precioso para pasear! Marcelo que te parece? No vayamos a la escuela.

¿Por qué?

Porque es un día tan lindo para jugar en el campo!...Escapémonos

Bueno, bueno contestó Marcelo

Dicho y hecho: se tomaron de la mano, doblaron por un caminito y corrieron, corrieron hasta que llegaron al campo.

❖ Qué lindo es el campo verde exclamó Marcelo

❖ Y que bonitas flores exclamó Ana María, hagamos un ramo. Y empezó a cortar una flor amarilla, una flor azul; una flor amarilla, una flor azul... de pronto vio que las plantitas se movían. Miró y... a que no saben que vio? ¡un conejo blanco!

❖ ¡Marcelo mira quien vino!

❖ Conejito blanco quieres jugar con nosotros? – le preguntó el niño.

❖ El conejito frunció el hociquito muchas veces y contestó:

❖ No puedo, tengo que cavar mi madriguera antes de que oscurezca; y se fue dando saltos.

En eso vieron dos pajaritos en la rama de un árbol alto.

❖ Pajaritos ¿Quieren jugar con nosotros? – les preguntaron

❖ Chipit, chipit! No podemos jugar “Tenemos que construir el nido.” Y se fueron volando

❖ Los dos chicos se sintieron un poco tristes y se quedaron mirando

❖ ¡Qué cosa! exclamó Ana María nadie puede jugar con nosotros.

❖ No te aflijas Ana María; ya encontraremos un compañero para jugar. En eso oyeron:

❖ Guau, guau, guau!... y apareció un perro liadísimo, todo blanco con manchas marrones.

❖ Viste Ana María que perro precioso? Espera yo le preguntaré si quiere jugar con nosotros.

❖ Perrito quieres jugar con migo y con mi hermanita?

❖ Yo soy un perro ovejero y tengo que cuidar mis ovejas.

❖ ¿ven? No me puedo distraer ni un momento, allá se me escapa una. Y salió disparado a alcanzarla.

Los chicos se sintieron un poco tristes y se quedaron mirando. Así llegaron a un arroyito, a la orilla habían flores de todos los colores.

❖ ¡Que lindas flores! Exclamó Ana María- se inclinó para oler una y en eso... ¿qué vio? Una abejita dorada posada en una flor.

❖ Abejita, quieres jugar con nosotros? Le preguntó Ana María

❖ Zzzzzzzzzzz... ¡no puedo! Tengo que volar de flor en flor, buscando Néctar para fabricar miel. Y se fue volando

❖ Que cosa dijo Ana María haciendo pucheros

❖ ¡Nadie puede pude jugar! ¡Todos tienen algo que hacer! ...

❖ Nosotros también tenemos mucho que hacer, Marcelo.

❖ ¿Qué te parece si nos vamos a la escuela?

❖ Sí – ¡vamos corriendo!

Dicho y hecho tomados de la mano corrieron, corrieron, corrieron... y llegaron justo cuando iban a tocar la campana.

4. ESTABA EL SEÑOR DON GATO

Estaba el señor don Gato en silla de oro sentado, luciendo medias de seda y zapatito dorado, cuando llegó la noticia de que pronto sería casado con una gata romana que conoció el mes pasado.

El gato, con la alegría, subió a bailar al tejado, mas con un palo le dieron y rodando vino a bajo. Se rompió siete costillas y la puntita del rabo. Llamen pronto al sangrador, al médico al cirujano; pero mejor es que llamen al gran doctor don Adriano. Llegó don Adriano y dijo que le dieran buenos caldos. A la mañana siguiente amaneció muerto don gato.

Los ratones de la alegría se visten de colorado, las gatas capota negra y vestido aderezado; los gatitos chiquitos dicen: miau, miau, miau.

Lo llevan a enterrar... Los ratones de la alegría se visten de colorado, las gatas capota negra y vestido aderezado.

Ya lo llevan a enterrar... por la calle del pescado. Al olor de las sardinas el gato ha resucitado... los ratones corren, corren, corren; detrás de ellos corre el gato.

ANEXO K. TALLERES DE CONSTRUCCIÓN ESCRITA Y DRAMÁTICA

INSTITUCIÓN EDUCATIVA MANUEL ELKIN PATARROYO SEDE ANTONIA SANTOS PRUEBA DIAGNÓSTICA

CORPORACIÓN UNIVERSITARIA MINUTO DE DIOS
LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA
GIRARDOT
2007

Área: Humanidades y Lengua Castellana. Sesión: 1 Nombre: Martha Liceth Bermúdez Portela Participantes: 15 estudiantes de Cuarto grado. Objetivo: Establecer claramente cual es una de las dificultades más relevantes que deban superar los estudiantes en el área de Humanidades y Lengua Castellana.						
Estándar	Comp/Cia	Tema	Indicador De Logro	Metodología	Evaluación	Recursos
ACTIVIDAD 1 *El que sea pertinente y relevante trabajar	Literaria	DESCRIPCION DE PERSONAJES	-Escribe un texto Con base en una imagen dada.	-Taller. Se organizará a los niños en grupos para desarrollar la actividad. Paso a seguir y con el objetivo de identificar cuáles son algunas de las dificultades más relevantes de los niños en el Área de Lengua Castellana se entregará a cada uno una imagen de un personaje público y conocido por ellos, donde deberán narrar de forma escrita como podría ser la historia de vida de ese personaje que se visualiza, igualmente, se les pedirá de forma verbal que cuenten esa historia de vida. Por último se les planteará la propuesta de realizar una obra teatral, trabajando dentro de ésta lo que para ellos sea importante mejorar; se propondrá que el tema base sean los mitos y leyendas.	La evaluación se realizará de forma continua y por procesos. Se evaluará el desempeño de cada niño dentro del trabajo planteado.	HUMANOS Estudiantes del grado 4º Docente Practicante FISICOS Plantel Salón de clase Revistas Pañoletas Hojas de papel blancas Marcadores borrador

TALLER DE CONSTRUCCIÓN ESCRITA Y DRAMÁTICA 2
INSTITUCIÓN EDUCATIVA MANUEL ELKIN PATARROYO
SEDE ANTONIA SANTOS

CORPORACIÓN UNIVERSITARIA MINUTO DE DIOS
 LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA
 GIRARDOT
 2007

<p>Área: Humanidades y Lengua Castellana. Sesión: 2 Nombre: Martha Liceth Bermúdez Portela Participantes: Estudiantes de Cuarto grado Logro: Conocer las características y descubrir elementos comunes del mito y la leyenda. Estándar: Interpretación y Producción Textual: Reconocerá las características para la creación de un texto (el mito).</p>				
Actividad Tema	Objetivo	Metodología	Evaluación	Recursos
<p>ACTIVIDAD 2</p> <p>TEMA *El mito</p>	<p>-Establecer las características del mito</p> <p>-Identificar el mito como fuente de tradición oral</p>	<p>-Taller.</p> <p>La docente entregará a los estudiantes greda o barro donde crearán un objeto, le darán un nombre y por medio de la imaginación le escribirán una historia del origen de ese objeto. Luego se leerán las historias y en conjunto se contará la experiencia de cómo fue el proceso de creación artística y literaria, paso a seguir se definirá por conceptos previos de los niños ¿Qué es “El Mito”? “El mito establece la lo bueno y lo malo de una cultura, es un relato extraordinario en donde intervienen dioses- semidioses- héroes y personas. Se les preguntará a los niños que significa para ellos Dios, ellos darán sus respuestas y se hablará un poco del tema y sobre el carácter religioso que tiene los mitos, con la definición pasaran a tener un acercamiento textual de el mito “El salto del Tequendama”. En grupo escogido por afinidad, los niños leerán y responderán algunas preguntas. La docente les contará un poco sobre la historia de Bochica y su contexto.</p>	<p>Continua y por procesos.</p> <p>Se evaluará el desempeño de cada niño al trabajar con la greda, la habilidad para crear texto, y se tendrá en cuenta el trabajo grupal donde los estudiantes a través de la lectura del Mito “El Salto del Tequendama” los niños interpreten, argumente y propongan. Se realizará una evaluación trabajo de producción textual, ellos mismos dirán si es una fortaleza o debilidad.</p>	<p>HUMANOS Estudiantes del grado 4º Docente Practicante</p> <p>FISICOS Plantel Salón de clase Greda Fotocopias Marcadores Borrador</p>

EL SALTO DEL TEQUENDAMA

Hace cientos de años vivían en las sabana de Bogotá los Chibchas, un pueblo que hilaba algodón y sembraba maíz y verduras, pero desconocía el caballo y el perro. Eran ágiles en trepar montañas y recorrer largas jornadas a pie.

Cuentan que en cierta ocasión comenzó a llover durante días y noches, llovía tanto que se arruinaron las cosechas y toda la tierra se inundó. Entonces los chibchas llamaron a Bochita, un anciano alto con una gran barba que le llegaba a la cintura, vestido con una túnica larga y que usaba un bastón de madera para apoyarse.

Bochica se dirigió al sur de la sabana, miró al cielo, y con su bastón tocó las rocas que encerraban el agua, estas se fueron abriendo y dejaron pasar el agua. Así se formó el salto del Tequendama, de más de cien metros de altura.

¿Qué me dice el texto?

Interpretación. Responde:

1. Dónde habitaban los chibchas:

2. la cultura chibcha ¿en qué se desempeñaba?

3. ¿Qué desconocían?

4. ¿Quiénes son los personajes de la historia?:

5. ¿Dónde ocurren los hechos?

Argumentación. Responde:

1. ¿Los chibchas que ven en Bochica para buscarlo?

2. ¿Cómo considera usted la acción de Bochica?

Proposición. Responde:

1. Qué similitudes propone usted que existe entre el Dios del que habla la Biblia o del que le enseñan en su religión con Bochica:

TALLER DE CONSTRUCCIÓN ESCRITA Y DRAMÁTICA 3
INSTITUCIÓN EDUCATIVA MANUEL ELKIN PATARROYO
SEDE ANTONIA SANTOS

CORPORACIÓN UNIVERSITARIA MINUTO DE DIOS
 LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA
 GIRARDOT
 2007

<p>Área: Humanidades y Lengua Castellana. Sesión: 3 Nombre: Martha Liceth Bermúdez Portela Participantes: Estudiantes de Cuarto grado Logro: Conocer las características y descubrir elementos comunes del mito y la leyenda. Estándar: Interpretación y Producción Textual: Reconocerá las características para la creación de un texto</p>				
Actividad Tema	Objetivo	Metodología	Evaluación	Recursos
<p>ACTIVIDAD 3</p> <p>TEMA EL MITO</p>	<p>* Realizar un acercamiento a textos tradicionales como mitos como valoración de su producción narrativa escrita.</p>	<p>-Taller.</p> <p>Se le entregará individual mente a los estudiantes una fotocopia del mito de "Amarai" (ver anexo F) un mito guajiro, los niños(a) deberán leer y responder a las preguntas estilos ICFES que se plantean. Luego se hablará sobre el valor sagrado de los mitos se les preguntará que es sagrado para ellos, ellos darán ejemplos y su propia definición.</p>	<p>La evaluación se realizará de forma continua y por procesos Se evaluará el desempeño de cada niño, la habilidad para interpretar textos, y se tendrá en cuenta el trabajo donde los estudiantes a través de la lectura del Mito "Amarai" los niños puedan responder a lo planteado.</p>	<p>HUMANOS Estudiantes del grado 4º Docente Practicante</p> <p>FISICOS Plantel Salón de clase Fotocopias Marcadores borrador</p>

PRUEBA ESTILO ICFES

Nombre: _____

1. ¿Quién era Amarai?
 - a. Una cantante de música Pop
 - b. Una forma de amar
 - c. Un viejo indio
 - d. Un dios.

2. En el mito Mareiwa tiene poderes para:
 - a. Comprar todo lo que quiera
 - b. Mandar enfermedades
 - c. Hacer llover
 - d. Crear hombres

3. Cuando Mareiwa envió el Sarampión y las demás enfermedades las personas empezaron a:
 - a. Reírse
 - b. Reproducirse
 - c. Morir
 - d. Tener poderes

4. Wunurú recorrió la Guajira sembrando:
 - a. Flores para mejorar el paisaje
 - b. Trigo para alimentar a la gente
 - c. Espinas para que todos se puyaran
 - d. Males para que la gente muriera

5. ¿Por qué Amarai le dijo a Mareiwa que mandara enfermedades a los indios?
 - a. Por que no había alimento para tantos indios
 - b. Por que era envidioso y quería la quedarse con las tierras de la guajira
 - c. Quería ser el único
 - d. No le gustaba vivir en comunidad.

6. "Peste" significa:
 - a. Perfume
 - b. Enfermedad
 - c. Quitar
 - d. Abundancia

Rellena el que corresponda a la respuesta correcta.

	a		b		C
d	<input type="radio"/>				
1.	<input type="radio"/>				
2.	<input type="radio"/>				
3.	<input type="radio"/>				

	a		b		C
d	<input type="radio"/>				
4.	<input type="radio"/>				
5.	<input type="radio"/>				
6.	<input type="radio"/>				

TALLER DE CONSTRUCCIÓN ESCRITA Y DRAMÁTICA 4
INSTITUCIÓN EDUCATIVA MANUEL ELKIN PATARROYO
SEDE ANTONIA SANTOS

CORPORACIÓN UNIVERSITARIA MINUTO DE DIOS
 LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA
 GIRARDOT
 2007

<p>Área: Humanidades y Lengua Castellana. Sesión: 4 Nombre: Martha Liceth Bermúdez Portela Participantes: Estudiantes de Cuarto grado Logro: Conocer las características y descubrir elementos comunes de narraciones orales como el mito, la leyenda y otros. Estándar: Interpretación y Producción Textual: Reconocerá las características para la creación de un texto</p>				
Actividad Tema	Objetivo	Metodología	Evaluación	Recursos
<p>ACTIVIDAD 4</p> <p>TEMA EL MITO</p>	<p>* Elaborar un texto a modo de resumen en una cartelera, alusiva al tema (el mito), mostrando sus habilidades para producción escrita en diferentes formatos.</p>	<p>-Taller. Se dividirá al grupo de estudiantes en subgrupos, a cada se le entregará una fotocopia cuyo temas serán: “La Historia del Arco Iris, Dabeiba, Yurupari” Luego cada grupo deberá leer detenidamente cada mito para realizar una cartelera donde escribirán en sus propias palabras en lo que entendieron de la lectura o un corto resumen de la misma, al concluir la actividad cada grupo nombrará un representante que haga una exposición del tema que le correspondió frente a sus demás compañeros. Al terminar la actividad se realizará una evaluación por cada grupo de trabajo, los niños (a) darán su criterio del trabajo propio y del de los demás. (Autoevaluación y Heteroevaluación)</p>	<p>Continua y por procesos Se evaluará el desempeño de cada niño al trabajar en equipo, la habilidad para crear texto con base en lo entendido (concepto o resumen). Se realizará una autoevaluación, heteroevaluación y coevaluación del producto final.</p>	<p>HUMANOS Estudiantes del grado 4º Docente Practicante</p> <p>FISICOS Plantel Salón de clase Fotocopias Marcadores Borrador Cartulinas Colores Tijeras Lápiz</p>

TALLER DE CONSTRUCCIÓN ESCRITA Y DRAMÁTICA 5
INSTITUCIÓN EDUCATIVA MANUEL ELKIN PATARROYO
SEDE ANTONIA SANTOS

CORPORACIÓN UNIVERSITARIA MINUTO DE DIOS
 LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA
 GIRARDOT
 2007

<p>Área: Humanidades y Lengua Castellana. Sesión: 5 Nombre: Martha Liceth Bermúdez Portela Participantes: Estudiantes de Cuarto grado Logro: Conocer las características y descubrir elementos comunes de narraciones orales como el mito, la leyenda y otros. Estándar: Interpretación y Producción Textual: Reconocerá las características para la creación de un texto</p>				
Actividad Tema	Objetivo	Metodología	Evaluación	Recursos
<p>ACTIVIDAD 5</p> <p>TEMA EL MITO</p>	<p>* Reconocer el valor de estas tradiciones en la cultura.</p> <p>*Elaborar un texto a partir de otros textos</p>	<p>-Taller. Se hablará con los estudiantes respecto a sus conocimientos frente a la cultura chibcha o muisca sus tradiciones, y de sus creencias; paso a seguir, se entregará a los estudiantes un texto sobre Bochica y Bachué principales agentes mitológicos de las dos culturas; los niños procederán a manera individual a leer sobre cada uno de los personajes, para que con esa información él pueda crear un texto “ un cuento, otro mito, o una historia”, con dos personajes al mismo tiempo, involucrando uno con el otro, cada niño (a) deberá luego contar a sus compañeros lo que ha creado, leyéndolo en voz alta frente a todos; al concluir se debatirá de forma grupal lo positivo o lo creativo del texto, y lo que le hace falta para mejorarlo, en conjunto se le realizarán una serie de críticas pertinentes que permitan dar mejor amplitud y conformación del texto.</p>	<p>La evaluación se realizará de forma continua y por procesos Se evaluará el desempeño de cada niño al trabajar en de forma individual, la habilidad para crear texto con base en otros textos Se realizara una autoevaluación, heteroevaluación y coevaluación del producto final.</p>	<p>HUMANOS Estudiantes del grado 4º Docente Practicante</p> <p>FISICOS Plantel Salón de clase Fotocopias Marcadores Borrador</p>

TALLER DE CONSTRUCCIÓN DRAMÁTICA 6
INSTITUCIÓN EDUCATIVA MANUEL ELKIN PATARROYO
SEDE ANTONIA SANTOS

CORPORACIÓN UNIVERSITARIA MINUTO DE DIOS
 LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA
 GIRARDOT
 2007

Área: Humanidades y Lengua Castellana. De la sesión 5 Nombre: Martha Liceth Bermúdez Portela Participantes: Estudiantes de Cuarto grado				
Actividad / Tema	Objetivo	Metodología	Evaluación	Recursos
ACTIVIDAD 6 * Oralidad y manejo de voz	*Descubrir el nivel de tono y potencia de voz de cada uno de los estudiantes	* se ubica a los estudiantes en mesa redonda para que cada uno realice su presentación personal, nos contarán quiénes son, de dónde vienen, qué hacen, qué les gusta, luego de escucharlos, se realizara calentamiento de voz a través de la vocalización de la escala musical, posteriormente se le pedirá a cada estudiante que se ubiquen en diferentes extremos del salón, lo más retirados posibles unos de otros, allí se les pedirá una nueva presentación que incluya hablar acerca de su historia de vida, esto para trabajar un auto análisis de las características vocales, donde cada estudiante deberá escucharse y escuchar a sus compañeros hallando las fortalezas y debilidades de cada uno, finalmente como complementación del ejercicio se aplicará a quienes muestren debilidades en el manejo de la voz como: mala pronunciación, modulación, dicción o vocalización la técnica del lápiz, este objeto se ubicará en medio de los labios y cada estudiante repetirá el ejercicio anterior varias veces, finalmente se le pedirá que lo realice una vez más pero sin el lápiz.	* Será realizada por medio de la observación y el progreso vocal en los estudiantes.	* FISICOS: Aula múltiple o salón de la I. E. Sede Antonia Santos. * HUMANOS: estudiantes del grado 4º de Educación Básica Primaria y docente practicante.

TALLER DE CONSTRUCCIÓN ESCRITA Y DRAMÁTICA 7
INSTITUCIÓN EDUCATIVA MANUEL ELKIN PATARROYO
SEDE ANTONIA SANTOS

CORPORACIÓN UNIVERSITARIA MINUTO DE DIOS
 LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA
 GIRARDOT
 2007

<p>Área: Humanidades y Lengua Castellana. Sesión: 6 Nombre: Martha Liceth Bermúdez Portela Participantes: Estudiantes de Cuarto grado Logro: Conocer las características y descubrir elementos comunes de narraciones orales como el mito, la leyenda y otros. Estándar: Interpretación y Producción Textual: Reconocerá las características para la creación de un texto</p>				
Actividad Tema	Objetivo	Metodología	Evaluación	Recursos
<p>ACTIVIDAD 7</p> <p>TEMA LA LEYENDA</p>	<p>-Establecer las características de la leyenda</p> <p>*Crear un texto narrativo donde involucre los personajes de las leyendas del “El sombrero y El mohán.</p>	<p>-Taller.</p> <p>Se dará introducción al tema narrándoles una historia a los niños del “La leyenda del dorado”. Con base en lo leído, se realizará una lluvia de ideas frente a lo que dice el texto; la docente planteará preguntas respecto a las características del texto: ¿Quién son los personaje?, ¿Tienen alguna clase de poderes? ¿Por qué son reconocidos? ¿Ayudan a la gente o a un pueblo en especial? ¿Podríamos decir es alguna clase de dios? ¿De qué partes de Colombia son reconocidos los personaje?; luego, la docente preguntara a los niños sobre esta clase de narración oral, ¿mito o leyenda? los niños al responder encontraran entonces las características de la Leyenda. Para concluir se realizará un acercamiento al tema, facilitándole a cada niño (a) una copia de las leyendas del “El sombrero y El Mohán” con éstas los niños crearán un relato donde los dos personajes vayan caminando por un largo sendero y se encuentren con otros personajes que él considere deba estar en su narración creando diálogos.</p>	<p>Será continua y por procesos Se evaluará el desempeño de cada niño y la habilidad para crear textos con base en lo propuesto. Por último se evaluará el producto final.</p>	<p>HUMANOS Estudiantes del grado 4º Docente Practicante</p> <p>FISICOS Plantel Aula múltiple Salón de clase Fotocopias Marcadores Borrador</p>

TALLER DE CONSTRUCCIÓN DRAMÁTICA 8
INSTITUCIÓN EDUCATIVA MANUEL ELKIN PATARROYO
SEDE ANTONIA SANTOS

CORPORACIÓN UNIVERSITARIA MINUTO DE DIOS
 LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA
 GIRARDOT
 2007

Área: Humanidades y Lengua Castellana De la sesión 6 Nombre: Martha Liceth Bermúdez Portela Participantes: Estudiantes de Cuarto grado				
Actividad / Tema	Objetivo	Metodología	Evaluación	Recursos
<p style="text-align: center;">ACTIVIDAD 8</p> <p>* Manejo escénico</p>	* Potenciar la apropiación del espacio escénico a través de exploración de un lugar en circunstancias no convencionales.	* Se dispondrá el salón de clase con los pupitres formando una mesa redonda, luego en el espacio libre se pedirá a los estudiantes formar parejas, en esta oportunidad lo harán con aquellos compañeros con quienes no tengan mucha relación, una vez ubicados se invitarán a cerrar los ojos, tomarse de la mano, caminar libremente y en silencio por el espacio procurando escuchar los movimientos de los otros para no tropezar entre ellos, luego se le pedirá a un estudiante de cada pareja que abra los ojos y que guíe a su compañero con la voz, ubicándolo en el espacio con palabras que indiquen direccionalidad, posteriormente cada estudiante nuevamente con los ojos cerrados realizara un reconocimiento de su compañero por medio del olor, los colores, el tacto, identificando la textura de la piel, la forma de sus ojos, boca, nariz, orejas, manos, dimensión del tronco, extremidades, el cabello y los más mínimos detalles de este, de tal forma que al concluir la exploración cada estudiante pueda realizar una presentación de su compañero, esta vez estando de espaldas y sin verlo.	*Será realizada por la observación sobre el manejo del cuerpo en relación con los espacios utilizados.	* FISICOS: Aula múltiple o salón de la I. E. Sede Antonia Santos. * HUMANOS: estudiantes del grado 4º de Educación Básica Primaria y docente practicante.

TALLER DE CONSTRUCCIÓN ESCRITA Y DRAMÁTICA 9
INSTITUCIÓN EDUCATIVA MANUEL ELKIN PATARROYO
SEDE ANTONIA SANTOS

CORPORACIÓN UNIVERSITARIA MINUTO DE DIOS
 LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA
 GIRARDOT
 2007

<p>Área: Humanidades y Lengua Castellana Sesión: 7 Nombre: Martha Liceth Bermúdez Portela Participantes: Estudiantes de Cuarto grado Logro: Conocer las características y descubrir elementos comunes de narraciones orales como el mito, la leyenda y otros. Estándar: Interpretación y Producción Textual: Reconocerá las características para la creación de un texto</p>				
Actividad/ Tema	Objetivo	Metodología	Evaluación	Recursos
<p>ACTIVIDAD 9</p> <p>TEMA LA LEYENDA</p>	<p>*Identificar la leyenda como fuente de tradición oral.</p> <p>* Realizar un escrito libre utilizando como texto base las leyendas vistas más la leyenda de la Llorona y la Madremonte.</p>	<p>-Taller.</p> <p>La docente expondrá en carteleras al grupo una ficha técnica de todos los personajes vistos hasta el momento, se les pedirá a los estudiantes que interpreten y definan que es para ellos una ficha técnica con una lluvia de ideas se establecerá la definición; después de analizar el contenido los estudiantes se ubicarán por parejas según su afinidad; a cada pareja se le entregará una lectura referente a la historia de “la Llorona y la Madremonte” en esta actividad los niños (a) con ayuda de las fichas técnicas realizarán un ejercicio de escritura libre donde se escojan dos personajes ya vistos colocándolos en un escenario y creando un conflicto entre ellos que deba de solucionarse en un tiempo determinado; igualmente, se escribirá una moraleja extraída del problema planteado y solucionado.</p> <p>Por último cada pareja contará al resto del grupo de que trato su escrito y cual fue la conclusión. La docente recogerá todos los trabajos desarrollados.</p>	<p>Será continua y por procesos Se evaluará el desempeño de cada niño para trabajar en clase, igualmente, la habilidad para crear textos con base en otros textos. Se realizara una autoevaluación, heteroevaluación y coevaluación del producto final</p>	<p>HUMANOS Estudiantes del grado 4º Docente Practicante</p> <p>FISICOS Plantel Aula múltiple Salón de clase Fotocopias Marcadores Borrador</p>

FICHA TÉCNICA

LA MADREMONTE

Clase: leyenda.

Localización: Antioquia y Tolima grande.

Habitad: Andes Colombianos, Amazonía y Orinoquía.

Poderes: Embruja con su genio.

Características: se presenta como una mujer vive en los pantanos.

Contra: fumar tabaco, Medallas benditas y pepas de calabaza.

EL MOHÁN

Clase: leyenda.

Localización: Aparece a lo largo y ancho del río Magdalena.

Alimentación: ama la sangre de bebés lactantes.

Poderes: con la quena y la guitarra encanta a las muchachas.

Características: Cuerpo retorcido y jorobado, con larga cabellera.

Contra: pescar contra la corriente para evitar sus ataques.

LA LLORONA

Clase: leyenda.

Localización: pueblos y campos colombianos

Habitad: Andes Colombianos, quebradas, lagunas ríos y riachuelos.

Poderes: espanta y aterroriza a los padres irresponsables, borrachos e infieles.

Características: Figura de mujer, cabellera larga, vestido largo, rostro cadavérico con ojos

EL SOMBRERÓN

Clase: leyenda.

Localización: Tolima Grande

Alimentación: El terrorífico recuerdo que deja entre las víctimas y las mantiene vivas. Nuestra memoria es su alimento

Habitad: Calles y caminos de los pueblos

Poderes: persigue a los borrachos, los espanta diciendo: "Si te alcanzo te lo pongo"

BACHUE

Clase: Mito.

Localización: Cundinamarca y Boyacá.

Habitad: lago tinjacá y laguna de Iguaqué

Poderes: Creadora, madre de todos los hombres de la población Muisca.

Características: Mujer; se casó con el niño que crió, y gracias a ellos la tierra se pobló. En cada parto tenía entre cuatro y cinco hijos.

Hace favores a los indios que le

BOCHICA

Clase: Mito.

Localización: Cundinamarca y la sabana

Poderes: Con su bastón tocó las rocas formando el salto del tequendama, enseña a tejer, a cultivar y a trabajar el oro.

Características: Es un anciano alto de barba larga, blanca hasta la cintura, larga cabellera, viste una túnica y utiliza un bastón de

TALLER DE CONSTRUCCIÓN DRAMÁTICA 10
INSTITUCIÓN EDUCATIVA MANUEL ELKIN PATARROYO
SEDE ANTONIA SANTOS

CORPORACIÓN UNIVERSITARIA MINUTO DE DIOS
 LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA
 GIRARDOT
 2007

Área: Humanidades y Lengua Castellana. De la sesión 7 Nombre: Martha Liceth Bermúdez Portela Participantes: Estudiantes de Cuarto grado				
Actividad / Tema	Objetivo	Metodología	Evaluación	Recursos
ACTIVIDAD 10 TEMA *Improvisación	*Descubrir el potencial creativo e imaginario de los estudiantes a través de la narración de historias irreales o reales estructuradas por ellos.	*Se le pedirá al grupo de estudiantes que se ubiquen en parejas de acuerdo a su afinidad y afectuosidad, a cada pareja se le dará una palabra para que con base a ella construyan un dialogo no estructurado, cada grupo contara con 5' o 10 minutos para planear la actividad, luego de los cuales de forma voluntaria cada pareja pasaran a representar su historia; posteriormente se dará lugar a la socialización de la experiencia con el fin de hallar fortalezas y debilidades de cada grupo frente a la creación improvisada de un parlamento, la naturalidad para expresarse, la apropiación del espacio y de su cuerpo como instrumento básico para transmitir información.	*Será realizada por medio de la observación y el progreso dialógico en los estudiantes.	* FISICOS: Aula múltiple o salón de la I.E. sede Antonia Santos. * HUMANOS: Estudiantes del grado 4º de Educación Básica Primaria y docente practicante.

TALLER DE CONSTRUCCIÓN ESCRITA Y DRAMÁTICA 11
INSTITUCIÓN EDUCATIVA MANUEL ELKIN PATARROYO
SEDE ANTONIA SANTOS

CORPORACIÓN UNIVERSITARIA MINUTO DE DIOS
 LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA
 GIRARDOT
 2007

Área: Humanidades y Lengua Castellana. sesión:8 Nombre: Martha Liceth Bermúdez Portela Participantes: Estudiantes de Cuarto grado Logro: Conocer las características y descubrir elementos comunes de narraciones orales como el mito, la leyenda y otros. Estándar: Interpretación y Producción Textual: Reconocerá las características para la creación de un texto				
Actividad Tema	Objetivo	Metodología	Evaluación	Recursos
ACTIVIDAD 11 CREACIÓN DE TEXTO TEATRAL	-Crear un texto de teatro para representarlo	-Taller. La docente expondrá las carteleras de la ficha técnica de todos los personajes vistos a los estudiantes; después de analizar el contenido total con los estudiantes se procederá a construir el libreto para la obra a representar. Como los estudiantes desde las primeras clases expusieron algunos personajes modernos como parte de leyendas entre ellos “El zorro, Drácula, el Hombre Araña, Superman”, entre otros... y con base en los conocimientos previos y propios de los niños (a) sobre estos se vincularan al texto si ellos así lo desean. Cada uno expondrá sus ideas y luego en consenso se decidirá como quedará el libreto. Finalmente se realizará un primer ensayo teatral del producto.	La evaluación se realizará de forma continua y por procesos Se evaluará el desempeño de cada niño al trabajar en equipo, igualmente la habilidad para crear texto con base en lo entendido Se realizara una autoevaluación, heteroevaluación y coevaluación del producto final.	*HUMANOS Estudiantes del grado 4º Docente Practicante *FISICOS Plantel Aula múltiple Salón de clase Carteleras Marcadores Borrador

TALLER DE CONSTRUCCIÓN DRAMÁTICA 12
INSTITUCIÓN EDUCATIVA MANUEL ELKIN PATARROYO
SEDE ANTONIA SANTOS

CORPORACIÓN UNIVERSITARIA MINUTO DE DIOS
 LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA
 GIRARDOT
 2007

Área: Humanidades y Lengua Castellana. De la sesión 8 Nombre: Martha Liceth Bermúdez Portela Participantes: Estudiantes de Cuarto grado				
Actividad / Tema	Objetivo	Metodología	Evaluación	Recursos
ACTIVIDAD 12 *Caracterización de personajes	* Desarrollar la capacidad lúdica y creativa a través de las personificaciones	* Se le pedirá al grupo de estudiantes que de forma individual piense en una persona reconocida a quien quisiera imitar, para ello deberán tener en cuenta las características físicas, las acciones, los sentimientos y la forma de hablar de dicho personaje, para la realización de este ejercicio cada estudiante contara con lapso de 5 a 10 minutos, luego de los cuales se realizara un análisis colectivo del ejercicio tendiente a encontrar las fortalezas y debilidades mostradas en la personificación por cada miembro del grupo, posteriormente a cada estudiante se le hará entrega del parlamento de un personaje, correspondiente a la obra que ellos mismos están escribiendo y creando, se pedirá a cada estudiante que prepare la personificación del personaje, para ello contara con 10 minutos, al finalizar el tiempo uno por uno se ira presentando frente a sus compañeros. Este ejercicio servirá como casting para el reparto de personajes de la obra a realizar.	* Será realizada por medio de la observación y progreso del manejo del cuerpo del en el proceso de adaptación, apropiación y personificación de los personajes.	* FISICOS: Aula múltiple o salón de la I. E. Sede Antonia Santos. * HUMANOS: estudiantes del grado 4º de Educación Básica Primaria y docente practicante.

**TALLER DE CONSTRUCCIÓN ESCRITA Y DRAMÁTICA 13
INSTITUCIÓN EDUCATIVA MANUEL ELKIN PATARROYO
SEDE ANTONIA SANTOS**

CORPORACIÓN UNIVERSITARIA MINUTO DE DIOS
LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA
GIRARDOT
2007

<p>Área: Humanidades y Lengua Castellana. Sesión: 9 a la 12 Nombre: Martha Liceth Bermúdez Portela Participantes: Estudiantes de Cuarto grado Logro: Conocer las características y descubrir elementos comunes de narraciones orales como el mito y la leyenda. Estándar: Interpretación y Producción Textual: Reconocerá las características para la creación de un texto</p>				
Tema	Objetivo	Metodología	Evaluación	Recursos
<p>ACTIVIDAD 13</p> <p>CREACIÓN DE TEXTO TEATRAL</p>	<p>-Personificar personajes creados para la representación teatral</p>	<p>-Taller.</p> <p>Se realizará los ensayos pertinentes para la presentación final, cada niño se apropiará del tema y lo representará según él crea y se sienta mejor. Siempre se estará pidiendo el criterio de todos para realizar alguna modificación dentro del texto.</p>	<p>La evaluación se realizará de forma continua y por procesos</p> <p>Se evaluará el desempeño de cada niño</p> <p>Se realizara una autoevaluación, heteroevaluación y coevaluación del producto final.</p>	<p>*HUMANOS Estudiantes del grado 4º Docente Practicante</p> <p>*FISICOS: Plantel Aula múltiple Salón de clase</p>

TALLER DE CONSTRUCCIÓN DRAMÁTICA 14
INSTITUCIÓN EDUCATIVA MANUEL ELKIN PATARROYO
SEDE ANTONIA SANTOS

CORPORACIÓN UNIVERSITARIA MINUTO DE DIOS
 LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA
 GIRARDOT
 2007

Área: Humanidades y Lengua Castellana De la Sesión 9 Nombre: Martha Liceth Bermúdez Portela Participantes: Estudiantes de Cuarto grado				
Actividad / Tema	Objetivo	Metodología	Evaluación	Recursos
<p style="text-align: center;">ACTIVIDAD 14</p> <p>*Creación de historietas</p>	* Inventar y dramatizar una historieta a partir de la observación de láminas o "Comics".	* Se presentará una historieta de comics sin texto, se pasará a el estudiante que desee a representar con su cuerpo la acción del dibujo, expresando situaciones explícitas de miedo, enojo, vergüenza, asco, según el caso; los estudiantes le darán un significado a la acción e igualmente de manera oral crearán un texto de lo interpretado, por último la docente leerá original con el fin de que el niño (a) mida su propio nivel de creación.	* Se realizará a través del trabajo que los niños realicen en la construcción de una historieta.	<p>* FISICOS Salón de clase de la Institución E.Manuel Elkin Patarroyo Sede Antonia Santos.</p> <p>*HUMANOS: estudiantes del grado 4º de Primaria, docente practicante.</p>

TALLER DE CONSTRUCCIÓN ESCRITA Y DRAMÁTICA 15
INSTITUCIÓN EDUCATIVA MANUEL ELKIN PATARROYO
SEDE ANTONIA SANTOS

CORPORACIÓN UNIVERSITARIA MINUTO DE DIOS
 LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA
 GIRARDOT
 2007

Área: Humanidades y Lengua Castellana. Sesión: 13 Nombre: Martha Liceth Bermúdez Portela Participantes: Estudiantes de Cuarto grado Logro: Conocer las características y descubrir elementos comunes de narraciones orales o escritas. Estándar: Interpretación y Producción Textual: Reconocerá las características para la creación de un texto				
Actividad / Tema	Objetivo	Metodología	Evaluación	Recursos
ACTIVIDAD 15 Juego Dramático	*Representar situaciones historias escuchadas.	* La docente ubicará a los estudiantes en mesa redonda y pedirá voluntarios para realizar una representación; de manera oral, la docente empezará a relatar una historia sobre un viaje imaginario, los niños deberán realizar las acciones en la medida que se narra la historia, corporizando acciones y peripecias, a medida que el docente va construyendo oralmente la experiencia, dará paso a que los demás niños continúen con el relato. Ej. "Cuatro expedicionarios viajaban por un largo desierto iban en camello... ahora caminamos por una quebrada, nos mojamos la cara, levantamos del fondo algunas piedritas y..." por ultimo los niños habrán creado de manera conjunta un relato oral.	* Será a partir de la participación de todo el grupo en la elaboración del relato oral.	* FISICOS Aula múltiple o salón de la I. E. Sede Antonia Santos. * HUMANOS: estudiantes del grado 4º de Educación Básica Primaria y docente practicante.

TALLER DE CONSTRUCCIÓN ESCRITA Y DRAMÁTICA 16
INSTITUCIÓN EDUCATIVA MANUEL ELKIN PATARROYO
SEDE ANTONIA SANTOS

CORPORACIÓN UNIVERSITARIA MINUTO DE DIOS
 LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA
 GIRARDOT
 2007

<p>Área: Humanidades y Lengua Castellana. Sesión: 14 Nombre: Martha Liceth Bermúdez Portela Participantes: Estudiantes de Cuarto grado Logro: Conocer las características y descubrir elementos comunes de narraciones orales o escritas. Estándar: Interpretación y Producción Textual: Reconocerá las características para la creación de un texto</p>				
Actividad / Tema	Objetivo	Metodología	Evaluación	Recursos
<p style="text-align: center;">ACTIVIDAD 16</p> <p style="text-align: center;">TEMA * Expresión corporal a través de la danza</p>	<p>* Desarrollar la expresión lúdica y creativa del cuerpo a través de la danza.</p>	<p>* Con apoyo del docente se realizaran ejercicios corporales donde los estudiantes buscaran armonizar su cuerpo al ritmo de la música, de tal forma que estos logren desinhibirse y mostrar sus sensaciones y emociones en relación con lo que escuchan, de igual forma se trabajara la flexibilidad del cuerpo, el manejo del espació, la expresión gestual y el montaje de una coreografía simbólicamente acorde con la obra teatral que los niños están escribiendo</p>	<p>* Será realizada por medio de la observación del proceso de manejo corporal en relación con el ritmo.</p>	<p>*FISICOS: Aula múltiple Institución Educativa Manuel Elkin Patarroyo, Sede Antonia Santos, C. D. de música folclórica Colombiana y Grabadora.</p> <p>* HUMANOS: estudiantes del grado 4º de Educación Básica Primaria y docente practicante.</p>

TALLER DE CONSTRUCCIÓN ESCRITA Y DRAMÁTICA 17
INSTITUCIÓN EDUCATIVA MANUEL ELKIN PATARROYO
SEDE ANTONIA SANTOS

CORPORACIÓN UNIVERSITARIA MINUTO DE DIOS
 LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA
 GIRARDOT
 2007

<p>Área: Humanidades y Lengua Castellana. Sesión: 15 Nombre: Martha Liceth Bermúdez Portela Participantes: Estudiantes de Cuarto grado Logro: Conocer las características y descubrir elementos comunes de narraciones orales o escritas. Estándar: Interpretación y Producción Textual: Reconocerá las características para la creación de un texto</p>				
Actividad / Tema	Objetivo	Metodología	Evaluación	Recursos
<p>ACTIVIDAD 17</p> <p>TEMA *La descripción, producción escrita y representación .</p>	<p>*Realizar descripciones escritas de objetos o seres vivos y representarlos con el cuerpo.</p>	<p>* Ubicando a los estudiantes en mesa redonda se situará diferentes objetos (una caja, un dado, una pelota, un clip, un vaso un huevo, un pollo) en la mitad del salón, se les pedirá a los estudiantes que se relacionen con estos objetos o seres, que los toquen, huelan, prueben, que miren todas sus características posibles; luego, cada uno deberá escribir en una hoja dichas características de manera sólo objetiva, en el orden de importancia que ellos les den a cada objeto; paso a seguir, se les pedirá a los niños que se organicen en grupos, cada grupo deberá planear la realización de la forma de uno de los objetos descritos por ellos con su cuerpo y deberá mostrar de manera subjetiva la funcionalidad que ellos consideran se le da a dicho objeto en el medio en el que viven.</p>	<p>*Se evaluará la participación de los estudiantes para la actividad, el trabajo en equipo, la riqueza de la descripción objetiva y la creatividad para representar corporalmente.</p>	<p>*FISICOS: salón de clase, lápices, hojas, objetos: una caja, un dado, una pelota, un clip, un vaso un huevo, un pollo.</p> <p>*HUMANOS: estudiantes del grado 4º de Educación Básica Primaria y docente practicante.</p>

TALLER DE CONSTRUCCIÓN ESCRITA Y DRAMÁTICA 18
INSTITUCIÓN EDUCATIVA MANUEL ELKIN PATARROYO
SEDE ANTONIA SANTOS

CORPORACIÓN UNIVERSITARIA MINUTO DE DIOS
 LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA
 GIRARDOT
 2007

<p>Área: Humanidades y Lengua Castellana. Sesión: 16 a la 21 Nombre: Martha Liceth Bermúdez Portela Participantes: Estudiantes de Cuarto grado Logro: Conocer las características y descubrir elementos comunes de narraciones orales como el mito, la leyenda y otros. Estándar: Interpretación y Producción Textual: Reconocerá las características para la creación de un texto</p>				
Actividad Tema	Objetivo	Metodología	Evaluación	Recursos
<p>ACTIVIDAD 18</p> <p>TEMA EL TEATRO</p>	<p>* Conocer el significado de “Genero teatral” y sus componentes</p>	<p>*Se da a través de investigación al tema: se le solicitará a los estudiantes que se organicen en grupos de 4 o 5 personas luego a cada grupo se le entregará un tema para investigar, ellos realizarán el trabajo extra clase y luego se realizaran las exposiciones según el orden de los temas. Los temas son:</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ ¿Qué es el teatro? ❖ ¿Cuáles son los géneros del teatro? ❖ ¿Qué elementos se utilizan para hacer una obra de teatro? ❖ ¿Quién es William Shakespeare? 	<p>* Se dará a través del trabajo investigativo de los estudiantes e igualmente se preparación y exposición de sus respectivas carteleras.</p>	<p>* HUMANOS: estudiantes del grado 4º de Educación Básica Primaria y docente practicante.</p>

TALLER DE CONSTRUCCIÓN ESCRITA Y DRAMÁTICA 19
INSTITUCIÓN EDUCATIVA MANUEL ELKIN PATARROYO
SEDE ANTONIA SANTOS

CORPORACIÓN UNIVERSITARIA MINUTO DE DIOS
 LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA
 GIRARDOT
 2007

156

<p>Área: Humanidades y Lengua Castellana Sesión: 22 a la 24 Nombre: Martha Liceth Bermúdez Portela Participantes: Estudiantes de Cuarto grado Logro: Conocer las características y descubrir elementos comunes de narraciones orales o escritas. Estándar: Interpretación y Producción Textual: Reconocerá las características para la creación de un texto</p>				
Actividad/Tema	Objetivo	Metodología	Evaluación	Recursos
<p>ACTIVIDAD 19</p> <p>TEMA La teatralización y creación textual</p>	<p>Analizar la estructura del cuento la Gallinita roja y teatralizar cuentos escritos ellos mismos.</p>	<p>*Se organizará a los estudiante en grupos de cinco, a cada grupo de trabajo se le entregará una fotocopia de un cuento conocido por ellos "La gallinita roja" Los niños leerán el cuento y responderán las siguientes preguntas</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. ¿por que en el cuento la gallina recibe el calificativo de roja? 2. ¿Qué papel desempeña la gallina en el cuento? 3. ¿Quiénes son los personajes secundarios? 4. ¿Explica el cuento cuantos pollitos alimentaba la gallina? 5. ¿Con cual personaje se identifica usted en el cuento? 6. Invente un final diferente al del cuento. 	<p>* El desempeño durante el proceso de análisis del texto, la creación del nuevo cuento y la habilidad para la organización de la representación teatral del cuento inventado</p>	<p>*FISICOS: Patio de deportes de la escuela, fotocopias, lápiz, papel, y materiales desechables que los niños utilicen para su representación.</p>
		<p>Parte 2:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. ¿Quiénes son los personajes del cuento? 2. Describa físicamente la gallina. 3. Escriba cuáles son las cualidades de la gallina 		<p>* HUMANOS: estudiantes del grado 4° de Educación Básica Primaria y docente practicante.</p>

		<p>4. ¿En que lugares se desarrolla la historia?</p> <p>5. ¿Qué proceso desarrollo la gallina con el trigo?</p> <p>6. Que piensa usted de las palabras dichas por el búho “ Para poder disfrutar es necesario ayudar”</p> <p>7. Escriba un cuento donde:</p> <ul style="list-style-type: none">- la gallina sea la antagonica (la mala)- lo encontrado sea un fríjol mágico- El pato, el ratón y el cerdo cámbielos por otros animales. <p>Por último se intercambiarán entre los grupos los cuentos escritos y cada grupo deberá representar teatralmente el nuevo cuento creado por sus compañeros.</p>		
--	--	---	--	--

TALLER DE CONSTRUCCIÓN ESCRITA Y DRAMÁTICA 20
INSTITUCIÓN EDUCATIVA MANUEL ELKIN PATARROYO
SEDE ANTONIA SANTOS

CORPORACIÓN UNIVERSITARIA MINUTO DE DIOS
 LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA
 GIRARDOT
 2007

<p>Área: Humanidades y Lengua Castellana. Sesión:24 Nombre: Martha Liceth Bermúdez Portela Participantes: Estudiantes de Cuarto grado Logro: Conocer las características y descubrir elementos comunes de narraciones orales o escritas. Estándar: Interpretación y Producción Textual: Reconocerá las características para la creación de un texto</p>				
Actividad / Tema	Objetivo	Metodología	Evaluación	Recursos
<p style="text-align: center;">ACTIVIDAD 20</p> <p style="text-align: center;">TEMA * CREANDO UN CUENTO.</p>	<p>* Narrar de forma escrita un cuento para representarlo</p>	<p>* La docente dará a los estudiantes lugares de ciudades o departamentos de Colombia que conocen previamente por la clase de sociales, cada niño (a) empezará a escribir su texto utilizando la siguiente introducción: “Había una vez...” luego se les pedirá que dentro del texto ubiquen un personaje principal, unos secundarios, un personaje antagonico, un objeto mágico, con una misión que deba cumplir el personaje principal, y un final de héroes o victoria. Paso a seguir se reunirán por cada uno dentro del grupo leerá su producción y por evaluación interna del grupo se escogerá el mejor para ser representado ante los demás compañeros de clase; los criterios para la evaluación de sus compañeros será: Que cumpla con lo planteado, claridad originalidad y creatividad.</p>	<p>*La creación del cuento y la capacidad para determinar de manera crítica los demás trabajos y el suyo determinando quien cumple con los requerimientos establecidos.</p>	<p>*FISICOS: Aula múltiple Institución Educativa Manuel Elkin Patarroyo Sede Antonia Santos, libreto de la obra de teatro.</p> <p>*HUMANOS: estudiantes del grado 4º y docente practicante.</p>

**TALLER DE CONSTRUCCIÓN ESCRITA Y DRAMÁTICA 21
INSTITUCIÓN EDUCATIVA MANUEL ELKIN PATARROYO
SEDE ANTONIA SANTOS**

CORPORACIÓN UNIVERSITARIA MINUTO DE DIOS
LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA
GIRARDOT
2007

<p>Área: Humanidades y Lengua Castellana. Sesión:25 Nombre: Martha Liceth Bermúdez Portela Participantes: Estudiantes de Cuarto grado Logro: Conocer las características y descubrir elementos comunes de narraciones orales o escritas. Estándar: Interpretación y Producción Textual: Reconocerá las características para la creación de un texto</p>				
Actividad Tema	Objetivo	Metodología	Evaluación	Recursos
<p align="center">ACTIVIDAD 21</p> <p align="center">TEMA *Representando para crear</p>	<p>* Crear un texto con una estructura y orden establecido.</p>	<p>* La docente planteará la posibilidad de tres voluntarios, los cuales utilizaran unos disfraces, la actividad será guiada por la docente; inicia con el personaje principal quien sale en escena, empezando la narración de la historia colocándole un nombre, edad y describiendo sus características, luego sale el segundo personaje, el antagonista, este tendrá que crear su parlamento, la docente introducirá su entrada con las siguientes palabras: “en ese momento llega... y le dijo a...” creando así un diálogo y conflicto entre los dos personajes: luego entra el tercer personaje, el héroe, a solucionar el conflicto armado entre los dos primeros personajes.</p>	<p>*La capacidad de construir su cuento o narración guiada, y su nivel de atención imaginación, creatividad.</p>	<p>*FISICOS: Salón de clase de la I.E.Manuel Elkin Patarroyo Sede Antonia Santos. *HUMANOS: estudiantes del grado 4º de Educación Básica Primaria, docente practicante. Disfraces.</p>

**TALLER DE CONSTRUCCIÓN ESCRITA Y DRAMÁTICA 22
INSTITUCIÓN EDUCATIVA MANUEL ELKIN PATARROYO
SEDE ANTONIA SANTOS**

**CORPORACIÓN UNIVERSITARIA MINUTO DE DIOS
LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA
GIRARDOT
2007**

<p>Área: Humanidades y Lengua Castellana. Sesión: 26 a la 31 Nombre: Martha Liceth Bermúdez Portela Participantes: Estudiantes de Cuarto grado Estándar: Interpretación y Producción Textual: Reconocerá las características para la creación de un texto</p>				
Tema	Objetivo	Metodología	Evaluación	Recursos
ACTIVIDAD 22 TEMA CREACIÓN DE TEXTO TEATRAL	*Personificar personajes creados para la representación teatral	-Taller. Se realizará los ensayos pertinentes para la presentación final, cada niño se apropiará del tema y lo representará según él crea y se sienta mejor. Siempre se estará pidiendo el criterio de todos en la personificación se los personajes de la obra de teatro. Presentación de la obra	La evaluación se realizará de forma continua y por procesos Se evaluará el desempeño en la representación dramática de cada niño. Se realizara una autoevaluación, heteroevaluación y coevaluación del producto final.	*HUMANOS Estudiantes del grado 4º Docente Practicante *FISICOS Plantel Aula múltiple Salón de clase

**TALLER DE CONSTRUCCIÓN ESCRITA Y DRAMÁTICA 23
INSTITUCIÓN EDUCATIVA MANUEL ELKIN PATARROYO
SEDE ANTONIA SANTOS**

**CORPORACIÓN UNIVERSITARIA MINUTO DE DIOS
LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA
GIRARDOT
2008**

<p>Área: Humanidades y Lengua Castellana. Sesión 32 a la 34 Nombre: Martha Liceth Bermúdez Portela Participantes: Estudiantes de Cuarto grado Logro: Conocer las características y descubrir elementos comunes de narraciones orales o escritas. Estándar: Interpretación y Producción Textual: Reconocerá las características para la creación de un texto</p>				
Actividad Tema	Objetivo	Metodología	Evaluación	Recursos
<p>ACTIVIDAD 23</p> <p>TEMA *Dramatización y creación de textos narrativos</p>	<p>* Utilizar la representación teatral de cuentos para crear otros cuentos.</p>	<p>Se le pedirá al grupo de estudiantes que se organicen en cuatro grupos, el primero debe estar compuesto de cinco estudiantes, el segundo de ocho personas, el tercero de diez estudiantes, y el cuarto grupo se conformará por seis estudiantes, paso a seguir a cada grupo se le dará una de estas historias o fábulas para que lo representen teatralmente, el primer grupo tendrá el texto titulado "El Chivito" el segundo será "La gallinita Roja" al tercer grupo se le dará la narración titulada "Estaba el señor don gato" por último el cuarto grupo representará la fábula titulada "Escapémonos".</p>	<p>*Será realizada por medio de la observación del proceso de adaptación, apropiación y personificación de los personajes; así como la creación del texto hecho por el educando.</p>	<p>*FISICOS: Aula múltiple Institución Educativa Manuel Elkin Patarroyo Sede Antonia Santos, Salón de clase y patio.</p> <p>*HUMANOS: Estudiantes del grado.</p>
		<p>Luego, cada grupo se reunirá para leer el texto y preparar su presentación, paso a seguir se les pedirá a cada grupo que le realicen variaciones o cambios al texto original y hagan la representación con los cambios hechos. Al terminar la organización</p>		<p>*Recursos Materiales: Fotocopias, tablero,</p>

		<p>de cada representación, los grupos pasarán y harán su puesta en escena, los demás niños prestarán atención a la obra creada y luego escribirán el cuento tal y como se representó, por último se leerá el texto original y se abrirá plenaria sobre los cambios hechos por los actores, los personajes involucrados, la manera de cómo da el inicio, el nudo y el desenlace, igualmente se observará los instrumentos utilizados para representar el escenario, el lugar y otros aspectos que sean utilizados dentro de las obras. Como anexo la docente trabajará con seis niños para organizar crear y representar la historia titulada “El pueblo de los sucios” trabajando la misma metodología de los anteriores textos.</p>		<p>marcadores para acrílico, borrador, lápiz, esferos.</p>
--	--	--	--	--

TALLER DE CONSTRUCCIÓN ESCRITA Y DRAMÁTICA 24
INSTITUCIÓN EDUCATIVA MANUEL ELKIN PATARROYO
SEDE ANTONIA SANTOS

CORPORACIÓN UNIVERSITARIA MINUTO DE DIOS
 LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA
 GIRARDOT
 2008

<p>Área: Humanidades y Lengua Castellana. Sesión: 35 Nombre: Martha Liceth Bermúdez Portela Participantes: Estudiantes de Cuarto grado Logro: Conocer las características y descubrir elementos comunes de narraciones orales o escritas. Estándar: Interpretación y Producción Textual: Reconocerá las características para la creación de un texto</p>				
Actividad Tema	Objetivo	Metodología	Evaluación	Recursos
<p>ACTIVIDAD 24</p> <p>TEMA * Expresión lingüística</p>	<p>* Crear de manera espontánea una narración</p>	<p>* Cada niño (a) creará un cuento de manera espontánea, el mismo determinará el tema, la situación, los personajes y demás aspectos que el considere relevante en su escrito, de manera voluntaria se le solicitará a los estudiante que pasen a leer su escrito, colocándole, entonación, gestos, ademanes, y el grado de representación que el considere mientras hace la lectura.</p>	<p>* La evaluación será la creación del un texto tomando en cuenta su estructura y la manera como lo lee y lo representa con los demás compañeros del salón.</p>	<p>*FISICOS: Aula múltiple Institución Educativa Manuel Elkin Patarroyo Sede Antonia Santos, Salón de clase y patio.</p> <p>*HUMANOS: Estudiantes del grado.</p> <p>*Recursos Materiales: lápiz, esferos y hojas.</p>

TALLER DE CONSTRUCCIÓN ESCRITA Y DRAMÁTICA 25
INSTITUCIÓN EDUCATIVA MANUEL ELKIN PATARROYO
SEDE ANTONIA SANTOS

CORPORACIÓN UNIVERSITARIA MINUTO DE DIOS
 LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA
 GIRARDOT
 2008

<p>Área: Humanidades y Lengua Castellana. Sesión: 36 Nombre: Martha Liceth Bermúdez Portela Participantes: Estudiantes de Cuarto grado Logro: Conocer las características y descubrir elementos comunes de narraciones orales o escritas. Estándar: Interpretación y Producción Textual: Reconocerá las características para la creación de un texto</p>				
Actividad Tema	Objetivo	Metodología	Evaluación	Recursos
<p style="text-align: center;">ACTIVIDAD 25</p> <p style="text-align: center;">TEMA</p> <p>* Expresión rítmico - musical "El musidrama"</p>	<p>* Representar de manera dramática una canción y reconstruir la letra de una canción escogida.</p>	<p>* El grupo de estudiantes se dividirá en dos, luego se pondrá a escuchar una canción de regueton "Pasarela" conocida por ellos, luego escucharan la modificación y reestructuración de la letra que hacen el dúo "Héctor y Víctor" titulada "El perrito", los niños realizará la dramatización de la canción reestructurada; luego, se escogerá otra canción conocida por los niños (a) pero serán ellos los encargados de realizar o crear la nueva letra de la canción y en Karaoke los niños cantaran su propia canción creada.</p>	<p>*Se dará a través de la capacidad para recrear la letra de una canción.</p>	<p>*FISICOS: Aula múltiple, Salón de clase y patio.</p> <p>* HUMANOS: Estudiantes del grado 4.</p> <p>* RECURSOS Materiales: lápiz, esferos, hojas, grabadora, C.D.</p>

**TALLER DE CONSTRUCCIÓN ESCRITA Y DRAMÁTICA 26
INSTITUCIÓN EDUCATIVA MANUEL ELKIN PATARROYO
SEDE ANTONIA SANTOS**

CORPORACIÓN UNIVERSITARIA MINUTO DE DIOS
LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA
GIRARDOT
2008

<p>Área: Humanidades y Lengua Castellana. Sesión: 37 Nombre: Martha Liceth Bermúdez Portela Participantes: Estudiantes de Cuarto grado Logro: Conocer las características y descubrir elementos comunes de narraciones orales o escritas. Estándar: Interpretación y Producción Textual: Reconocerá las características para la creación de un texto</p>				
Actividad Tema	Objetivo	Metodología	Evaluación	Recursos
<p>ACTIVIDAD 26</p> <p>TEMA * Juego Dramático</p>	<p>* Crear un nuevo juego e identificar personajes.</p>	<p>* Se ubicara a los estudiantes en la cancha deportiva para jugar la ronda “¿El lobo está?” allí se escogerá a uno de los niños (a) para que haga la representación del lobo, el resto de estudiantes cantarán la ronda “Juguemos en el bosque mientras el lobo esta, ¿el lobo está?, responde el lobo: “ Me estoy levantando de la cama” se repite “juguemos en el bosque mientras el lobo está...; al terminar la actividad se pasará al salón de clase a escribir la ronda pero con variaciones como: cambiar el animal por otro que el estudiante escoja, asimismo que se cambiarán las actividades que realiza este mientras se arregla para salir a cazar. Por ultimo se jugará a “adivina quien soy” los niños realizarán la representación de un personaje público conocido solamente con gestos y expresiones corporales sin involucrar la voz.</p>	<p>*La participación en la actividad lúdica del juego y su creación escrita del nuevo juego.</p>	<p>*FISICOS: Patio deportivo y salón de clase.</p> <p>* HUMANOS: Estudiantes del grado.</p> <p>*RECURSOS Materiales: lápiz, esferos, hojas</p>

**TALLER DE CONSTRUCCIÓN ESCRITA Y DRAMÁTICA 27
INSTITUCIÓN EDUCATIVA MANUEL ELKIN PATARROYO
SEDE ANTONIA SANTOS**

**CORPORACIÓN UNIVERSITARIA MINUTO DE DIOS
LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA
GIRARDOT
2008**

<p>Área: Humanidades y Lengua Castellana. Sesión: 38 a la 40 Nombre: Martha Liceth Bermúdez Portela Participantes: Estudiantes de Cuarto grado Estándar: Interpretación y Producción Textual: Reconocerá las características para la creación de un texto</p>				
Tema	Objetivo	Metodología	Evaluación	Recursos
ACTIVIDAD 27 PRESENTACION DE LA OBRA TEATRAL	*Personificar personajes creados para la representación dramática (teatral) de la obra titulada "La gran fiesta de mitos y leyendas"	-Taller. Se realizará los ensayos pertinentes para la presentación final, cada niño se apropiará del tema y lo representará según él crea y se sienta mejor. Siempre se estará pidiendo el criterio de todos para realizar alguna modificación dentro de la representación de los personajes de la obra de teatro. Presentación de la obra	*La evaluación se realizará de forma continua y por procesos Se evaluará el desempeño para la representación dramática de cada niño. Se realizara una autoevaluación, heteroevaluación y coevaluación del producto final.	*HUMANOS Estudiantes del grado 4º Docente Practicante *FISICOS Plantel Aula múltiple Salón de clase

**TALLER DE CONSTRUCCIÓN ESCRITA Y DRAMÁTICA 27
INSTITUCIÓN EDUCATIVA MANUEL ELKIN PATARROYO
SEDE ANTONIA SANTOS**

CORPORACIÓN UNIVERSITARIA MINUTO DE DIOS
LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA
GIRARDOT
2008

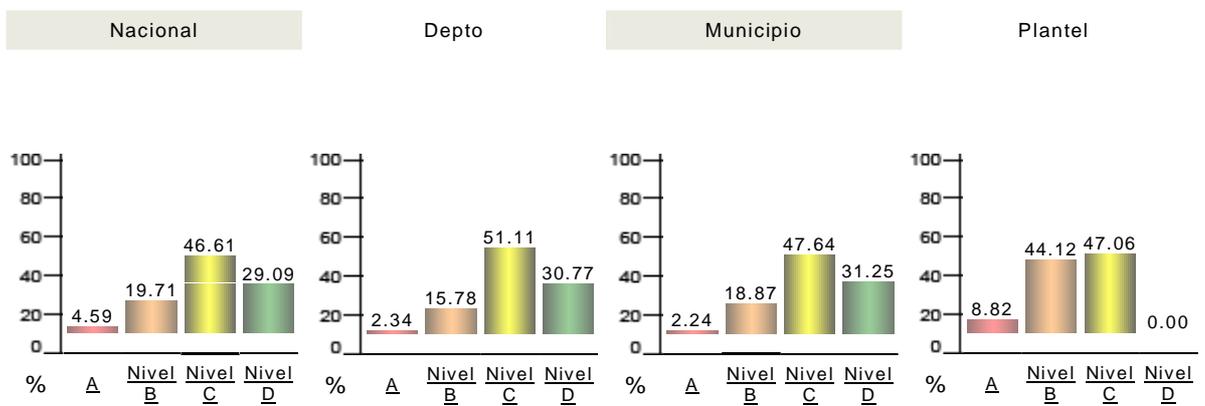
<p>Área: Humanidades y Lengua Castellana. Sesión de la 40 Nombre: Martha Liceth Bermúdez Portela Participantes: Estudiantes de Cuarto grado Estándar: Interpretación y Producción Textual: Reconocerá las características para la creación de un texto</p>				
Tema	Objetivo	Metodología	Evaluación	Recursos
<p>DE LA ACTIVIDAD 27</p>	<p>*Evaluar el proceso realizado durante los tres periodos académicos referente a la producción de textos y la creación dramática</p>	<p>-Taller. Se dará a través de conversatorio informal, dirigido hacia una reflexión, donde los estudiantes expresen sus apreciaciones sobre el aprendizaje adquirido hacia la producción textual, e igualmente la representación artística de la obra de teatro.</p>	<p>*La evaluación se realizará por medio de una reflexión del trabajo realizado, se evaluará el desempeño de todos hacia a la producción de textos y la representación dramática.</p>	<p>*HUMANOS Estudiantes del grado 4º Docente Practicante *FISICOS Plantel Salón de clase</p>

ANEXO L. PRUEBAS SABER AÑO 2005-2006

ÁREA DE LENGUAJE

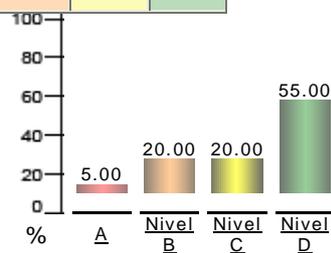
Lenguaje - Niveles de competencia

Grado 5°



Entidad	N Alum	Porcentaje			
		A	Nivel B	Nivel C	Nivel D
NACIONAL	714,323	4.59	19.71	46.61	29.09
CUNDINAMARCA	46,853	2.34	15.78	51.11	30.77
GIRARDOT	1,780	2.24	18.87	47.64	31.25
MANUEL ELKIN PATARROYO CENTRO EDUCATIVO ANTONIA SANTOS	68	8.82	44.12	47.06	0.00

ESPERADO



**ANEXO M. INFORMACIÓN GENERAL DEL ALUMNO GRADO 4º - 5º,
2007-2008 SEDE ANTONIA SANTOS**

Apellidos	Nombres	Dirección	Lugar De Residencia	Estrato	Nombre: Padre-Madre	Ocupación
Barrios Rodriguez	Yuri Stefany	Cra.1a Calle 14	Girardot. Cund	1	Marisol Rodriguez	Vendedora
Chagalá Villanueva	Angie Tatiana	Invasión Pto Monguí	Girardot. Cund	1	María Villanueva	Of. Varios
Duran Mahecha	Vanessa	Cra. 1a # 10 - 04	Girardot. Cund	1	Sandra Mahecha	Of. Varios
Gaitán Ramirez	Gineth Alexandra	Cra. 1 # 1 - 24	Girardot. Cund	1	Emilio Gaitán	Vendedor
García Navas	Leidi Yurani	Cra. 4 # 14 - 45	Girardot. Cund	1	Omar Mogoñon	Construcción
Guerrero Prada	Leidy Ximnena	Cra. 11 # 11 - 18	Girardot. Cund	1	Alicia Prada	Of. Varios
Hernandez Navarro	Diego Alejandro	Calle 10 # 1-31	Girardot. Cund	1	Mirian Navarro	Of. Varios
Lozano Manrique	Brayan Camilo	Calle 10 # 9- 45	Girardot. Cund	1	José Lozano	Vendedor
Manios Castillo	Diana Ximena	Cra. 1b. # 10 - 08	Girardot. Cund	1	Betty Castillo	Of. Varios
Martinez Oliveros	Juanita Marcela	Calle 12 # 1b - 61	Girardot. Cund	1	Lucero Oliveros	Vendedora
Merchan Ramirez	Juan Miguel	Cra. 10a # 5 - 26	Girardot. Cund	1	Olga Merchan	Estilista
Nieto Gutierrez	Jhon	CALLE 7ª # 4 - 18	Girardot. Cund	1	José Nieto	Of. Varios
Palma Calderón	José Luis	Calle 14 # 5 - 61	Girardot. Cund	1	Pedro Calderón	Vendedor
Penagos Falla	Juan Camilo	Cra. 3 # 8 - 129	Girardot. Cund	1	José Penagos	Construcción
Calderón Perdomo	Daniela	Cra. 1ª # 15 - 44	Girardot. Cund	1	Martha Calderón	Hogar
Perdomo Flores	Alexander	Calle 9 A # 5 - 56	Girardot. Cund	2	Germán Perdomo	Radio-Técnico
Perdomo Flores	Diego	Calle 9 A # 5 - 56	Girardot. Cund	2	Jaqueline Flores	Of. Varios
Restrepo García	Katerine	Calle 11 # 11a - 09	Girardot. Cund	1	Alvaro Restrepo	Taxista
Rivas Catuche	Jordan	Calle 8a # 8 - 20	Girardot. Cund	1	Marina Catuche	Of. Varios
Serrano Rodriguez	Iveth Carolay	Cra. 3 # 8 - 13	Girardot. Cund	1	Milena Rodriguez	Of. Varios
Soto Gómez	Cristian Daniel	Calle 10 # 3 - 60	Girardot. Cund	2	Sandra Gómez	Of. Varios
Torres Yate	Patricia Isabel	Cra. 1 # 10 - 34	Girardot. Cund	1	Dora Lilia Yate	Vendedora
Trujillo Cumaco	Jhon Fander	Car. 10 # 15 - 8	Girardot. Cund	1	Ricardo Trujillo	Construcción
Trujillo Peña	Juan Pablo	Calle 10a # 6 - 44	Girardot. Cund	2	Wiiiinton Trujillo	Vendedor
Trujillo Peña	Natalia	Calle 10a # 6 - 44	Girardot. Cund	2	Fernanda Peña	Empleada
Uchubo Tovar	Diana Ximena	Calle 20 # 1a - 31	Girardot. Cund	1	Mariela Tovar	Of. Varios
Urquijo Cardenas	Nicol Julieth	Cra. 10 # 08 - 26	Girardot. Cund	1	Luisa Cardenas	Vendedora
Vanegas Lozano	Lina María	Cra. 1ª # 14 - 12	Girardot. Cund	1	Helena Lozano	Of. Varios

Apellidos	Nombres	Dirección	Lugar De Residencia	Estrato	Nombre: Padre-Madre	Ocupación
Vanegas Manrique	Jaime Humberto	Calle 8 A # 3 - 120	Girardot. Cund	1	Claudia Manrique	Cocinera
Villareal Pulecio	Emerson	Cra. 2 # 20b - 05	Girardot. Cund	1	Luis Villarreal	Empleado
Vidal Gutierrez	Daniela	Car. 9 # 2 - 24	Girardot. Cund	2	María Gutierrez	Of. Varios
Yate	Jhon	Calle 16 # 1 - 25	Girardot. Cund	1	Virgelina Yate	Vendedora

ANEXO N. DIAGNÓSTICO⁶⁸

La ley General de Educación 115, 715 y las demás normas reglamentarias, asume retos como la construcción del PEI, la autoevaluación institucional, la evaluación cualitativa de los estudiantes, la promoción, la elaboración y desarrollo del currículo, planes de estudio, proyectos pedagógicos, la estandarización de la educación, entre otros son esenciales, están relacionadas e inciden con la vida en el aula, la comunidad y el contexto.

Actualmente nuestro país, requiere hoy más que nunca de una actitud y una práctica reflexiva, que facilite encontrarle respuesta a las múltiples inquietudes y situaciones problemáticas surgidas en los contextos de las reformas educativas recientes, los cuales se enmarcan en el proceso globalizador que se está caracterizando por una crisis de estrategias pedagógicas.

Hoy por hoy, las políticas educativas planteadas por el MEN exigen en el proceso educativo del educando la adquisición y apropiación del aprendizaje basado en la realidad que le circunda, surgidas desde la ignorancia, lo tradicional, los mitos, el asombro, la duda, la búsqueda de actividades mentales propias de todo ser humano ante lo desconocido; se trata entonces de la producción de nuevos conocimientos en el ámbito universal orientadas por el docente como acompañante de dicho proceso.

La del quehacer docente, más allá de “Dictar” clase, se identifica como una actividad de realización profesional cuyo propósito fundamental es lograr el desarrollo integral del niño. Es por ello que el maestro en su rol, trabaja en el educando sus potencialidades, su personalidad y sus procesos cognitivos, entre ellos: La percepción, la abstracción, generalización, deducción, conclusión, razonamiento, resolución de problemas, imaginación, autoanálisis y autoconciencia, forjando como parte de esa escuela por la vida y para la vida.

Dada la circunstancia y teniendo en cuenta lo anterior observamos los resultados de un trabajo elaborado en la Institución Educativa oficial Manuel Elkin Patarrollo sede Antonia Santos de la ciudad de Girardot;

⁶⁸ Este documento es producto de un trabajo previo realizado por otros investigadores, y del que la autora de este trabajo se valió como punto de referencia, con el ánimo de dar solides y argumentación a la información del que es referida.

ésta oscila entre estratos 1 y 2 en donde se identifica un bajo nivel académico en los estudiantes.

Igualmente teniendo en cuenta las gráficas elaboradas a partir de las encuestas realizadas a los estudiantes podemos dar las siguientes afirmaciones de cada pregunta.

***Pregunta número 1.** De selección múltiple donde se pone a prueba la parte lógico interpretativa, el 90% considera correcto que un ave posee: huevos, huesos, un pico, un nido, un canto.

El 10% restante presenta dificultad para establecer dichas características, por lo cual sus respuestas fueron erróneas. Por tal motivo, se ubican dentro del nivel medio, pues poseen criterios lógicos y sólidos que les permiten generar tales conjeturas sin complicación.

***Pregunta número 2.** Encontrar 5 palabras en una sopa de letras con las cuales deberían formar una oración coherente.

El 70% de los estudiantes fallaron en esta pregunta; al hallar las palabras y posteriormente al formular la oración alterando el orden sintáctico de las mismas.

Tan sólo un 30% fácilmente resolvió la misma, construyendo la oración coherentemente. Ubicándose en el nivel bajo, hace falta trabajo con actividades de este estilo, no manejan la destreza óculo-manual, olvidan lo que están buscando fácilmente, no logran centrar su atención en el trabajo, mucho menos formular la oración lógicamente. No poseen los conocimientos de composición de oración, sujeto, verbo, complemento.

***Pregunta número 3.** Dadas 5 palabras debería originar una historia, cuento, fábula etc. Para lo cual, sólo el 5% redactó la misma, el 95% de los educandos restantes se les dificultó ésta acción, no lograban entender, no se concentraban, estaban afanados, no les gusta escribir, situándose dentro de un nivel bajo. No se han apropiado de la composición lógica de historias y los aspectos a desarrollar que son, inicio, nudo, y desenlace.

***Pregunta número 4.** Organizar una serie de palabras formando una oración lógica. El 80% no logró este objetivo, organizaron la oración de manera ilógica, lo único que hicieron fue transcribir las palabras en una línea cualquiera sin tener en cuenta la significación de cada una. Un 20%

logró formularla correctamente siguiendo los parámetros establecidos. Al alterar la sintaxis de las palabras, se ubica en un nivel bajo. No son coherentes de lo que dicen con lo que escriben, teniendo las herramientas para dicha actividad en la mano.

***Pregunta número 5.** Teniendo en cuenta la oración establecida deberían escoger la palabra correcta para culminar la misma, escogiendo de allí las planteadas.

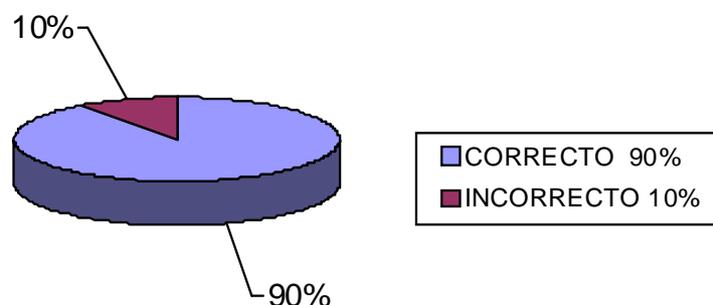
Con el 15% se trabajó como se esperaba, el 85% restante no entendían y ubicaban mal la palabra justificando su acierto. No reconocen el sentido de la oración tergiversando la función que cada componente cumple dentro de la oración, ubicando cualquier palabra, pues creen que es la correcta. De esta manera hacen parte del nivel bajo.

De acuerdo a estas respuestas arrojadas en la encuesta se ha evidenciado problemas tales como: omisión de sílabas y palabras, cambian el orden lógico de una oración, apatía hacia la lectura y escritura, no separan correctamente ni las sílabas ni las palabras, unen las oraciones etc.

PORCENTAJES GRÁFICAS DE LAS ENCUESTAS

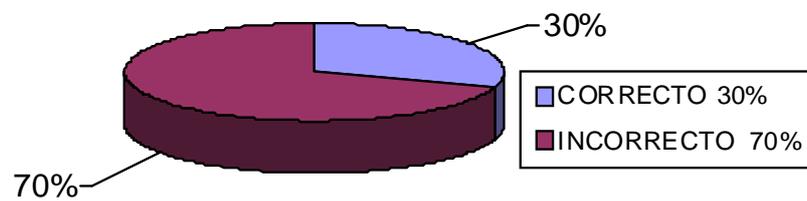
Punto 1. Un ave posee siempre: * huesos, huevos, un pico, un nido, un canto.

Gráfica 1. Pregunta de selección múltiple. Marca la respuesta correcta



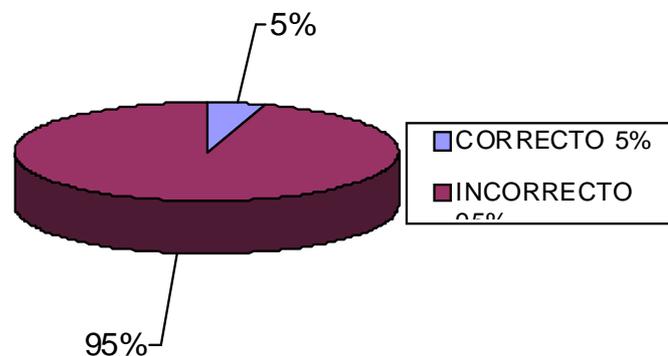
Punto 2. Debes formar una oración con las siguientes palabras: Río, Escuela, La Magdalena, Esta Cerca Al.

Gráfica 2. Formar una oración



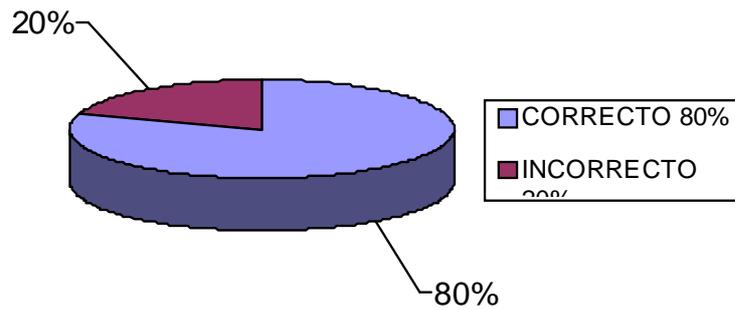
Punto 3. Con las siguientes palabras crea una pequeña historia: * Amigos * escuela * Río Magdalena

Gráfica 3. Crear una historia



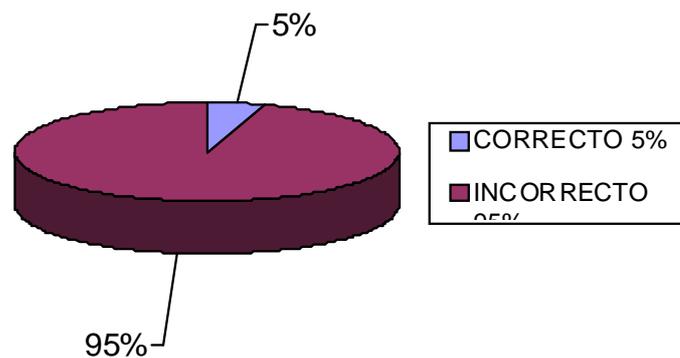
Punto 4. Organiza las siguientes palabras formando la oración correcta. Pez – Compró – dorado – Carlos – Un

Gráfica 4. Organizar la oración



Punto 5. Crea un cuento corto que termine con la siguiente frase: Y comenzó a llover....

Gráfica 5. Crear un cuento



PRUEBA DE LENGUAJE:

1. Un ave posee siempre:

A. Huesos, huevos, un pico, un nido, un canto.

B. Plumas, un pico, una jaula, espinas.

Un canto, pareja, pelos, un ojo.

2. En la siguiente sopa de letras encontrarás 7 palabras con las cuales debes formar una oración.

Río Escuela La Magdalena Esta Cerca Al

M	A	G	D	A	L	E	N	A
R	X	C	B	I	E	S	N	M
C	I	K	S	V	D	C	O	A
E	D	O	P	U	P	U	R	E
R	S	J	Q	L	O	E	A	I
C	B	R	I	L	A	L	L	S
A	O	S	E	S	T	A	A	T

3. Con las siguientes palabras crea una pequeña historia:

* Amigos * escuela * Río Magdalena

4. Organiza las siguientes palabras formando la oración correcta.

Pez Compró dorado Carlos Un

5. Crea un cuento corto que termine con la siguiente frase:

Y comenzó a llover....

DEL ANEXO N. PLAN DE MEJORAMIENTO

DESARROLLO DE LA COMPETENCIA LECTO-ESCRITURA

TEMA: INTERPRETACIÓN Y PRODUCCIÓN TEXTUAL

PROBLEMA: La comprensión de lectura y creación inédita de textos escritos

ESTANDAR: COMPRENSIÓN DE TEXTOS QUE TENGAN DISTINTOS FORMATOS Y FINALIDADES

***PRODUCCIÓN DE TEXTOS ESCRITOS QUE RESPONDAN A DIVERSOS PROPÓSITOS COMUNICATIVOS**

OBJETIVO: Comprenderá los aspectos formales y conceptuales (en espacial: características de las oraciones y forma de relación entre ellas) al interior de cada texto leído.

*Identifica maneras de cómo se formula el inicio, el nudo y el final de algunas narraciones para luego crear por si sólo una historia.

JUSTIFICACIÓN: Este plan de mejoramiento pretende afianzar lo vivenciado en el contacto con los estudiantes por medio de las encuestas, en tanto que la observación y la praxis fue determinante para destacar la deficiencia que presentan los estudiantes del grado tercero de la Escuela Antonia Santos frente a la comprensión, interpretación y producción de textos.

Uno de los factores que inciden en ésta dificultad es la falta de colaboración y esfuerzo por parte de los padres e incluso de los mismos estudiantes en el proceso educativo, afectando de igual forma el desarrolla de sus competencias.

De esta manera se pretende crear una estrategia a partir de actividades con las cuales deben interactuar a diario y por medio de estos contribuir en la mejora de su capacidad comprensiva. La sola decodificación de

códigos plasmados si trascender más allá de su significado, crea dificultad al expresar lo entendido, escribir sin omitir letras, separar adecuadamente las palabras.

Día tras día, saber leer se ha tornado cada vez más importante y vitales para la formación integral del estudiante, pues, el saber comprender se hace presente en todas las áreas del conocimiento, no sólo en el área de humanidades y lengua castellana como muchos suponen. Incentivar al estudiante a leer y crear en el este hábito, mejorará las falencias estipuladas.

LOGROS POR ALCANZAR:

- ❖ Identificará la estructura básica de una oración teniendo en cuenta sus características
- ❖ Organizará sus ideas para producir un texto escrito, teniendo en cuenta su realidad y sus propias experiencias.
- ❖ Elegirá un tema para producir un texto escrito teniendo en cuenta un propósito y las características básicas para el desarrollo del mismo.

INDICADORES DE LOGRO:

- ❖ Reconoce la oración como unidad de sentido completo, trabajando su estructura dentro del párrafo.
- ❖ Lee comprensivamente fábulas, cuentos, poemas, leyendas, reconociendo las oraciones inmersas en cada una, sus características y la idea principal del texto.
- ❖ Escribe oraciones a partir de imágenes señalando cada componente.
- ❖ Produce textos de su inspiración personal, identificando el inicio el nudo y el desenlace.
- ❖ A partir de unas palabras establecidas, da origen a historias.

METODOLOGÍA

La metodología está basada en pequeños talleres que poco a poco tendrán una complejidad, de tal manera que logren alcanzar objetivos propuestos.

- ❖ Lectura de textos
- ❖ Secuencia de ideas
- ❖ Interpretación gráfica
- ❖ Crear narraciones
- ❖ Interpretación textual
- ❖ Orden lógico de palabras
- ❖ Crear historias a partir de imágenes secuenciales.



UNIMINUTO

Corporación Universitaria Minuto de Dios

Centro Regional Girardot

**PRODUCCIÓN DE TEXTOS NARRATIVOS Y EL
LENGUAJE DRAMÁTICO**

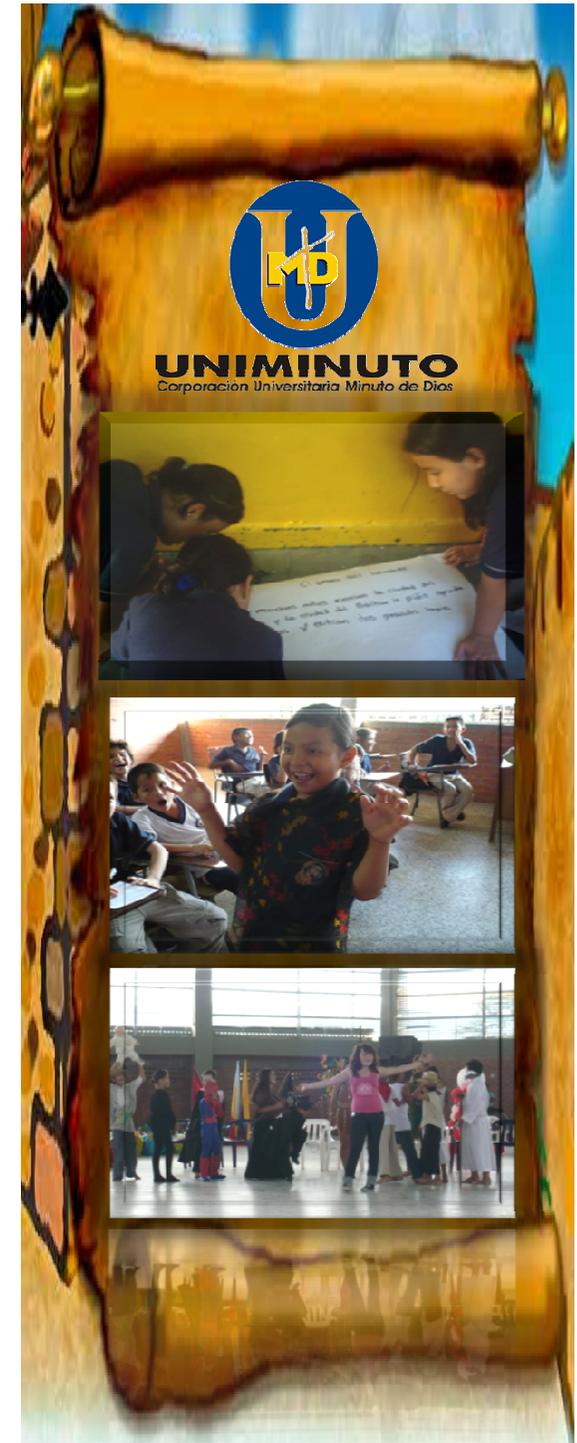
MARTHA LICETH BERMÚDEZ PORTELA

**LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA CON ÉNFASIS EN
HUMANIDADES Y LENGUA CASTELLANA**

GIRARDOT, 17 DE ENERO 2009

TITULO

**PRODUCCIÓN DE TEXTOS
NARRATIVOS UTILIZANDO EL
LENGUAJE DRAMÁTICO COMO
MEDIACIÓN PEDAGÓGICA EN LOS
ESTUDIANTES DEL GRADO CUARTO
JORNADA TARDE DE LA INSTITUCIÓN
EDUCATIVA MANUEL ELKIN
PATARROYO SEDE ANTONIA SANTOS
DE LA CIUDAD DE GIRARDOT AÑO 2007**

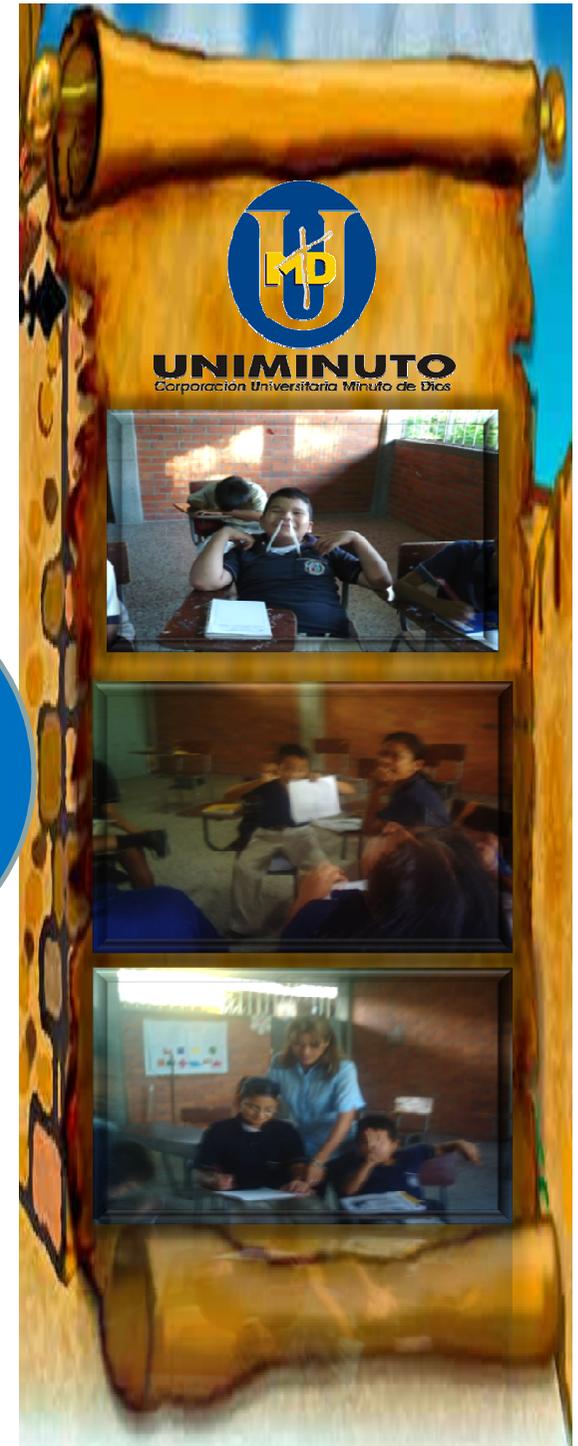


PROBLEMA

En la ciudad de Girardot, en la comuna número 2 de estrato 1, 2 al sur de la ciudad, ubicada en el barrio 10 de Mayo, se encuentra la sede Antonia Santos de la Institución Educativa Manuel Elkin Patarroyo. Esta, dentro de pruebas realizadas en los estudiantes de grado 4º de la jornada tarde, presentó bajos niveles de producción textual; así mismo, en las pruebas SABER 2005 - 2006, para área de lenguaje mostraron deficiencias en las competencias textual y discursiva, ubicándose en el nivel "B", con 44.12%, entendido como comprensión parcial o fragmentada del texto.



ELEMENTOS DEL PROBLEMA



FORMULACIÓN DEL PROBLEMA

¿Cómo producir textos narrativos utilizando el lenguaje dramático como mediación pedagógica en los estudiantes de la jornada tarde del grado cuarto de la Institución Educativa Manuel Elkin Patarroyo sede Antonia Santos, en el Área de Lengua Castellana?



JUSTIFICACIÓN

Un análisis sobre la producción de textos en los estudiantes del grado 4º de la Institución Educativa Manuel Elkin Patarroyo Sede Antonia Santos, dejó ver falencias en la competencia escritural, repercutiendo en el desempeño académico y en su formación personal.

La implementación del lenguaje dramático como mediación pedagógica, propende en contribuir al fortalecimiento de la competencia de producción textual, convirtiéndose en una herramienta de carácter investigativo en el aula.

Como elemento pedagógico, el lenguaje dramático permite ser utilizado dentro de cualquier disciplina y contexto, así como, presenta didácticas dirigidas a motivar, promover y generar aprendizajes significativos en los educandos.



OBJETIVOS

OBJETIVO GENERAL

Implementar el lenguaje dramático como mediación pedagógica para la producción de textos escritos narrativos en los estudiantes del grado cuarto jornada tarde de Educación Básica Primaria de la Institución Educativa Manuel Elkin Patarroyo sede Antonia Santos de la ciudad de Girardot, en el área de Lengua Castellana.



OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Identificar la estructura de un texto narrativo épico, comparándola con la estructura narrativa de un texto dramático –guión- para establecer semejanza dentro de los dos escritos de estilo narrativo.
- Utilizar elementos propios del lenguaje dramático como: el juego dramático, la teatralización y la expresión corporal para la motivación y direccionamiento al proceso de composición escrita.
- Crear y recrear textos escritos a partir de lecturas narrativas épicas, desarrollando creaciones colectivas e individuales con adaptaciones y representaciones de los mismos.



UNIMINUTO
Corporación Universitaria Minuto de Dios



MARCO REFERENCIAL

MARCO TEÓRICO

Constantin
Stanislavski

“el teatro como institución posee elementos que lo hacen un instrumento de la educación”

George Laferrière

“Su contenido es el proceso de creación, la interacción y las respuestas espontáneas a situaciones conflictivas... el profesor es un catalizador, participa en la experiencia... los alumnos son partícipes y creadores del proceso, no sólo intérpretes

David Paul Ausubel

un aprendizaje es significativo cuando los contenidos: Son relacionados de modo no arbitrario y sustancial con lo que el alumno ya sabe



UNIMINUTO
Corporación Universitaria Minuto de Dios



MARCO TEÓRICO

Michel Foucault

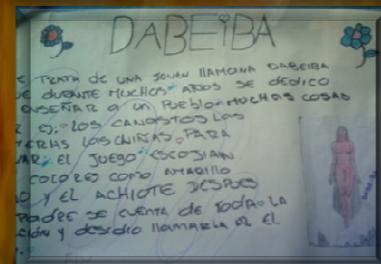
“Escribir es un proceso constructivo de representación de significados a través de los cuales se expresan los pensamientos y los sentimientos con una intención comunicativa; es una forma de relacionarse... es un espacio en el que el sujeto que escribe no cesa de desaparecer”

Teun A. Van Dijk

“La elaboración del texto se refiere no solo a la comprensión, a la conservación y al recuerdo de los textos, sino también a otros procesos cognitivos, como por ejemplo al establecimiento de lazos entre las informaciones de un texto y los conocimientos / informaciones que ya poseemos, para argumentar o corregir nuestro saber”



UNIMINUTO
Corporación Universitaria Minuto de Dios



MARCO LEGAL

Constitución
Política de
Colombia de
1.991

Capítulo 2, artículo 67 “ El Estado debe regular y ejercer la suprema inspección y vigilancia de la educación con el fin de velar por su calidad, por el cumplimiento de sus fines y por la mejor formación.

Ley General
de
Educación
115 de 1.994

Artículo 20.- Objetivos Generales de la Educación Básica (b); Artículo 21. Objetivos Específicos de la Educación Básica en el Ciclo de Primaria (c,d,i); Artículo 92. Formación del Educando.

Resolución
2343 de
1.996
Educación
Artística

El propósito de enseñar a pensar es el de preparar a los alumnos para que, en el futuro, puedan resolver problemas con eficacia, tomar decisiones bien meditadas y disfrutar de toda una vida de aprendizaje.



UNIMINUTO
Corporación Universitaria Minuto de Dios



DISEÑO METODOLÓGICO

ENFOQUE

Paradigma Cualitativa
de tipo descriptivo –
analítico con método
inductivo

La conformaron
los 192
estudiantes de la
Institución
Educativa
Manuel Elkin
Patarroyo Sede
Antonia Santos
de la ciudad de
Girardot.

POBLACIÓN

U
N
I
V
E
R
S
O

MUESTRA

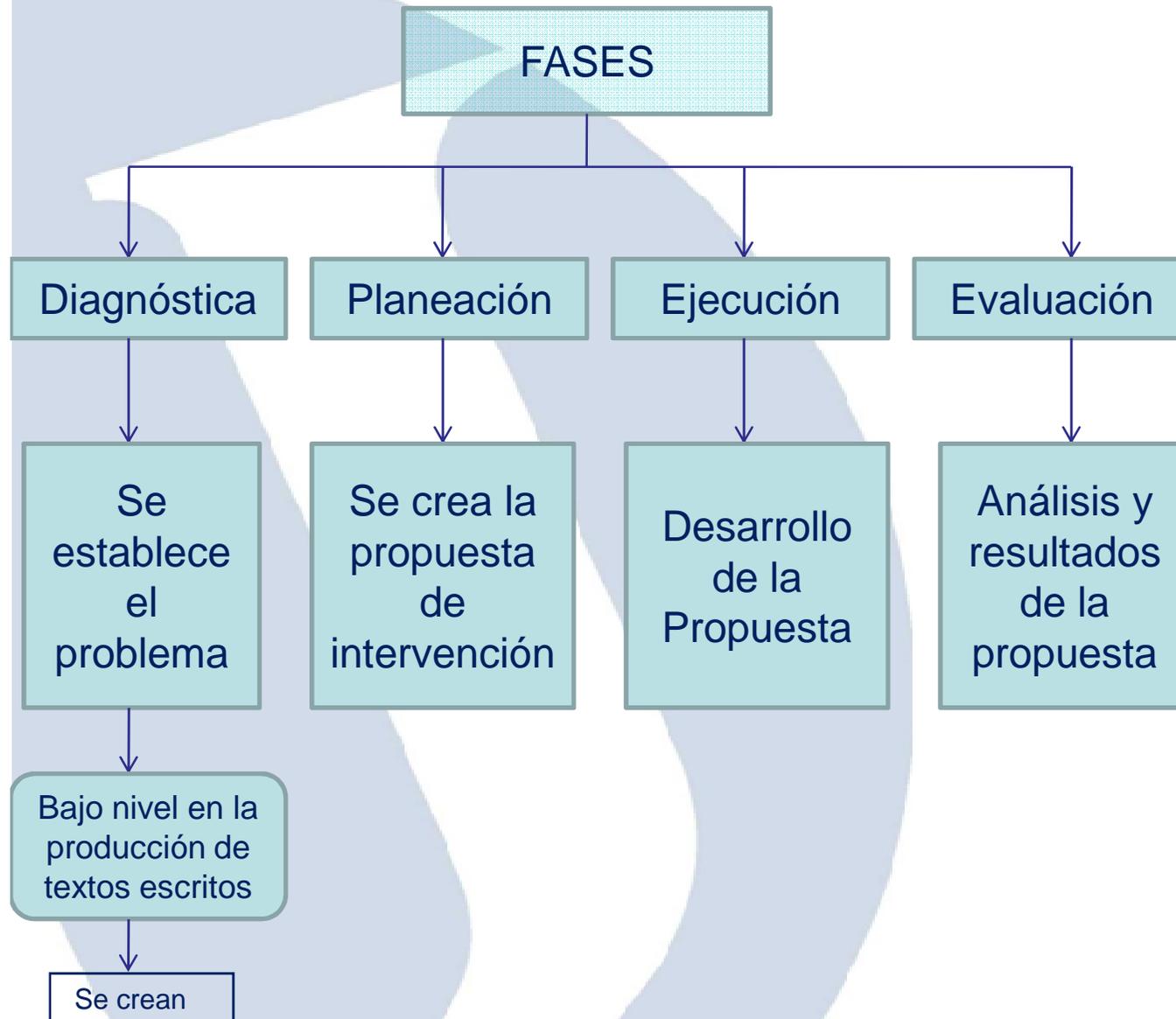
Estuvo
conformada por
32 estudiantes
del grado 4º de
la jornada tarde
de la Institución
Educativa
Manuel Elkin
Patarroyo Sede
Antonia Santos.



UNIMINUTO
Corporación Universitaria Minuto de Dios



CATEGORIAS DE OBSERVACIÓN



DISEÑO E INSTRUMENTOS DE OBSERVACIÓN

Observación participativa

Diario de campo

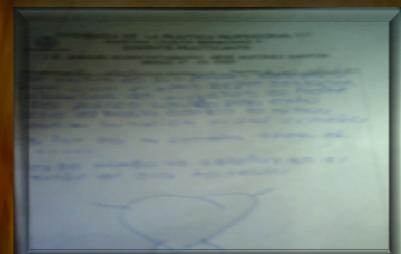
Entrevistas no estructuradas

Análisis de documentos

Grabaciones sonoras y de video



UNIMINUTO
Corporación Universitaria Miruto de Dios



PROPUESTA DE INTERVENCIÓN





↓

TALLER DE CONSTRUCCIÓN ESCRITA Y DRAMÁTICA 21 INSTITUCIÓN EDUCATIVA MANUEL ELKIN PATARROYO SEDE ANTONIA SANTOS

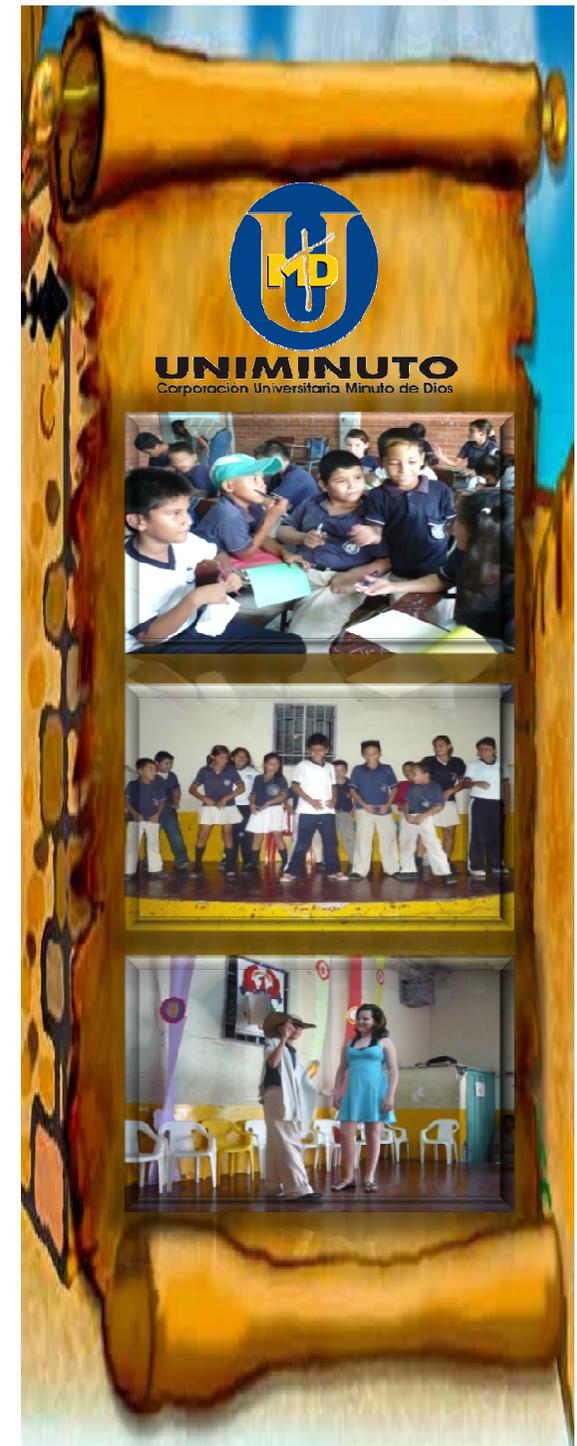
CORPORACIÓN UNIVERSITARIA MINUTO DE DIOS
LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA
GIRARDOT
2007

<p>Área: Humanidades y Lengua Castellana. Sesión:25 Nombre: Martha Liceth Bermúdez Portela Participantes: Estudiantes de Cuarto grado Logro: Conocer las características y descubrir elementos comunes de narraciones orales o escritas. Estándar: Interpretación y Producción Textual: Reconocerá las características para la creación de un texto</p>				
Actividad Tema	Objetivo	Metodología	Evaluación	Recursos
<p>ACTIVIDAD 21 TEMA *Representando para crear</p>	<p>* Crear un texto con una estructura y orden establecido.</p>	<p>* La docente planteará la posibilidad de tres voluntarios, los cuales utilizaran unos disfraces, la actividad será guiada por la docente; inicia con el personaje principal quien sale en escena, empezando la narración de la historia colocándole un nombre, edad y describiendo sus características, luego sale el segundo personaje, el antagonista, este tendrá que crear su parlamento, la docente introducirá su entrada con las siguientes palabras: “en ese momento llega... y le dijo a...” creando así un diálogo y conflicto entre los dos personajes: luego entra el tercer personaje, el héroe, a solucionar el conflicto armado entre los dos primeros personajes.</p>	<p>*La capacidad de construir su cuento o narración guiada, y su nivel de atención imaginación, creatividad.</p>	<p>*FISICOS: Salón de clase de .Manuel Elkin Patarroyo Sede Antonia Santos. *HUMANOS: estudiantes del grado 4° de Educación Básica Primaria, docente practicante. Disfraces.</p>



EVALUACIÓN

- ✓ Se evidenció disposición por parte de los educandos para superar sus debilidades sobre la producción textual; al utilizar el teatro como estrategia divertida para la creación, genera otros ambientes, actitudes y resultados educativos
- ✓ El diálogo constante y la evaluación que los mismos estudiantes hacían de sus trabajos, creó aparentemente conciencia frente a las necesidad de fortalecer de la competencia escritora.
- ✓ A través de los talleres, los estudiantes presentaron rendimiento en sus producciones escritas, su narrativa se enriquecía de elementos, tales como: orden de ideas dentro de un marco, complicación y desenlace; ubicar tales elementos en la creación del libreto, tuvo como base el desarrollo del proceso trabajado.



✓La creación de textos con base en otros textos permitió ampliar información, formarse ideas o adquirir estructuras, en el sentido de profundizar la información.

✓Las representaciones dramáticas dieron otros aprendizajes, los estudiantes se desinhibían, encontraban talentos, capacidades y habilidades para la actuación, se hacían críticos propios y de los otros; se convirtieron en creadores de escenas, personajes e historias; construían valores de responsabilidad, compromiso y respeto.

✓La creación de el guión teatral, ubicó a los estudiantes de manera vivencial en cómo la estructura narrativa de un texto épico se asemeja o presenta relación en la construcción de uno dramático.



CONCLUSIONES DE LA PROPUESTA DE INTERVENCIÓN:

1. El lenguaje dramático promovió una actitud proactiva en los estudiantes frente a la creación de textos, su participación mostraba el gusto hacia la propuesta

3. El implementar como lúdica el juego dramático y la teatralización mostró como producto una mayor entrega hacia el trabajo de producción textual. Al relacionarse el estudiante con un texto para vivenciarlo, personalizarlo, y traerlo del papel a la representación real, permitía obtener esquemas mentales en la estructura narrativa escritural y generar nuevas propuestas para la producción de textos de estilo narrativo

2. Con la selección de los textos que formaron parte del trabajo realizado se tuvo en cuenta los conocimientos previos de los educandos, los textos de los mitos, leyendas, fábulas y cuentos, contaban algunos con la característica de pertenecer a nuestro país y otros por formar parte de una cultura en su tradición oral, inclusive otros, propios de los usos culturales actuales como: El Zorro, Drácula, el Hombre Araña, etc., todos estos textos, se convirtieron en la base informativa para la producción de otros textos y la creación magistral escritural de ellos, un libreto teatral.



CONCLUSIONES

1. Al realizar los talleres de producción escrita y dramática, los estudiantes iban reconociendo e identificando estructuras narrativas, la lectura de textos épicos, mitos, leyendas, fábulas y cuentos, más el análisis de los mismos, permitió que los estudiantes establecieran semejanzas entre los dos estilos narrativos

2. El juego dramático, la teatralización y la expresión corporal, ofreció libertad de expresión, diversión y generó ambientes propicios que motivaron a la creación escritural.

3. La Utilización de mitos, leyendas, fábulas, cuentos permitió crear y recrear otros textos de estilo narrativo; tomando en cuenta la forma y el contenido de los textos, reconociendo el contexto cultural, identificando situaciones comunicativas y estableciendo relaciones y semejanzas

4. La implementación del lenguaje dramático como instancia mediadora para la producción de textos narrativos converge en la promoción de la escritura.



UNIMINUTO
Corporación Universitaria Minuto de Dios



RECOMENDACIONES

1. Las diversas estrategias pedagógicas que se utilizan dentro del lenguaje dramático para la producción de textos deben estar estructuradas con base en las necesidades e intereses de los educandos, para ello, corresponde abrir continuamente nuevos escenarios que permitan este tipo de situaciones y vivencias.
2. Utilizar de manera transversal en el contexto educativo, pos – primaria, primaria, básica, secundaria y universitaria el lenguaje dramático, ya que esta permite ser trabajada desde cualquier disciplina; mas, cabe resaltar la necesidad de utilizar como elemento fortalecedor, el docente de arte, quien dentro de su formación es conocedor del lenguaje dramático.
3. Esta investigación se propone como una alternativa pedagógica disciplinar, línea metodológica para la realización de otras investigaciones y aporte a la historia y bienes culturales en el campo educativo.



GRACIAS
GRACIAS

A vertical scroll with a yellowish-brown parchment texture, rolled up at the top and bottom with wooden rollers. The scroll is set against a blue sky background. The text is written in a bold, blue, serif font.

**EL LENGUAJE
DRAMÁTICO,
UN MUNDO DE
FANTASÍA
HECHO
REALIDAD**

MARTHA IJCETH BERMÚDEZ P.